بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَـٰنِ ٱلرَّحِيمِ

AlQuran

Color-Coded Arabic English Urdu Translation

This package in PDF format is Color-Coded Quran in Arabic Text with corresponding English and Urdu Text translations.

The purpose is to provide for Computers, Smart Phones and Electronic Book Readers contemporary English and Urdu translations of the Quran juxtaposed to the Arabic text. It is meant to aid readers whose language is not Arabic but who intend to understand Quran in Arabic.

Blue and red colors are alternately used for Arabic words and the corresponding English and Urdu words. Green color in the English and Urdu translations is used for comments or other words which are implied and not explicit in the Arabic Quran. Translators often use them to bring-out the meaning implicit in the Arabic Text.

The following English translations of the Quran have been used as the foundation and reference of this work:

* ***The Meaning of the Glorious Quran*, An explanatory Translation (Revised) by Mohammad Marmaduke Pickthall.**
* ***The Glorious Quran*, Translation and Commentary by Allama Abdullah Yusuf Ali.**
* **Tafheemul Quran. Syed Abul Aala Maududi, translated in English by Muhammad Akbar Muradpuri, Abdul Aziz Kamal and Zafar Ishaq Ansari.**
* ***The Noble Quran in the English Language*. By Muhammad Taqi al-Din al-Hilali and Muhammad Muhsin Khan.**

* ***The Quran: The First American Version.*** **By Thomas B. Irving (Taalim Ali).**
* ***The Quran with corresponding English Meaning.*** **Sahih International.**

The following famous and authentic Urdu translations of the Quran have been used as the foundation and reference for this work:

* ***The Urdu Tarjuma of Quran,*** **Fateh Muhammad Jalandhry.**
* ***The Urdu Tarjuma of Quran,*** **Syed Shabbir Ahmed.**
* ***The Urdu Tarjuma of Quran,*** **Hafiz Nazar Ahmed.**

While arranging words and formatting sentences for effective color coding, extreme care has been taken to keep the accurate meaning and the flow of the text intact. Work has been checked multiple times including the Arabic text of the Colored Quran.

This work is available free of cost.

APPLICATION NAME DUA IN THE LIGHT OF MODS

Umer Armaghan

Email Address: uarmaghan@gmail.com



AlFatihah	الفاتحہ	أَلْفَاتِحَة
1. In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝١
2. All praise is for Allah, Lord of the worlds.	سب تعریف اللہ کے لئے ہے جو رب ہے تمام مخلوقات کا۔	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝٢
3. The Most Gracious, the Most Merciful.	بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝٣
4. The Master of the Day of Judgement.	حاکم ہے انصاف کے دن کا۔	مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ۝٤
5. You alone we worship, and You alone we ask for help.	تیری ہی ہم عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے ہم مدد مانگتے ہیں۔	اِيَّاكَ نَعْبُدُ وَ اِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ۝٥
6. Guide us to the path which is straight.	ھدایت دے ہمیں صراط مستقیم پر۔	اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ۝٦
7. The path of those You have bestowed favor upon whom, not of those who incurred Your anger upon them, nor of those who are astray.	راستے پر انکے تو فضل کرتا رہا جن پر۔ نہ ان کے غصے ہوتا رہا جن پر اور نہ گمراہوں کے۔	صِرَاطَ الَّذِيْنَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۙ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ ۝٧



AlMumtahina	الممتحنہ	أَلْمُمْتَحِنَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. O those who believed, do not take My enemies and your enemies as friends, extending towards them affection while they disbelieved in that which has come to you from the truth. They drive out the Messenger and you because you have believed in Allah, your Lord. If you have come forth to strive in My way and seeking My good pleasure, you secretly convey to them affection. And I know of what you have concealed, and what you have declared. And whoever does so from among you, then he has indeed gone astray from the right way.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ بناؤ میرے دشمنوں کو اور اپنے دشمنوں کو دوست۔ پیغام بھیجتے ہو انکی طرف دوستی کے جبکہ وہ انکار کر چکے ہیں اسکا جو آیا ہے تمہارے پاس حق میں سے۔ وہ جلاوطن کرتے ہیں رسول کو اور تمکو اس بنا پرکہ ایمان لائے ہوتم اللہ پر جو تمہارا رب ہے۔اگر تم نکلے ہو لڑنے کے لیے میری راہ میں اور حاصل کرنے کے لئے میری خوشنودی تم پوشیدہ پیغام بھیجتے ہو انکی طرف دوستی کے ۔اور میں جانتا ہوں جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو ۔ اور جو کوئی ایسا کرے گا تم میں سے تو یقیناً وہ بھٹک گیا سیدھے راستے سے ۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَآءَ تُلْقُوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَ قَدْ كَفَرُوْا بِمَا جَآءَكُمْ مِّنَ الْحَقِّ يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ وَاِيَّاكُمْ اَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ ؕ اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ وَ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِيْ تُسِرُّوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ ۚ وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَآ اَخْفَيْتُمْ وَمَآ اَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَّفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ۝١

2. If they gain the upper hand over you, they will become your enemies and they will extend against you their hands and their tongues with evil, and they wish that you would disbelieve.	اگر وہ قابو پالیں تم پر تو ہو جائیں تمہارے دشمن اور چلائیں تم پر اپنے ہاتھ اور اپنی زبانیں برائی کے ساتھ اور وہ چاہتے ہیں کہ کاش تم کافر ہو جاؤ۔	اِنۡ يَّثۡقَفُوۡكُمۡ يَكُوۡنُوۡا لَـكُمۡ اَعۡدَآءً وَّ يَبۡسُطُوۡۤا اِلَيۡكُمۡ اَيۡدِيَهُمۡ وَاَلۡسِنَتَهُمۡ بِالسُّوۡٓءِ وَ وَدُّوۡا لَوۡ تَكۡفُرُوۡنَ ۚ﴿۲﴾
3. Never will benefit you your relationships, nor your children on the Day of Judgment. He will judge between you. And Allah of whatever you do is All Seer.	ہرگز نہ کام آئیں گے تمہیں تمہارے رشتے اور نہ تمہاری اولاد قیامت کے دن۔ وہ فیصلہ کردیگا تمہارے درمیان اور اللہ اسکو جو کچھ تم کرتے ہو دیکھتا ہے۔	لَنۡ تَنۡفَعَكُمۡ اَرۡحَامُكُمۡ وَلَاۤ اَوۡلَادُكُمۡ ۚ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ۚ يَفۡصِلُ بَيۡنَكُمۡ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ﴿۳﴾
4. Indeed, there is for you an excellent example in Abraham and those with him, when they said to their people: “Surely, we are disassociated from you and from whatever you worship besides Allah. We have rejected you, and there has arisen, between us and you, hostility and hatred for ever, until you believe in Allah, the One.” Except for the saying of Abraham to his father, certainly	بلا شبہ ہے تمہارے لیے ایک عمدہ نمونہ ابراہیم میں اور ان لوگوں میں جو اسکے ساتھ تھے۔ جب کہا انہوں نے اپنی قوم سے بیشک ہم بری ہیں تم سے اور جنکو تم پوجتے ہو سوائے اللہ کے۔ ہم انکار کرتے ہیں تمہارا اور ہو گئی ہے ہمارے اور تمہارے درمیان عداوت اور بغض ہمیشہ کو یہاں تک کہ ایمان لاؤ تم ایک اللہ پر۔ مگر ابراہیم کا قول اپنے باپ سے کہ میں ضرور مغفرت مانگوں گا تیرے لئے اور	قَدۡ كَانَتۡ لَـكُمۡ اُسۡوَةٌ حَسَنَةٌ فِىۡۤ اِبۡرٰهِيۡمَ وَ الَّذِيۡنَ مَعَهٗ ۚ اِذۡ قَالُوۡا لِقَوۡمِهِمۡ اِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنۡكُمۡ وَ مِمَّا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ۫ كَفَرۡنَا بِكُمۡ وَبَدَا بَيۡنَنَا وَ بَيۡنَكُمُ الۡعَدَاوَةُ وَالۡبَغۡضَآءُ اَبَدًا حَتّٰى تُؤۡمِنُوۡا بِاللّٰهِ وَحۡدَهٗۤ اِلَّا قَوۡلَ اِبۡرٰهِيۡمَ لِاَبِيۡهِ لَاَسۡتَغۡفِرَنَّ لَكَ وَمَاۤ اَمۡلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنۡ شَىۡءٍ ؕ رَبَّنَا عَلَيۡكَ تَوَكَّلۡنَا وَاِلَيۡكَ اَنَبۡنَا

وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿٤﴾	نہیں اختیار رکھتا میں تیرے بارے میں اللہ کے سامنے کسی چیز کا ۔ ہمارے رب تجھ ہی پر ہم نے بھروسہ کیا اور تیری ہی طرف ہم رجوع کرتے ہیں اور تیرے ہی طرف لوٹنا ہے۔	I shall ask forgiveness for you, though no power do I have for you before Allah over anything. "Our Lord, in You have we put our trust, and to You have we turned, and to You is the journeying."
رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٥﴾	ہمارے رب نہ بنانا تو ہمیں آزمائش ان لوگوں کے لئے جنہوں نے کفر کیا اور معاف فرما ہمیں ہمارے رب۔ یقیناً تو ہے غالب حکمت والا۔	5. "Our Lord, make us not a trial for those who have disbelieved. And forgive us, our Lord. Indeed You are the All Mighty, the All Wise."
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيْهِمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَمَنْ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٦﴾	بیشک ہے تمہارے لئے ان میں بہترین نمونہ اسکے لئے جو امید رکھتا ہے اللہ (سے ملاقات) کی اور روز آخرت کی۔ اور وہ جو روگردانی کرے تو بیشک اللہ وہ ہے بے نیاز لائق حمد و ثنا۔	6. Certainly there is for you in them an excellent example, for him who is hopeful of (meeting with) Allah and the Last Day. And whoever turns away, then indeed Allah, He is All Sufficient, Self Praiseworthy.
عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ الَّذِيْنَ عَادَيْتُمْ مِّنْهُمْ مَّوَدَّةً ؕ وَاللّٰهُ قَدِيْرٌ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٧﴾	شاید یہ کہ اللہ پیدا کر دے تمہارے اور ان لوگوں کے درمیان جن سے تم دشمنی رکھتے ہو ان میں سے دوستی ۔ اور اللہ قادر ہے۔ اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	7. It may be that Allah will grant between you and those, you are at enmity with whom, affection. And Allah is All Powerful. And Allah is All Forgiving, All Merciful.

لَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَ تُقْسِطُوْٓا اِلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿٨﴾	نہیں منع کرتا تمہیں اللہ ان لوگوں کے بارے میں نہیں جنگ کی جنہوں نے تم سے دین کے معاملے میں اور نہ نکالا تمہیں تمہارے گھروں سے کہ بھلائی کرو ان سے اور انصاف کرو انکے ساتھ ۔بیشک اللہ محبوب رکھتا ہے انصاف کرنے والوں کو۔	**8. Allah does not forbid you, regarding those who have neither fought you in the matter of religion, nor driven you out of your homes, that you treat them kindly and deal justly towards them. Indeed Allah loves those who are just.**
اِنَّمَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قَاتَلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَ ظَاهَرُوْا عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ وَ مَنْ يَّتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٩﴾	البتہ منع کرتا ہے تمہیں اللہ ان لوگوں کے بارے میں جنہوں نے جنگ کی تم سے دین (کے معاملے) میں اور نکالا تمکو تمہارے گھروں سے اور مدد کی تمہارے نکالنے میں کہ تم ان سے دوستی کرو۔اور جو ان سے دوستی کریں تو وہی لوگ ہیں ظالم ۔	**9. Allah only forbids you, regarding those who fought you in (the matter of) religion, and expelled you from your homes, and helped in your expulsion, that you take them for friends. And those who take them for friends, then it is those who are the wrongdoers.**
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا جَآءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ مُهٰجِرٰتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِهِنَّ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ مُؤْمِنٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ اِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب آئیں تمہارے پاس مومن عورتیں ہجرت کرکے تو انکی آزمائش کرلو۔ اللہ خوب جانتا ہے انکے ایمان کو۔ سو اگر تمکو معلوم ہو جائے کہ وہ ایمان والی ہیں تو نہ واپس بھیجو انکو کفار کے پاس۔ نہ یہ ہیں حلال انکو اور نہ ہیں	**10. O those who believed, when come to you the believing women as emigrants, examine them. Allah is best Aware of their faiths. Then, if you find them to be true believers, then do not return them to the disbelievers. They are not lawful for them nor**

are they lawful for them. And give to them that which they have spent. And there is no sin on you that you marry them when you have given them their dues. And do not hold back in marriage the disbelieving women. And ask for what you have spent and let them ask for what they have spent. That is Allah's command. He judges between you. And Allah is All Knowing, All Wise.	وہ حلال انکو۔ اور دیدو انکو جو کچھ انہوں نے خرچ کیا ہو۔ اور نہیں کچھ گناہ تم پر کہ ان سے نکاح کر لو جبکہ دیدو انہیں ان کے مہر۔ اور نہ روکے رکھو زوجیت میں کافر عورتوں کو۔ اور مانگ لو جو کچھ خرچ کیا ہو تم نے اور وہ مانگ لیں جو کچھ خرچ کیا ہو انہوں نے۔ یہ ہے حکم اللہ کا۔ وہ فیصلہ کئے دیتا ہے تمہارے درمیان۔ اور اللہ جاننے والا ہے حکمت والا ہے۔	وَاٰتُوْهُمْ مَّآ اَنْفَقُوْا وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَلَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْـَٔلُوْا مَآ اَنْفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔلُوْا مَآ اَنْفَقُوْا ذٰلِكُمْ حُكْمُ اللّٰهِ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٠﴾
11. And if has gone from you any of your wives to the disbelievers, and then you obtain something then give those whose wives have gone the equivalent of what they have spent. And fear Allah, He in whom you believe.	اور اگر جاتی رہے کوئی تمہاری بیویوں میں سے کافروں کے پاس اور تمکو غنیمت ہاتھ لگے تو دے دو انکو جنکی بیویاں گئی ہیں جتنا انہوں نے خرچ کیا تھا۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے وہ جس پر تم ایمان لائے ہو۔	وَاِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ اِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَاٰتُوا الَّذِيْنَ ذَهَبَتْ اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ اَنْفَقُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿١١﴾
12. O Prophet, when come to you the believing women pledging to you, in that they will not associate with Allah anything, nor will they steal, nor	اے نبی جب آئیں تمہارے پاس مومن عورتیں بیعت کرنے کو تم سے اس بات پر کہ نہ تو شرک کریں گی اللہ کے ساتھ کسی کو اور نہ چوری	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَآءَكَ الْمُؤْمِنٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلٰٓى اَنْ لَّا يُشْرِكْنَ بِاللّٰهِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ وَلَا

will they commit adultery, nor will they kill their children, nor will they bring any slander forged between their own hands and their feet, nor they will disobey you in what is right, then accept their pledge and ask forgiveness for them from Allah. Surely, Allah is All Forgiving, All Merciful.	کریں گی اور نہ بدکاری کریں گی اور نہ قتل کریں گی اپنی اولاد کو اور نہ لائیں گی کوئی بہتان گھڑکر درمیان اپنے ہاتھوں اور اپنے پیروں کے ۔ اور نہ نافرمانی کریں گی تیری نیک کاموں میں تو ان سے بیعت لے لو اور بخشش مانگو انکے لئے اللہ سے۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	يَأْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَّفْتَرِيْنَهٗ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَ اَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾
13. O those who believed, take not as friends those people Allah became angry upon whom. They have despaired of the Hereafter just as the disbelievers have despaired of those who are in the graves.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ دوستی کرو ان لوگوں سے غصے ہوا ہے اللہ جن پر ۔وہ مایوس ہو گئے آخرت سے جس طرح کفار مایوس ہو گئے ان سے جو قبروں میں ہیں ۔	يَاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ﴿١٣﴾



AsSaff	الصف	أَلصَّف
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Glorifies to Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	تسبیح کرتی ہے اللہ کی جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	سَبَّحَ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ وَ ہُوَ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۱﴾
2. O those who believed, why do you say that which you do not do.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے کیوں تم کہتے ہو وہ جو نہیں تم کرتے۔	یٰۤاَیُّہَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لِمَ تَقُوۡلُوۡنَ مَا لَا تَفۡعَلُوۡنَ ﴿۲﴾
3. Most hateful it is in the sight of Allah that you should say that which you do not do.	سخت بیزاری ہے اللہ کے نزدیک کہ وہ بات کہو جو نہیں تم کرتے۔	کَبُرَ مَقۡتًا عِنۡدَ اللّٰہِ اَنۡ تَقُوۡلُوۡا مَا لَا تَفۡعَلُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Indeed, Allah loves those who fight in His way in ranks as though they were a structure joined firmly.	بیشک اللہ محبت کرتا ہے ان لوگوں سے جو لڑتے ہیں اسکی راہ میں صف باندھ کر گویا کہ وہ ہیں ایک دیوار سیسہ پلائی ہوئی۔	اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ الَّذِیۡنَ یُقَاتِلُوۡنَ فِیۡ سَبِیۡلِہٖ صَفًّا کَاَنَّہُمۡ بُنۡیَانٌ مَّرۡصُوۡصٌ ﴿۴﴾
5. And when Moses said to his people: “O my people, why do you hurt me, while	اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے اے میری قوم کیوں ایذا دیتے ہو تم مجھے حالانکہ یقیناً تم جانتے ہو کہ میں	وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖ یٰقَوۡمِ لِمَ تُؤۡذُوۡنَنِیۡ وَ قَدۡ تَّعۡلَمُوۡنَ اَنِّیۡ رَسُوۡلُ

certainly you know that I am Allah's messenger to you." So, when they went astray, Allah caused to become astray their hearts. And Allah does not guide those people who are disobedient.	ہوں اللہ کا رسول تمہاری طرف۔ پھر جب انہوں نے کجروی کی تو ٹیڑھے کر دیئے اللہ نے انکے دل۔ اور اللہ ہدایت نہیں دیتا ان لوگوں کو جو نافرمان ہیں۔	اللّٰهِ اِلَيْكُمْ ؕ فَلَمَّا زَاغُوْۤا اَزَاغَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۝٥
6. And when said, Jesus, son of Mary: "O children of Israel, indeed I am the messenger of Allah to you, confirming that which was (revealed) before me of the Torah, and giving the good news of a messenger who shall come after me, whose name shall be Ahmad." Then when he came to them with clear signs, they said: "This is plain magic."	اور جب کہا عیسیٰ ابن مریم نے اے بنی اسرائیل بیشک میں ہوں رسول اللہ کا تمہاری طرف۔ تصدیق کرتا ہوں اسکی جو (نازل کیا گیا) تھا مجھ سے پہلے تورات میں اور بشارت دیتا ہوں ایک رسول کی جو آئیگا میرے بعد جسکا نام ہو گا احمد ۔ پھر جب وہ آیا انکے پاس کھلی نشانیوں کے ساتھ تو کہنے لگے یہ ہے کھلا جادو۔	وَ اِذْ قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ يٰبَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَمُبَشِّرًۢا بِرَسُوْلٍ يَّاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِى اسْمُهٗۤ اَحْمَدُ ؕ فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝٦
7. And who could be more unjust than he who invents against Allah a lie while he is being invited towards AlIslam. And Allah does not guide those who are wrongdoers.	اور کون ہے زیادہ ظالم اس سے جو باندھے اللہ پر جھوٹ جبکہ وہ بلایا جائے اسلام کی طرف ۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں ۔	وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعٰۤى اِلَى الْاِسْلَامِ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝٧
8. They seek to put out the light of Allah	وہ چاہتے ہیں کہ بجھا دیں اللہ کے	يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ

with their mouths, and Allah will perfect His light, however much may dislike the disbelievers.	نورکو اپنے منہ کی پھونکوں سے اور اللہ پورا کر کے رہے گا اپنے نور کو خواہ ناخوش ہی ہوں کافر۔	بِاَفۡوَاهِهِمۡ وَاللّٰهُ مُتِمُّ نُوۡرِهٖ وَلَوۡ كَرِهَ الۡكٰفِرُوۡنَ ﴿۸﴾
9. He it is who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth that He may manifest it over all religions, however much may dislike the idolaters.	وہ ہی ہے جس نے بھیجا اپنے رسول کو ہدایت کے ساتھ اور دین حق پر تاکہ اسے غالب کرے سب دینوں پر خواہ ناخوش ہی ہوں مشرک۔	هُوَ الَّذِىۡۤ اَرۡسَلَ رَسُوۡلَهٗ بِالۡهُدٰى وَدِيۡنِ الۡحَـقِّ لِيُظۡهِرَهٗ عَلَى الدِّيۡنِ كُلِّهٖ ۙ وَلَوۡ كَرِهَ الۡمُشۡرِكُوۡنَ ﴿۹﴾
10. O those who believed, shall I tell you of a bargain that will save you from a painful punishment.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے کیا میں بتاؤں تمکو وہ تجارت جو نجات دے تمکو دردناک عذاب سے۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا هَلۡ اَدُلُّكُمۡ عَلٰى تِجَارَةٍ تُنۡجِيۡكُمۡ مِّنۡ عَذَابٍ اَلِيۡمٍ ﴿۱۰﴾
11. You should believe in Allah and His Messenger, and should strive in the cause of Allah with your wealth and your lives. That is better for you if you only knew.	ایمان لاؤ تم اللہ پر اور اسکے رسول پر اور جہاد کرو اللہ کی راہ میں اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے۔ یہ بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم جانتے ہو۔	تُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوۡلِهٖ وَتُجَاهِدُوۡنَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ بِاَمۡوَالِكُمۡ وَاَنۡفُسِكُمۡ ؕ ذٰلِكُمۡ خَيۡرٌ لَّـكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. He will forgive for you your sins and admit you into gardens, flow underneath which rivers, and excellent abodes in Gardens of Eternity. That is the great success.	وہ معاف کردیگا تمہارے لئے تمہارے گناہ اور داخل کرے گا تمہیں باغوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں اور عمدہ مکانات جو ہمیشہ کی جنتوں میں ہیں یہ ہے بڑی کامیابی۔	يَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوۡبَكُمۡ وَيُدۡخِلۡكُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِىۡ جَنّٰتِ عَدۡنٍ ؕ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ ﴿۱۲﴾

13. And another (favor) that you love, help from Allah and a near victory. And give good news to the believers.	اور ایک اور (نعمت) جسکو تم چاہتے ہو۔نصرت اللہ کی طرف سے اور قریبی فتح۔ اور خوشخبری دو مومنوں کو۔	وَاُخۡرٰی تُحِبُّوۡنَهَا نَصۡرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتۡحٌ قَرِيۡبٌ ؕ وَبَشِّرِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۳﴾
14. O those who believed, be helpers of Allah, as said Jesus, son of Mary, to the disciples: “Who will be my helper towards Allah.” The disciples said: “We are helpers of Allah. ”Then believed, a faction of the children of Israel and disbelieved a faction. So We helped those who believed against their enemy, so they became dominant.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہوجاؤ مددگار اللہ کے جیسے کہا عیسیٰ ابن مریم نے حواریوں سے کہ کون ہے میرا مددگار اللہ کی طرف ۔ کہا حواریوں نے کہ ہم ہیں مددگار اللہ کے ۔ تو ایمان لے آیا ایک گروہ بنی اسرائیل میں سے اور کفر کیا ایک گروہ نے ۔ تو مدد کی ہم نے ان لوگوں کی جو ایمان لائے انکے دشمنوں کے مقابلے میں سو وہ ہو گئے غالب ۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا كُوۡنُوۡۤا اَنۡصَارَ اللّٰهِ كَمَا قَالَ عِيۡسَى ابۡنُ مَرۡيَمَ لِلۡحَوَارِيّٖنَ مَنۡ اَنۡصَارِىۡۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ قَالَ الۡحَوَارِيُّوۡنَ نَحۡنُ اَنۡصَارُ اللّٰهِ فَاٰمَنَتۡ طَّآئِفَةٌ مِّنۡۢ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ وَ كَفَرَتۡ طَّآئِفَةٌ ۚ فَاَيَّدۡنَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا عَلٰى عَدُوِّهِمۡ فَاَصۡبَحُوۡا ظٰهِرِيۡنَ ﴿۱۴﴾



AlJumaa	الجمعہ	أَلْجُمُعَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Glorifies to Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth, the Sovereign, the Holy, the All Mighty, the All Wise.	تسبیح کرتی ہے اللہ کی ہر چیز جو آسمانوں میں ہے اور ہر چیز جو زمین میں ہے۔ بادشاہ ہے نہایت مقدس زبردست بڑی حکمت والا۔	يُسَبِّحُ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ الْمَلِكِ الْقُدُّوْسِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿١﴾
2. He it is who has raised among the unlettered ones a Messenger from among themselves, reciting to them His verses, and purifying them, and teaching them the Book and wisdom, whereas they were before this indeed in manifest error.	وہ ہی ہے جس نے اٹھایا امیوں میں ایک رسول انہی میں سے جو پڑھتا ہے انکے سامنے اسکی آیتیں اور پاک کرتا ہے انکو اور تعلیم دیتا ہے انہیں کتاب اور حکمت کی اور اگرچہ وہ تھے اس سے پہلے یقینی طور پر ایک کھلی گمراہی میں۔	هُوَ الَّذِيْ بَعَثَ فِي الْاُمِّيّٖنَ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ۗ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢﴾
3. And others of them, not yet who have joined with them. And He is All Mighty, All Wise.	اور دوسرے انمیں ابھی نہیں جو ملے ان سے اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ ۗ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٣﴾
4. That is the bounty of Allah, He bestows it	یہ فضل ہے اللہ کا وہ عطا فرماتا ہے	ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ

وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٤﴾	جسے چاہتا ہے ۔ اور اللہ بڑے فضل کا مالک ہے۔	to whom He wills. And Allah is the Owner of the great bounty.
مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا ۭ بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥﴾	مثال انکی جن کو حامل بنایا گیا تورات کا پھر نہ اٹھایا انہوں نے اسے ایسی مثال ہے کہ گدھا جس پر لدی ہوں کتابیں ۔ بری ہے مثال ان لوگوں کی جنہوں نے تکذیب کی اللہ کی آیتوں کی۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔	5. The example of those who were entrusted with the Torah, then did not take it is as the example of the donkey laden with books. Evil is the example of the people who denied the revelations of Allah. And Allah does not guide those people who are wrongdoers.
قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْٓا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَاۗءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٦﴾	کہدو اے وہ لوگوں جو یہودی ہوئے اگر تمہارا یہ دعوٰی ہے کہ تم ہی دوست ہو اللہ کے سوائے دوسرے لوگوں کے تو آرزو کرو موت کی اگر تم سچے ہو۔	6. Say: "O those who are Jews, if you claim that you are friends to Allah, apart from other mankind, then wish for death if you are truthful."
وَلَا يَتَمَنَّوْنَهٗٓ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٧﴾	اور نہیں وہ آرزو کریں گے کبھی بھی بسبب اسکے جو بھیج چکے ہیں آگے انکے ہاتھ ۔اور اللہ خوب واقف ہے ظالموں سے ۔	7. And they will not wish for it, ever, because of what have sent before their hands. And Allah is Aware of the wrongdoers.
قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِيْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ	کہدو بیشک موت وہ جس سے بھاگتے ہو تم وہ تو ضرور ملنے والی ہے تم سے پھر تم لوٹائے جاؤ گے اس کی طرف جو جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا ۔	8. Say: "Indeed, the death which you flee from, certainly, will meet you. Then you will be returned to the Knower of the

invisible and the visible, then He will inform you of what you used to do."	پھر وہ تمہیں بتائے گا جو کچھ تم کرتے رہے ہو۔	بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾
9. O those who believed, when the call is made to the prayer on the day of Jumaa, then hasten to the remembrance of Allah and leave off trading. That is better for you if you knew.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو جب اذان دی جائے نماز کے لئے جمعہ کے دن تو دوڑو اللہ کے ذکر کیطرف اور ترک کر دو خرید و فروخت۔ یہ ہے بہتر تمہارے لئے اگر تم سمجھتے ہو۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَ ذَرُوا الْبَيْعَ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٩﴾
10. Then, when the prayer is concluded, then disperse in the land and seek of Allah's bounty, and remember Allah much, that you may achieve success.	پھر جب پوری ہو جائے نماز تو پھیل جاؤ زمین میں اور تلاش کرو اللہ کا فضل اور ذکر کرتے رہو اللہ کا کثرت سے تاکہ تمہیں فلاح نصیب ہو۔	فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِي الْاَرْضِ وَ ابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠﴾
11. And when they see a merchandise or an amusement, they rush to it and leave you standing. Say: "That which is with Allah is better than amusement and merchandise. And Allah is the best of providers."	اور جب وہ دیکھتے ہیں تجارت یا کھیل تماشا تو لپک جاتے ہیں اسکی طرف اور چھوڑ دیتے ہیں تمہیں کھڑا۔ کہدو کہ جو چیز اللہ کے پاس ہے وہ بہتر ہے کھیل تماشے اور تجارت سے اور اللہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے۔	وَ اِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ لَهْوَا ِۨ انْفَضُّوْٓا اِلَيْهَا وَ تَرَكُوْكَ قَآئِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَ مِنَ التِّجَارَةِ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿١١﴾



AlMunafiqoon	المنافقون	أَلْمُنَٰفِقُون
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. (O prophet), when the hypocrites come to you, they say: "We bear witness that indeed you are Allah's Messenger." And Allah knows that you are indeed His Messenger. And Allah bears witness that surely the Hypocrites are liars.	(اے نبی) جب منافق آتے ہیں تمہارے پاس تو کہتے ہیں ہم گواہی دیتے ہیں کہ بیشک آپ ہیں اللہ کے رسول ۔ اور اللہ جانتا ہے کہ درحقیقت تم ہو اسکے رسول۔ اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ بیشک منافق جھوٹے ہیں۔	اِذَا جَآءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ ۝۱
2. They have taken their oaths as a shield so they hinder from the way of Allah. Indeed, it is evil whatever they have been doing.	بنا رکھا ہے انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال ۔ تو روکتے ہیں وہ اللہ کی راہ سے ۔بیشک برا ہے جو کچھ وہ کرتے رہے ہیں ۔	اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝۲
3. That is because they believed, then they disbelieved, so a seal has been put on their hearts, so they do not understand.	یہ ہے اس لئے کہ وہ ایمان لائے پھر کفر کیا تو مہر لگا دی گئی انکے دلوں پر سو وہ نہیں سمجھتے ۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝۳

4. And when you see them, marvel you their figures. And if they speak, you listen to their speech. As if they are like blocks of timber propped up. They deem every shout against them. They are the enemies, so beware of them. May Allah destroy them, how are they being perverted.	اور جب دیکھو تم انہیں تو اچھے معلوم دیں تمہیں انکے جسم۔ اور اگر وہ بات کریں تو تم سنتے رہو انکی باتیں۔ گویا کہ وہ ہیں لکڑیاں دیوار سے لگی ہوئی ۔ سمجھتے ہیں ہر بلند آواز کو اپنے خلاف۔ یہی ہیں دشمن سو ان سے محتاط رہنا۔ ہلاک کرے انکو اللہ کہاں وہ بہکے جاتے ہیں۔	وَ اِذَا رَاَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ وَ اِنْ يَّقُوْلُوْا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ يَّحْسَبُوْنَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ﴿۴﴾
5. And when it is said to them: “Come, will ask forgiveness for you, the Messenger of Allah.” They turn aside their heads, and you see them evading and they are arrogant.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ آؤ مغفرت مانگیں تمہارے لئے رسول اللہ تو پھیر لیتے ہیں اپنے سروں کو اور دیکھو تم انکو کہ رکے ہی رہتے ہیں اور وہ ہیں تکبر کرنے والے۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ لَوَّوْا رُءُوْسَهُمْ وَ رَاَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿۵﴾
6. It is the same for them, whether you ask forgiveness for them, or do not ask forgiveness for them. Never will Allah forgive them. Surely, Allah does not guide those people who are disobedient.	برابر ہے انکے لئے تم مغفرت مانگو انکے لئے۔ یا نہ مغفرت مانگو انکے لئے ۔ ہرگز نہ بخشے گا اللہ انکو۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو نافرمان ہیں۔	سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۶﴾
7. They are those who say: “Do not spend on those who are with Allah’s Messenger,	یہی ہیں وہ لوگ جو کہتے ہیں نہ خرچ کرو ان پر جو ہیں پاس رسول اللہ کے	هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰى

until they disperse." And for Allah are the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand.	یہاں تک کہ وہ منتشر ہو جائیں ۔ اور اللہ ہی کے ہیں خزانے آسمانوں اور زمین کے لیکن منافق نہیں سمجھتے۔	يَنْفَضُّوْا وَلِلّٰهِ خَزَآئِنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝٧
8. They say: "If we return to AlMadinah, the more honorable will surely expel from it the meaner." And to Allah belongs the honor, and to His Messenger, and to the believers, but the hypocrites do not know.	وہ کہتے ہیں کہ اگر ہم لوٹ کر پہنچے مدینے میں تو نکال باہر کریں گے عزت والے وہاں سے ذلیل لوگوں کو ۔ اور اللہ ہی کیلئے ہے عزت اور اسکے رسول کیلئے اور مومنوں کیلئے لیکن منافقین نہیں جانتے۔	يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ رَّجَعْنَآ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَ لِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٨
9. O those who believed, let not distract you your possessions, nor your children from the remembrance of Allah. And whoever does that, then those are they who are the losers.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ غافل کر دیں تمہارے اموال اور نہ تمہاری اولاد اللہ کی یاد سے ۔ اور جو کرے گا ایسا تو وہ لوگ ہی خسارہ پانے والے ہیں۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝٩
10. And spend from that which We have provided you before that should come to any of you the death, then he should say: "My Lord, why did You not reprieve me for a little while so that I should have given in	اور خرچ کرو اس میں سے جو ہم نے دیا ہے تمکو اس سے پیشتر کہ آجائے تم میں سے کسی کو موت تو وہ کہے کہ اے میرے رب کیوں نہ تو نے مہلت دی مجھے ایک قریبی مدت تک تاکہ میں خیرات کر لیتا اور ہو جاتا	وَاَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْ لَآ اَخَّرْتَنِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ فَاَصَّدَّقَ وَ اَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝١٠

charity and become among the righteous.”	نیک لوگوں میں ۔	
11. And never will Allah delay a soul when has arrived its term. And Allah is Informed of what you do.	اور ہرگز نہیں مہلت دیتا اللہ کسی کی جب آجاتا ہے اسکا مقرر وقت ۔ اور اللہ باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا ؕ وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۱﴾



AtTaghabun	التغابن	أَلتَّغَابُن
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Glorifies to Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. To Him belongs the dominion and to Him belongs the praise. And He, over all things, has power.	تسبیح کرتی ہے اللہ کی جو چیز ہے آسمانوں میں اور جو چیز ہے زمین میں ۔ اسی کی ہے بادشاہی اور اسی کیلئے ہے حمد اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	یُسَبِّحُ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ لَہُ الۡمُلۡکُ وَ لَہُ الۡحَمۡدُ ۫ وَ ہُوَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۱﴾
2. He it is who created you, then among you is the disbeliever, and among you is the believer. And Allah, whatever you do, is All Seer of.	وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا تمکو پھر کوئی تم میں ہے کافر اور کوئی تم میں ہے مومن ۔ اور اللہ جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	ہُوَ الَّذِیۡ خَلَقَکُمۡ فَمِنۡکُمۡ کَافِرٌ وَّ مِنۡکُمۡ مُّؤۡمِنٌ ؕ وَ اللّٰہُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ ﴿۲﴾
3. He has created the heavens and the earth with truth, and has shaped you, and made good your shapes, and to Him is the journeying.	پیدا کیا اسی نے آسمانوں اور زمین کو حق پر اور اسی نے تمہاری صورتیں بنائیں ۔ تو عمدہ بنائیں تمہاری صورتیں اور اسی کی طرف لوٹنا ہے۔	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ بِالۡحَقِّ وَ صَوَّرَکُمۡ فَاَحۡسَنَ صُوَرَکُمۡ ۚ وَ اِلَیۡہِ الۡمَصِیۡرُ ﴿۳﴾
4. He knows whatever is in the heavens and	وہ جانتا ہے جو ہے آسمانوں میں اور	یَعۡلَمُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ

the earth. And He knows whatever you conceal and whatever you reveal. And Allah is All Knower of what is in the breasts.	زمین میں اور وہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو۔ اور اللہ جانتا ہے جو دلوں میں ہے۔	وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٤﴾
5. Has not reached you the news of those who had disbelieved before, so they tasted the evil results of their deeds. And for them is a painful punishment.	کیا نہیں پہنچی تمہیں خبر ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا اس سے پہلے تو انہوں نے چکھا وبال اپنے کام کا اور انکے لئے ہے عذاب دردناک۔	اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ ۫ فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٥﴾
6. That was because came to them their messengers with clear signs, but they said: “Shall human being guide us.” So they disbelieved and turned away, and Allah was not in need. And Allah is free of need, Praiseworthy.	یہ اس لئے کہ آتے رہے انکے پاس انکے رسول کھلی نشانیوں کے ساتھ تو انہوں نے کہا کیا ایک آدمی ہمیں ہدایت دیگا۔ تو انہوں نے انکار کیا اور منہ پھیر لیا اور بے نیاز ہوگیا اللہ ۔ اور اللہ بے نیاز ہے لائق حمدوثنا ہے۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهٗ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا ۫ فَكَفَرُوْا وَ تَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ وَ اللّٰهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿٦﴾
7. Claimed those who disbelieved that never will they be raised. Say: “Yes, by my Lord, you will certainly be raised, then you will surely be informed of what you did. And that for Allah is easy.”	دعویٰ کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ ہرگز نہیں وہ اٹھائے جائیں گے۔ کہدو ہاں قسم ہے میرے رب کی تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر ضرور تمہیں بتادیا جائیگا وہ جو تم کرتے رہے ہو اور یہ اللہ کو آسان ہے۔	زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا ۭ قُلْ بَلٰى وَ رَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ۭ وَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿٧﴾
8. So believe in Allah and His Messenger	تو ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول پر	فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ النُّوْرِ

and the light (the Quran) that We have sent down. And Allah, of whatever you do, is All Aware.	اور اس نور پر (القران) جو ہم نے نازل کیا ہے۔ اور اللہ اس سے جو کچھ تم کرتے ہو با خبر ہے۔	الَّذِیۡۤ اَنۡزَلۡنَا ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِیۡرٌ ﴿۸﴾
9. The day when He will gather you for the day of gathering, that will be a day of loss and gain. And whoever believes in Allah and does righteous deeds, He will remove form him his evil deeds and will admit him into gardens flowing, underneath of which, rivers to abide therein forever. That is the great success.	جس دن وہ اکھٹا کرے گا تمہیں یوم الحشر میں وہ ہوگا دن ہار جیت کا۔ اور جو ایمان لائے اللہ پر اور کرے نیک عمل وہ دور کر دے گا اس سے اسکی برائیاں اور داخل کرے گا اسکو باغوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ وہ رہیں گے ان میں ہمیشہ۔ یہی ہے کامیابی بہت بڑی۔	یَوۡمَ یَجۡمَعُکُمۡ لِیَوۡمِ الۡجَمۡعِ ؕ ذٰلِکَ یَوۡمُ التَّغَابُنِ ؕ وَ مَنۡ یُّؤۡمِنۡۢ بِاللّٰهِ وَیَعۡمَلۡ صَالِحًا یُّکَفِّرۡ عَنۡهُ سَیِّاٰتِهٖ وَیُدۡخِلۡهُ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِیۡنَ فِیۡهَاۤ اَبَدًا ؕ ذٰلِکَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِیۡمُ ﴿۹﴾
10. And those who disbelieved and denied our revelations, such are the companions of the fire, abiding therein. And worst is that destination.	اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو وہی ہیں اہل دوزخ وہ رہیں گے اس میں۔ اور بری ہے وہ جگہ۔	وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا وَ کَذَّبُوۡا بِاٰیٰتِنَاۤ اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ خٰلِدِیۡنَ فِیۡهَا ؕ وَ بِئۡسَ الۡمَصِیۡرُ ﴿۱۰﴾
11. Never befalls any affliction except by permission of Allah. And whoever believes in Allah, He guides his heart, and Allah is All Knower of all things.	نہیں پہنچتی کوئی مصیبت مگر اللہ کے حکم سے۔ اور جو ایمان لاتا ہے اللہ پر وہ ہدایت دیتا ہے اسکے دل کو اور اللہ ہر چیز سے باخبر ہے۔	مَاۤ اَصَابَ مِنۡ مُّصِیۡبَةٍ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰهِ ؕ وَ مَنۡ یُّؤۡمِنۡۢ بِاللّٰهِ یَهۡدِ قَلۡبَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ ﴿۱۱﴾

12. And Obey Allah and obey the Messenger, but if you turn away, then only upon Our Messenger is to convey clearly.	اور اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی۔ پس اگر تم منہ پھیر لوگے تو بس ہمارے رسول کے ذمے پہنچا دینا ہے واضح طور پر۔	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٢﴾
13. Allah, there is no god except Him. And upon Allah let them put their trust, those who believe.	اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے۔ اور اللہ ہی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں ایمان والے۔	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١٣﴾
14. O those who have believed, indeed, among your wives and your children, there are enemies to you, so beware of them. And if you pardon and overlook and forgive, then indeed, Allah is All Forgiving, All Merciful.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو بلا شبہ تمہاری بیویوں میں اور تمہاری اولاد میں دشمن بھی ہیں تمہارے سو بچتے رہو ان سے۔ اور اگر تم معاف کر دو اور درگذر کرو اور بخش دو تو بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَ اَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ وَ اِنْ تَعْفُوْا وَتَصْفَحُوْا وَتَغْفِرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤﴾
15. In fact, your wealth and your children are a trial. And Allah has with Him an immense reward.	در حقیقت تمہارے مال اور تمہاری اولاد آزمائش ہے اور اللہ کے پاس ہے اجر بہت بڑا۔	اِنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿١٥﴾
16. So fear Allah as much as you can, and listen and obey and spend, that is better for your own selves. And whoever is saved from the greed of his own	سوڈرو اللہ سے جہاں تک ہو سکے اور سنو اور اطاعت کرو اور خرچ کرو یہ بہتر ہے تمہارے حق میں۔ اور جو شخص بچالیا گیا اپنے دل کے بخل سے تو	فَاتَّقُوا اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوْا وَاَطِيْعُوْا وَ اَنْفِقُوْا خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٦﴾

self. Then such are those truly successful.	ایسے ہی ہیں فلاح پانے والے ۔	
17. If you loan Allah a goodly loan, He will double it for you and will forgive you. And Allah is Appreciative, Forbearing.	اگر تم قرض دوگے اللہ کو قرض حسنہ وہ اس کا دوگنا دے گا تمہارے لئے اور معاف کر دے گا تمہیں ۔ اور اللہ ہے قدرشناس بردبار ۔	اِنۡ تُقۡرِضُوا اللّٰهَ قَرۡضًا حَسَنًا يُّضٰعِفۡهُ لَـكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَـكُمۡ ؕ وَاللّٰهُ شَكُوۡرٌ حَلِيۡمٌ ۙ﴿۱۷﴾
18. Knower of the invisible and the visible, the All Mighty, the All Wise.	جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا غالب بڑی حکمت والا ۔	عٰلِمُ الۡغَيۡبِ وَالشَّهَادَةِ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۱۸﴾



AtTalaq	الطلاق	أَلطَّلَاق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. O Prophet, when you divorce women, so divorce them at their prescribed periods, and count the period. And fear Allah, your Lord. Do not expel them out of their houses, nor should they leave, except that they commit a clear indecency. And these are the limits of Allah. And whoever transgresses the limits of Allah, so indeed he will wrong his own self. You know not, it may be that Allah will bring about after this a matter (of reconciliation).	اے نبی جب طلاق دو تم عورتوں کو تو طلاق دو انکو انکی عدت کو پیش نظر رکھ کر اور شمار رکھو عدّت کا۔ اور ڈرو اللہ سے جو تمہارا رب ہے۔ نہ نکالو انہیں انکے گھروں سے اور نہ وہ خود نکلیں مگر یہ کہ وہ کریں بے حیائی کھلے طور پر۔ اور یہ ہیں حدود اللہ کی۔ اور جو کوئی تجاوز کرے گا اللہ کی حدود سے تو بیشک وہ ظلم کرے گا اپنے آپ پر۔ نہیں جانتے تم کہ شاید اللہ پیدا کر دے اسکے بعد کوئی صورت (موافقت کی)۔	یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ اِذَا طَلَّقۡتُمُ النِّسَآءَ فَطَلِّقُوۡهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَ اَحۡصُوا الۡعِدَّةَ ۚ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمۡ ۚ لَا تُخۡرِجُوۡهُنَّ مِنۡۢ بُیُوۡتِهِنَّ وَلَا یَخۡرُجۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ یَّاۡتِیۡنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَیِّنَةٍ ؕ وَتِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ ؕ وَمَنۡ یَّتَعَدَّ حُدُوۡدَ اللّٰهِ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَهٗ ؕ لَا تَدۡرِیۡ لَعَلَّ اللّٰهَ یُحۡدِثُ بَعۡدَ ذٰلِكَ اَمۡرًا ﴿۱﴾
2. Then when they have reached their term, either retain them in a	پھر جب پہنچ جائیں وہ اپنی معیاد کو تو انکو روک لو اچھے طریقہ سے یا علیحدہ کر دو	فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمۡسِكُوۡهُنَّ بِمَعۡرُوۡفٍ اَوۡ فَارِقُوۡهُنَّ بِمَعۡرُوۡفٍ

وَّاَشْهِدُوْا ذَوَىْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ وَاَقِيْمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ذٰلِكُمْ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ وَ مَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّهٗ مَخْرَجًا ۙ﴿۲﴾	اچھے طریقہ ۔ اور گواہ کر لو دو منصف مردوں کو اپنے میں سے اور دو درست گواہی اللہ کے لئے۔ یہ ہے وہ نصیحت جو کی جاتی ہے اسکو جو ایمان رکھتا ہے اللہ پر اور روز آخرت پر۔ اور جو کوئی ڈرے گا اللہ سے ۔ وہ پیدا کر دے گا اسکے لئے نجات کی صورت ۔	fair manner, or part with them in a fair manner. And call to witness two just men from among you, and establish testimony for Allah. This you are admonished with, whoever believes in Allah and the Last Day. And whoever fears Allah, He will appoint for him a way out.
وَّيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ ؕ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسْبُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ اَمْرِهٖ ؕ قَدْ جَعَلَ اللّٰهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿۳﴾	اور وہ رزق دے گا اسکو ایسی جگہ سے جہاں سے نہ ہو اسکو گمان ۔ اور جو بھروسہ رکھے گا اللہ پر تو وہ ہو گا اسکے لئے کافی ۔ بیشک اللہ پورا کر دیتا ہے اپنے کام ۔بلا شبہ مقرر کر رکھا ہے اللہ نے ہر چیز کا ایک اندازہ ۔	3. And He will provide for him from where he could not imagine. And whoever trusts in Allah, then He is sufficient for him. Indeed, Allah brings to fulfillment His decrees. Indeed, Allah has appointed for everything a measure.
وَالّٰٓـِٔيْ يَئِسْنَ مِنَ الْمَحِيْضِ مِنْ نِّسَآئِكُمْ اِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلٰثَةُ اَشْهُرٍ ۙ وَّ الّٰٓـِٔيْ لَمْ يَحِضْنَ ؕ وَاُولَاتُ الْاَحْمَالِ اَجَلُهُنَّ اَنْ يَّضَعْنَ حَمْلَهُنَّ ؕ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ	اور وہ جو ناامید ہو چکی ہوں حیض سے تمہاری عورتوں میں سے۔ اگر تمکو شبہ ہو تو انکی عدّت ہے تین مہینے اور وہ جنکو ابھی حیض نہیں آنے لگا۔ اور جو حمل والی عورتوں ہوں انکی میعاد یہ ہے کہ وہ وضع کرلیں اپنا حمل (بچہ	4. And those who have despaired of menstruation among your women, if you are in doubt, then their period is three months, and those who have not menstruated yet. And for those who are pregnant, their term is

that they deliver their burden (give birth). And whoever fears Allah, He will make for him his matter easy.	جن لیں) ۔ اور جو ڈرے گا اللہ سے وہ پیدا کر دے گا اسکے لئے اسکے کام میں سہولت ۔	يَجْعَل لَّهٗ مِنْ اَمْرِهٖ يُسْرًا ۝٤
5. That is the command of Allah, which He has sent down to you. And whoever fears Allah, He will remove from him his evil deeds, and will enhance for him reward.	یہ ہے حکم اللہ کا جو اسنے نازل کیا ہے تم پر ۔ اور جو ڈرے گا اللہ سے وہ دور کر دیگا اس سے اسکی برائیاں اور بڑھا دے گا اسکے لئے اجر ۔	ذٰلِكَ اَمْرُ اللّٰهِ اَنْزَلَهٗٓ اِلَيْكُمْ وَمَنْ يَّتَّقِ اللّٰهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُعْظِمْ لَهٗٓ اَجْرًا ۝٥
6. Lodge them (in the waiting period) in a place where you live yourselves, according to your means, and do not harm them, so as to oppress them. And if they are pregnant, then spend on them until they deliver their burden. Then if they suckle (the child) for you, then give them their wages, and confer among yourselves in kindness. And if you make difficult for each other then would suckle for him another (woman).	سکونت دو انکو (عدت کے دوران) ایسی جگہ جہاں تم خود رہتے ہو اپنی حیثیت کے مطابق ۔ اور نہ تکلیف دو انکو تاکہ تنگی ڈالو ان پر ۔ اور اگر وہ ہوں حاملہ تو خرچ کرتے رہو ان پر یہاں تک کہ وہ وضع کرلیں اپنا حمل ۔ پھر اگر وہ دودھ پلائیں (بچہ کو) تمہارے لئے تو دیدو انکو ان کی اجرت ۔ اور موافقت رکھو آپس میں پسندیدہ طریقے سے ۔ اور اگر باہم تنگی پیدا کرو تو دودھ پلائے گی اسکی خاطر سے کوئی دوسری (عورت) ۔	اَسْكِنُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِّنْ وُّجْدِكُمْ وَلَا تُضَاۗرُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوْا عَلَيْهِنَّ وَاِنْ كُنَّ اُولَاتِ حَمْلٍ فَاَنْفِقُوْا عَلَيْهِنَّ حَتّٰى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَاِنْ اَرْضَعْنَ لَكُمْ فَاٰتُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ وَاْتَمِرُوْا بَيْنَكُمْ بِمَعْرُوْفٍ وَاِنْ تَعَاسَرْتُمْ فَسَتُرْضِعُ لَهٗٓ اُخْرٰى ۝٦
7. Let him spend, he who has means,	خرچ کرنا چاہیے صاحب وسعت کو	لِيُنْفِقْ ذُوْ سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهٖ وَمَنْ

قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهٗ فَلْيُنْفِقْ مِمَّآ اٰتٰىهُ اللّٰهُ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا مَآ اٰتٰىهَا سَيَجْعَلُ اللّٰهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُّسْرًا ۝٧	اپنی وسعت کے مطابق۔اور وہ تنگ کردیا گیا ہو جس کے لئے اسکا رزق تو وہ خرچ کرے اسمیں سے جو دیا ہے اسکو اللہ نے ۔ اللہ نہیں زیربار کرتا کسی جان کو مگر جتنا اسکو دیا ہے۔ عنقریب اللہ کریگا تنگی کے بعد آسانی۔	according to his means. And whosoever, is restricted upon him, his provision, so let him spend from what Allah has given him. Allah does not burden a person beyond what He has given him. Allah will soon bring, after hardship, an ease.
وَ كَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ عَتَتْ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهٖ فَحَاسَبْنٰهَا حِسَابًا شَدِيْدًا ۙ وَّ عَذَّبْنٰهَا عَذَابًا نُّكْرًا ۝٨	اور کتنی ہی بستیاں تھیں جنہوں نے سرکشی کی حکم کی اپنے رب کے اور اسکے رسولوں کے تو محاسبہ کیا ہم نے انکا سخت حساب میں اور ان کو عذاب دیا بدترین عذاب ۔	8. And how many towns rebelled against the command of their Lord and His messengers, so We called them to a severe account and We imposed on them a terrible punishment.
فَذَاقَتْ وَبَالَ اَمْرِهَا وَ كَانَ عَاقِبَةُ اَمْرِهَا خُسْرًا ۝٩	سوچکھ لی انہوں نے سزا اپنے کاموں کی اور ہوا انجام ان کے معاملے کا خسارے والا۔	9. So they tasted the evil consequence of their affair, and it was the outcome of their affair full of loss.
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰۤاُولِي الْاَلْبَابِ ۚ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۛ قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۙ ۝١٠	تیار کر رکھا ہے اللہ نے انکے لئے سخت عذاب۔تو ڈرو اللہ سے اے عقل والو جو ایمان لائے ہو۔ بیشک نازل کردی ہے اللہ نے تمہاری طرف نصیحت ۔	10. Allah has prepared for them a severe punishment. So fear Allah, O you men of understanding, those who have believed. Indeed, Allah has sent down to you an admonition.

11. A Messenger who recites to you the verses of Allah, clearly guided, that He may bring out those who believed and did righteous deeds from darkness into light. And whoever believes in Allah and does righteousness, He shall admit him into gardens flowing underneath which rivers, they shall abide therein forever. Indeed, Allah has excellent provision for them.	ایک رسول جو پڑھتا ہے تمہارے سامنے آیات اللہ کی جو روشن ہیں تاکہ وہ نکال لائے انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال اندھیروں میں سے روشنی کی طرف۔ اور جو ایمان لائے اللہ پر اور کرے نیک عمل وہ انکو داخل کریگا جنتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں ۔ وہ رہیں گے ان میں ہمیشہ۔ بیشک بہترین رکھا ہے اللہ نے انکے لئے رزق ۔	رَّسُوْلاً يَّتْلُوْا عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُّدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا قَدْ اَحْسَنَ اللّٰهُ لَهٗ رِزْقًا ﴿١١﴾
12. Allah it is He who has created seven heavens and of the earth, the like of them. Descends His command among them, so that you may know that Allah, over all things, has power and that Allah encompasses all things in knowledge.	اللہ وہی ہے جس نے پیدا کئے سات آسمان اور زمین بھی انکی طرح ۔ نازل ہوتا رہتا ہے اسکا حکم انکے درمیان تاکہ تم جان لو کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اور یہ کہ اللہ احاطہ کئے ہوئے ہے ہر چیز کا اپنے علم سے ۔	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ وَّمِنَ الْاَرْضِ مِثْلَهُنَّ ؕ يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَحَاطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿١٢﴾



AtTahrim	التحریم	أَلتَّحرِيم
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. O Prophet, why do you make unlawful that which Allah has made lawful for you. Seeking pleasure of your wives. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	اے نبی کیوں حرام کرتے ہو تم وہ چیز جو حلال کی ہے اللہ نے تمہارے لئے۔ چاہتے ہو خوشنودی اپنی بیویوں کی۔ اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَاۤ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ تَبۡتَغِیۡ مَرۡضَاتَ اَزۡوَاجِكَ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ﴿۱﴾
2. Indeed, Allah has ordained for you absolution from your oaths. And Allah is your protector, and He is the All Knowing, the All Wise.	بیشک مقرر کر دیا ہے اللہ نے تمہارے لئے کفارہ تمہاری قسموں کا۔ اور اللہ ہے تمہارا کارساز۔ اور وہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	قَدۡ فَرَضَ اللّٰهُ لَكُمۡ تَحِلَّةَ اَیۡمَانِكُمۡ ۚ وَ اللّٰهُ مَوۡلٰىكُمۡ ۚ وَ هُوَ الۡعَلِیۡمُ الۡحَكِیۡمُ ﴿۲﴾
3. And when the Prophet had confided to one of his wives a matter. Then, when she (the wife) disclosed it (to other), and Allah informed it to him (the prophet). He made known (to the wife) part of it and	اور جب راز داری سے بتائی نبی نے اپنی کسی بیوی سے ایک بات۔ پھر جب بتا دی اس (بیوی) نے وہ (دوسری کو) اور ظاہر کر دیا اسے اللہ نے اس (نبی) پر۔ اس نے جتائی (بیوی کو) کچھ وہ بات اور درگزر	وَ اِذۡ اَسَرَّ النَّبِیُّ اِلٰی بَعۡضِ اَزۡوَاجِهٖ حَدِیۡثًا ۚ فَلَمَّا نَبَّاَتۡ بِهٖ وَاَظۡهَرَهُ اللّٰهُ عَلَیۡهِ عَرَّفَ بَعۡضَهٗ وَاَعۡرَضَ عَنۡۢ بَعۡضٍ ۚ فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتۡ مَنۡ اَنۡۢبَاَكَ هٰذَا ؕ قَالَ

نَبَّاَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝٣	کردی کچھ۔ سو جب خبر دی اس نے اس کو اس کی تو اسنے کہا کس نے خبر دی آپ کو اسکی۔ کہا اس نے خبر دی مجھے اس نے جو سب جاننے والا ہے بہت باخبر ہے۔	overlooked part of it. So when he told her about it, she said: "Who informed you of this." He said: "I was informed by Him who is the All Knower, the All Aware."
اِنْ تَتُوْبَآ اِلَى اللّٰهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُكُمَا وَاِنْ تَظٰهَرَا عَلَيْهِ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰهُ وَجِبْرِيْلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَعْدَ ذٰلِكَ ظَهِيْرٌ ۝٤	اگر تم دونوں (بیویاں) توبہ کرو اللہ سے کیونکہ کج ہو گئے تمہارے دل۔ اور اگر تم باہم اعانت کرو گی اس (نبی) کیخلاف تو بیشک اللہ ہی اسکا مولا ہے اور جبریل اور صالح اہل ایمان اور فرشتے اسکے بعد مددگار ہیں۔	4. If you both (wives) repent to Allah, for indeed deviated your hearts. And if you supported each other against him (the prophet), then indeed Allah, He is his Protector, and Gabriel, and the righteous believers, and the angels furthermore are helpers.
عَسٰى رَبُّهٗٓ اِنْ طَلَّقَكُنَّ اَنْ يُّبْدِلَهٗٓ اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ مُسْلِمٰتٍ مُّؤْمِنٰتٍ قٰنِتٰتٍ تٰٓئِبٰتٍ عٰبِدٰتٍ سٰٓئِحٰتٍ ثَيِّبٰتٍ وَّاَبْكَارًا ۝٥	عجب نہیں اسکا رب۔ کہ اگر وہ طلاق دے دے تمکو تو۔ بدلے میں دیدے اسکو بیویاں جو بہتر ہوں تم سے۔ مسلمان ایمان والیاں فرمانبردار توبہ کرنے والیاں عبادت گذار روزہ رکھنے والیاں شادی شدہ اور کنواریاں۔	5. It may be that his Lord, if he divorces you, will give him instead, wives better than you, submissive, believing, obedient, repentant, worshipping, inclined to fasting, widows and virgins.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَاَهْلِيْكُمْ نَارًا وَّقُوْدُهَا النَّاسُ	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے بچاؤ اپنے آپکو اور اپنے اہل وعیال کو اس	6. O those who believed, save yourselves and your families from a Fire whose fuel shall

وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُوْنَ اللّٰهَ مَآ اَمَرَهُمْ وَ يَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ﴿٦﴾	آگ سے جس کا ایندھن ہونگے انسان اور پتھر۔ جس پر مقرر ہیں فرشتے تندخو سخت گیر۔ نہیں کرتے وہ نافرمانی اللہ کی اسمیں جسکا حکم انہیں دیتا ہے اور کرگزرتے ہیں جسکا حکم انکو دیا جاتا ہے۔	be people and stones, over which shall be angels, fierce, stern, they do not disobey Allah in what He commands them and do what they are commanded.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٧﴾	اے وہ لوگوں جنھوں نے کفر کیا نہ بہانے بناؤ آج کے دن۔ بس بدلہ دیا جائے گا تمکو اسی کا جو عمل تم کیا کرتے تھے۔	7. O those who disbelieved, do not make excuses this day. You are only being recompensed for what you used to do.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا ؕ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللّٰهُ النَّبِيَّ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ نُوْرُهُمْ يَسْعٰى بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَتْمِمْ لَنَا نُوْرَنَا وَاغْفِرْ لَنَا اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے توبہ کرو اللہ کے آگے خالص توبہ۔ شاید کہ تمہارا رب دور کر دے گا تم سے تمہارے گناہ اور داخل کرے گا تمکو جنتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ اس دن نہیں رسوا کرے گا اللہ نبی کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے اس کے ساتھ۔ ان کا نور دوڑ رہا ہو گا انکے آگے اور انکی داہنی طرف۔ وہ کہیں گے ہمارے رب پورا کر ہمارے لئے ہمارا نور اور معاف فرما	8. O those who believed, repent to Allah, a sincere repentance. It may be that your Lord will remove from you your evils deeds, and will admit you into Gardens, will be flowing underneath of which streams. On the Day Allah will not humiliate the Prophet and those who have believed with him. Their light shall be running before them and on their right, they will say: “our Lord, perfect for us our light and forgive us. Indeed

You, over all things have power.”	ہمیں ۔ بیشک تو ہر چیز پر قادر ہے۔	
9. O Prophet, strive against the disbelievers and the hypocrites, and be stern against them. And their abode is Hell, and an evil destination it is.	اے نبی جہاد کرو کافروں اور منافقوں سے اور سختی کرو ان پر ۔ اور ان کا ٹھکانہ ہے دوزخ ۔ اور بہت بری جگہ وہ ہے۔	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝٩
10. Allah has set forth an example for those who disbelieved, the wife of Noah and the wife of Lot. They were under two servants among Our righteous servants, but they betrayed them so they could not avail them (women), against Allah anything at all. And it was said: “Enter the Fire along with those who enter.”	بیان فرمائی ہے اللہ نے مثال انکے بارے میں جنہوں نے کفر کیا ۔ نوح کی بیوی اور لوط کی بیوی ۔ وہ دونوں تھیں دو بندوں کی زوجیت میں ہمارے صالح بندوں میں سے ۔ تو خیانت کی دونوں نے ان سے سو نہ کام آئے وہ ان (عورتوں) کے اللہ کے مقابلے میں کچھ بھی اور کہدیا گیا کہ داخل ہو جاؤ آگ میں ساتھ داخل ہونے والوں کے ۔	ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوا امْرَاَتَ نُوْحٍ وَّ امْرَاَتَ لُوْطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتٰهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَّ قِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدّٰخِلِيْنَ ۝١٠
11. And Allah has set forth an example for those who believed, the wife of Pharaoh, when she said: “My Lord, build for me with You a house in Paradise, and save me from Pharaoh and his deeds and save me from the folks who do wrong.”	اور بیان فرمائی ہے اللہ نے مثال انکے بارے میں جو ایمان لائے فرعون کی بیوی کی جب کہا اسنے میرے رب بنا میرے لئے اپنے پاس ایک گھر جنت میں اور نجات دے مجھے فرعون سے اور اسکے عمل سے اور نجات دے مجھے انلوگوں سے جو ظالم ہیں۔	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ اِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَ عَمَلِهٖ وَنَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝١١

12. And Mary, the daughter of Imran who had guarded her chastity. So We breathed therein of Our Spirit, and she testified to the words of her Lord and His scriptures, and she was of the obedient.	اور مریم عمران کی بیٹی وہ جس نے محفوظ رکھا اپنی ناموس کو۔ تو ہم نے پھونک دی اس میں اپنی طرف سے روح اور تصدیق کی اسنے اپنے رب کے کلام کی اور اسکی کتابوں کی اور وہ تھی فرمانبرداروں میں سے۔	وَ مَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرٰنَ الَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَ صَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا وَ كُتُبِهٖ وَ كَانَتْ مِنَ الْقٰنِتِيْنَ ﴿۱۲﴾



AlMulk	الملک	أَلْمُلْك
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Blessed is He in whose hand is the dominion and He, over everything, has power.	برکت والا ہے وہ جس کے ہاتھ میں ہے بادشاہی اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	تَبٰرَكَ الَّذِىْ بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرُ ۙ﴿۱﴾
2. He who created the death and the life that He may test you which of you is best in deed, and He is All Mighty, All Forgiving.	وہ جس نے پیدا کیا موت اور زندگی کو تاکہ تمہاری آزمائش کرے کہ تم میں کون عمدہ ہے اعمال میں۔ اور وہ ہے زبردست بخشنے والا۔	ۨالَّذِىْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَ الْحَيٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفُوْرُ ۙ﴿۲﴾
3. He who created seven heavens one above the other. You will not see in the creation of the Beneficent any fault. So turn up eyes, do you see any flaw.	وہ جس نے بنائے سات آسمان اوپر تلے۔ نہیں تو دیکھے گا رحمٰن کی تخلیق میں کچھ نقص۔ پس آنکھ اٹھا کر دیکھ۔ کیا تجھ کو نظر آتا ہے کوئی خلل۔	اَلَّذِىْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا مَا تَرٰى فِىْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ ۙ هَلْ تَرٰى مِنْ فُطُوْرٍ ﴿۳﴾
4. Then turn up eyes again and yet again, will return to you the sight humbled, and it will be worn out.	پھر آنکھ اٹھا کر دیکھ دوبارہ۔ تو لوٹ آئے گی تیرے پاس نظر عاجز اور وہ ہوگی تھکی ماندہ۔	ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَّ هُوَ حَسِيْرٌ ﴿۴﴾

5. And indeed, We have adorned the world's heaven with lamps (stars), and We have made them a means of driving away the devils. And We have prepared for them the punishment of the blazing Fire.	اور بیشک ہم نے زینت دی آسمانِ دنیا کو چراغوں (تاروں) سے ۔ اور ہم نے ان کو بنایا مار بھگانے کا ذریعہ شیاطین کے لئے۔ اور ہم نے تیار کر رکھا ہے ان کے لئے عذاب دہکتی آگ کا۔	وَ لَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا لِّلشَّيٰطِيْنِ وَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيْرِ ۝
6. And for those who disbelieved in their Lord is the punishment of Hell, and that is evil abode.	اور ان لوگوں کے لئے جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کے ساتھ عذاب ہے جہنم کا۔ اور وہ برا ہے ٹھکانہ ۔	وَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝٦
7. When they will be cast into it, they will hear its roaring, and it will be boiling up.	جب وہ ڈالے جائیں گے اس میں تو سنیں گے اسکا چیخنا چلانا اور وہ جوش مار رہی ہوگی۔	اِذَآ اُلْقُوْا فِيْهَا سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَّهِيَ تَفُوْرُ ۝٧
8. It almost bursts with rage. Every time is cast into it a group, its keepers will ask them: "Did there not come to you a warner."	قریب ہے پھٹ پڑے غیظ سے۔ جب بھی ڈالی جائے گی اس میں کوئی جماعت تو اس کے داروغہ ان سے پوچھیں گے۔ کیا نہیں آیا تھا تمہارے پاس ڈرانے والا۔	تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَآ اُلْقِيَ فِيْهَا فَوْجٌ سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ ۝٨
9. They will say: "Yes indeed, did come to us a warner, but we denied and said, Allah has not sent down anything. You are not but in error, a great one."	وہ کہیں گے ہاں ضرور آیا تھا ہمارے پاس ڈرانے والا۔ پس ہم نے جھٹلا دیا اور ہم نے کہا کہ نہیں نازل کی اللہ نے کوئی چیز۔ نہیں ہو تم مگر گمراہی میں بہت بڑی۔	قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَآءَنَا نَذِيْرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ ۖ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ۝٩

10. And they will say: "If we had listened or understood, we would not be among the people of the blazing Fire."	اور وہ کہیں گے اگر ہم ہوتے سنتے یا سمجھتے تو ہم نہ ہوتے لوگوں میں دہکتی آگ کے۔	وَ قَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْۤ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿۱۰﴾
11. Then will they confess of their sin. So, far away is (Allah's mercy) for the people of the blazing Fire.	پس وہ اقرار کرلیں گے اپنے گناہ کا۔ سو دور ہی ہے (اللہ کی رحمت) لوگوں کے لئے دہکتی آگ کے۔	فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿۱۱﴾
12. Indeed, those who fear their Lord unseen, for them is forgiveness and a great reward.	یقیناً وہ لوگ جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے غیب میں انکے لئے ہے مغفرت اور اجر کبیر۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿۱۲﴾
13. And conceal your talk, or proclaim it. He certainly is Knower of what is in the breasts.	اور تم پوشیدہ کہو اپنی بات یا اعلانیہ کہو اسے۔ یقیناً وہ ہے باخبر اس سے جو سینوں میں ہے۔	وَ اَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۳﴾
14. Would He not know who has created. And He is the Subtle, the All Aware.	بھلا نہ وہ جانے گا جس نے پیدا کیا اور وہ ہے باریک بین پوری طرح باخبر۔	اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ؕ وَ هُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿۱۴﴾
15. It is He who has made for you the earth subservient, so walk about in the paths thereof, and eat of His provision. And to Him is the resurrection.	وہ ہی ہے جس نے کردیا تمہارے لئے زمین کو تابع۔ تو چلو پھرو اس کی راہوں میں اور کھاؤ اسکے رزق سے ۔اور اسی کی طرف ہے اٹھ کر جانا۔	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ ذَلُوْلًا فَامْشُوْا فِيْ مَنَاكِبِهَا وَ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِهٖ ؕ وَ اِلَيْهِ النُّشُوْرُ ﴿۱۵﴾
16. Have you taken security from Him who	کیا تم بے خوف ہو اس سے جو آسمان	ءَاَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَآءِ اَنْ

is in the heaven that He will not cause you to be the swallowed by earth when it shakes.	میں ہے کہ دھنسا دے تم کو زمین میں تو اس وقت وہ لرزنے لگے ۔	يَّخْسِفَ بِكُمُ الْاَرْضَ فَاِذَا هِيَ تَمُوْرُ ۙ﴿١٦﴾
17. Or have you taken security from Him who is in the heaven that He will not send upon you a tornado filled with stones. Then you shall soon know how was My warning.	یا تم بے خوف ہو اس سے جو آسمان میں ہے کہ چھوڑ دے تم پر پتھروں سے بھری ہوئی طوفانی ہوا ۔ سو تم عنقریب جان لوگے کہ کیسا رہا میرا ڈرانا ۔	اَمْ اَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَآءِ اَنْ يُّرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُوْنَ كَيْفَ نَذِيْرِ﴿١٧﴾
18. And indeed, denied those before them, then how was My reproach.	اور یقیناً جھٹلایا تھا اُنلوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے سو کیسا ہوا میرا عذاب ۔	وَ لَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ﴿١٨﴾
19. Did they not see at the birds above them, spreading the wings, and closing them in. None is upholding them but the Beneficent. Indeed He, over all things, is Seer.	کیا نہیں دیکھا انہوں نے پرندوں کو اپنے اوپر پروں کو پھیلاتے ہیں اور انکو سکیڑ لیتے ہیں ۔ نہیں کوئی تھامے رکھتا انہیں سوائے رحمٰن کے ۔ بیشک وہ ہر چیز کو دیکھ رہا ہے ۔	اَوَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صٰٓفّٰتٍ وَّيَقْبِضْنَ ۛ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا الرَّحْمٰنُ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍۢ بَصِيْرٌ﴿١٩﴾
20. Or who is it that could be an army for you to help you other than the Beneficent. The disbelievers are not but in delusion.	بھلا کون ہے ایسا جو فوج بن سکے تمہارے لئے کہ مدد کرے تمہاری سوائے رحمٰن کے ۔ نہیں ہیں یہ کافر مگر دھوکے میں ۔	اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ جُنْدٌ لَّكُمْ يَنْصُرُكُمْ مِّنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اِنِ الْكٰفِرُوْنَ اِلَّا فِيْ غُرُوْرٍ﴿٢٠﴾
21. Or who is it that could provide for you if He should withhold His provision.	بھلا کون ہے ایسا جو تمکو رزق دے سکے اگر وہ بند کرلے اپنا رزق ۔ بلکہ وہ	اَمَّنْ هٰذَا الَّذِيْ يَرْزُقُكُمْ اِنْ اَمْسَكَ رِزْقَهٗ ۚ بَلْ لَّجُّوْا فِيْ عُتُوٍّ

But, they persist in rebellion and aversion.	اڑے ہیں سرکشی اور نفرت میں ۔	وَّنُفُوْرٍ ﴿٢١﴾
22. Then the one who is walking fallen on his face, is he better guided, or he who is walking upright on a straight path.	تو کیا وہ جو چلتا ہو اوندھا منہ کے بل۔ زیادہ ہدایت یافتہ ہے۔ یا وہ جو چل رہا ہو بالکل سیدھا صراط مستقیم پر ۔	اَفَمَنْ يَّمْشِيْ مُكِبًّا عَلٰى وَجْهِهٖٓ اَهْدٰٓى اَمَّنْ يَّمْشِيْ سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٢٢﴾
23. Say: "It is He who has created you, and made for you hearing and sight and hearts. Little is that thank you give."	کہدو وہی تو ہے جس نے تمکو پیدا کیا اور بنائے تمہارے کان اور آنکھیں اور دل ۔ کم ہے جو شکر تم ادا کرتے ہو۔	قُلْ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. Say: "It is He who has dispersed you in the earth, and to Him you shall be gathered."	کہدو وہی ہے جس نے تمکو پھیلایا زمین میں اور اسی کے روبرو تم جمع کئے جاؤ گے۔	قُلْ هُوَ الَّذِيْ ذَرَاَكُمْ فِي الْاَرْضِ وَ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. And they say: "When will this promise be (fulfilled) if you are truthful."	اور وہ کہتے ہیں کب یہ وعدہ (پورا) ہو گا اگر تم ہو سچے ۔	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. Say: "The knowledge is only with Allah, and I am only to warn openly."	کہدو کہ بس اس کا علم اللہ کے پاس ہے۔ اور بس میں تو ڈر سنا دینے والا ہوں کھول کھول کر۔	قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ اِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٦﴾
27. Then, when they will see it approaching, distressed shall be the faces of those who disbelieved, and will be said: "This is what you were calling for."	سو جب وہ دیکھ لیں گے اسکو کہ قریب آگیا تو بگڑ جائیں گے چہرے ان لوگوں کے جنہوں نے کفر کیا اور کہا جائے گا یہ ہے وہی تم تھے جسکے طلبگار۔	فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً سِيْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ قِيْلَ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَدَّعُوْنَ ﴿٢٧﴾

28. Say: "Have you ever considered, if Allah should destroy me and those with me, or should bestow mercy upon us, who then will save the disbelievers from the painful punishment."	کہدو بھلا دیکھو تو اگر اللہ ہلاک کر دے مجھ کو اور وہ جو میرے ساتھ ہیں یا ہم پر مہربانی کرے۔ تو کون ہے جو پناہ دے گا کافروں کو اس سے جو دکھ دینے والا عذاب ہے۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِىَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِىَ اَوْ رَحِمَنَا ۙ فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾
29. Say: "He is the Beneficent, we have believed in Him, and upon Him have we put our trust. So soon you shall know who is it in clear error."	کہدو کہ وہ رحمٰن ہے ہم ایمان لائے اسپر اور اسی پر بھروسا رکھتے ہیں۔ پس تمکو جلد معلوم ہو جائے گا کون ہے جو کھلی گمراہی میں ہے۔	قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا ۚ فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٩﴾
30. Say: "Have you considered if it happens that your water should sink down then who would bring you the clean flowing water."	کہدو بھلا دیکھو تو اگر ہو جائے تمہارا پانی نیچے اترا ہوا تو کون ہے جو لے آئے تمہارے لئے صاف بہتا ہوا پانی۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَّاْتِيْكُمْ بِمَآءٍ مَّعِيْنٍ ﴿٣٠﴾



AlHaqqa	الحاقّہ	أَلْحَآقَّة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. The inevitable reality.	ہوکر رہنے والی حقیقت۔	اَلْحَآقَّةُ ۙ﴿۱﴾
2. What is the inevitable reality.	کیا ہے ہوکر رہنے والی حقیقت۔	مَا الْحَآقَّةُ ﴿۲﴾
3. And what do you know what is the inevitable reality.	اورکیا معلوم ہے تمکو کیا ہے ہوکر رہنے والی حقیقت۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحَآقَّةُ ﴿۳﴾
4. Denied Thamud and Aad, the striking calamity.	جھٹلایا ثمود اور عاد نے آپڑنے والے حادثے کو۔	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ وَعَادٌۢ بِالْقَارِعَةِ ﴿۴﴾
5. So as for Thamud, they were destroyed by a catastrophe.	سو رہے تو ثمود ہلاک کر دیئے گئے وہ ایک بڑی تباہی سے۔	فَاَمَّا ثَمُوْدُ فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ ﴿۵﴾
6. And as for Aad, they were destroyed by a wind, furious, roaring.	اوررہے عاد تو ہلاک کر دیئے گئے وہ ایسی ہوا سے جو تند وتیز طوفانی تھی۔	وَاَمَّا عَادٌ فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ۙ﴿۶﴾
7. Which He (Allah) imposed upon them seven nights and eight days continuously, so you would see the people therein lying	مسلط رکھا اس (اللہ) نے اسے ان پر سات راتیں اور آٹھ دن مسلسل۔ توپھر دیکھتا ان لوگوں کو اس میں	سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَّثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ ۙ حُسُوْمًا ۙ فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى ۙ كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ

خَاوِيَةٍ ۝٧	گرے ہوئے جیسے وہ تھے تنے کھجور کے کھوکھلے۔	fallen, as if they were trunks of palm trees, hollow.
فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْۢ بَاقِيَةٍ ۝٨	پھر کیا دیکھتے ہو تم ان میں سے کسی کو باقی۔	8. Then do you see of them any remnants.
وَ جَآءَ فِرْعَوْنُ وَ مَنْ قَبْلَهٗ وَالْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ ۝٩	اور آیا فرعون اور جو تھے اس سے پہلے اور الٹی ہوئی بستیوں والے خطاؤں کے ساتھ۔	9. And there came Pharaoh, and those before him, and the communities overturned with sins.
فَعَصَوْا رَسُوْلَ رَبِّهِمْ فَاَخَذَهُمْ اَخْذَةً رَّابِيَةً ۝١٠	سو نافرمانی کی انہوں نے رسول کی اپنے رب کے تو اسنے پکڑا انکو بڑی سخت گرفت میں۔	10. So they disobeyed the messenger of their Lord, so He seized them with a strong grip.
اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَآءُ حَمَلْنٰكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۝١١	بلا شبہ جب طغیانی پر آیا پانی تو ہم نے سوار کردیا تم کو کشتی میں۔	11. Indeed, when rose abnormally high the water, We boarded you in the ship.
لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ اُذُنٌ وَّاعِيَةٌ ۝١٢	تاکہ بنادیں ہم اسکو تمہارے لئے یاد دہانی اور یاد رکھیں اسے کان جو ہوں یاد رکھنے والے۔	12. That We might make it for you a reminder, and would be conscious of it the ears that are conscious.
فَاِذَا نُفِخَ فِي الصُّوْرِ نَفْخَةٌ وَّاحِدَةٌ ۝١٣	پھر جب پھونک مار دی جائے گی صور میں ایک پھونک یک بارگی۔	13. Then, when the trumpet is blown with one blast.
وَحُمِلَتِ الْاَرْضُ وَ الْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَّاحِدَةً ۝١٤	اور اٹھا لئے جائیں گے زمین اور پہاڑ پھر توڑ پھوڑ کر دیئے جائیں گے ایک چوٹ میں۔	14. And shall be raised the earth and the mountains, then crushed with a single crushing.

فَيَوْمَئِذٍ وَّقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۙ ﴿١٥﴾	تو اس دن ہو پڑے گا واقعہ ۔	15. Then on that day will befall the event.
وَانْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَّاهِيَةٌ ۙ ﴿١٦﴾	اور پھٹ جائے گا آسمان تو وہ ہو گا اس دن کمزور۔	16. And will split asunder the heaven, that day it will be frail.
وَالْمَلَكُ عَلٰٓى اَرْجَآئِهَا ۚ وَ يَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمٰنِيَةٌ ؕ ﴿١٧﴾	اور فرشتے ہوں گے اسکے کناروں پر۔ اور اٹھائے ہونگے عرش تمہارے رب کا اپنے اوپر اسدن آٹھ (فرشتے)۔	17. And the angels will be on its edges. And shall be upholding the Throne of your Lord above them that day eight (angels).
يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾	اس دن تم پیش کئے جاؤ گے۔ نہیں چھپا رہے گا تمہارا پوشیدہ راز۔	18. That Day you will be brought. Will not remain hidden your secret.
فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ ۙ فَيَقُوْلُ هَآؤُمُ اقْرَءُوْا كِتٰبِيَهْ ﴿١٩﴾	پس یہ کہ جس کو دیا جائے گا اسکا اعمال نامہ اسکے داہنے ہاتھ میں تو وہ کہے گا کہ لو پڑھو میرا نامہ اعمال۔	19. Then as for him who is given his record in his right hand, so he will say: "Take, read my record."
اِنِّيْ ظَنَنْتُ اَنِّيْ مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾	بلاشبہ مجھے یقین تھا کہ مجھ کو ملے گا میرا حساب۔	20. "Indeed, I was certain that I would meet my reckoning."
فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۙ ﴿٢١﴾	پس وہ ہو گا زندگی میں دل پسندیدہ۔	21. So he will be in a life of bliss.
فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۙ ﴿٢٢﴾	جنت میں اعلیٰ درجہ کی۔	22. In a garden elevated.
قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾	جس کے میوے قریب جھکے ہوئے۔	23. The fruits whereof hanging near.
كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا ۢ بِمَآ اَسْلَفْتُمْ فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾	کھاؤ اور پیو مزے سے اسکے عوض جو تم آگے بھیج چکے ہو ایام گذشتہ میں۔	24. Eat and drink at ease for that which you have sent before in the days of the past.

25. And as for him who is given his record in his left hand, he will say: "Would that I had not been given my record."	اوریہ کہ وہ جس کو دیا جائے گا اسکا نامہ اعمال اس کے بائیں ہاتھ میں تو وہ کہے گا اے کاش نہ دیا جاتا مجھ کو میرا اعمال نامہ۔	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖ ۙ فَیَقُوْلُ یٰلَیْتَنِیْ لَمْ اُوْتَ كِتٰبِیَهْ ﴿۲۵﴾
26. "And that I had never known what was my account."	اورنہ ہی مجھ معلوم ہوتا کہ کیا ہے میرا حساب۔	وَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِیَهْ ﴿۲۶﴾
27. "Would that, it had been the decisive (death)."	اے کاش کر چکی ہوتی (موت) میرا کام تمام۔	یٰلَیْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِیَةَ ﴿۲۷﴾
28. "Has not availed me my wealth."	نہیں کام آیا میرے میرا مال۔	مَاۤ اَغْنٰی عَنِّیْ مَالِیَهْ ﴿۲۸﴾ ۚ
29. "Gone from me is my authority."	جاتا رہا مجھ سے میرا اقتدار۔	هَلَكَ عَنِّیْ سُلْطٰنِیَهْ ﴿۲۹﴾
30. Seize him then shackle him.	پکڑ لو اسے پس طوق پہنا دو اسکو۔	خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ ۙ﴿۳۰﴾
31. Then into Hell cast him.	پھر دوزخ میں جھونک دو اسے۔	ثُمَّ الْجَحِیْمَ صَلُّوْهُ ۙ﴿۳۱﴾
32. Then in a chain whereof the length is seventy cubits, fasten him.	پھر ایک زنجیر میں جس کی لمبائی ستر گز ہے سو جکڑ دو اسے۔	ثُمَّ فِیْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ؕ﴿۳۲﴾
33. Indeed, he used not to believe in Allah, the Most High.	بیشک یہ ایمان نہ لاتا تھا اللہ پر جو عظیم ہے۔	اِنَّهٗ كَانَ لَا یُؤْمِنُ بِاللّٰهِ ۙ الْعَظِیْمِ ﴿۳۳﴾
34. Nor did he encourage for the feeding of the needy.	اور نہ ترغیب دیتا تھا کھانا کھلانے کی فقیر کو۔	وَ لَا یَحُضُّ عَلٰی طَعَامِ ؕ الْمِسْكِیْنِ ﴿۳۴﴾
35. So there is not for him this day here any	سو نہیں اس کا آج یہاں کوئی جگری	فَلَیْسَ لَهُ الْیَوْمَ هٰهُنَا حَمِیْمٌ ۙ﴿۳۵﴾

devoted friend.	دوست ۔	
36. Nor any food except from the discharge of wounds.	اور نہ کوئی کھانا سوائے زخموں کی دھوون کے۔	وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ﴿٣٦﴾
37. None will eat it except the sinners.	نہیں کھائے گا جس کو سوائے گنہگاروں کے ۔	لَّا يَاْكُلُهٗٓ اِلَّا الْخٰطِـُٔوْنَ ﴿٣٧﴾
38. Not so, I swear by that which you see.	پس نہیں۔ قسم کھاتا ہوں میں اس کی جو تم دیکھتے ہو۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. And that which you do not see.	اور اس کی جو نہیں تم دیکھتے ۔	وَمَا لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed this (Quran) is the word (conveyed) by a noble Messenger.	بیشک یہ (قرآن) قول ہے (پہنچایا ہوا) ایک معزز رسول کا۔	اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ﴿٤٠﴾
41. And it is not the word of a poet. Little it is that you believe.	اور نہیں ہے یہ کلام کسی شاعر کا ۔ بہت کم ہے جو تم ایمان لاتے ہو۔	وَ مَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ﴿٤١﴾
42. Nor the word of a soothsayer. Little it is that you ponder.	اور نہ قول ہے کسی کاہن کا ۔ بہت ہی کم ہے جو تم غوروفکر کرتے ہو۔	وَ لَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. It is a revelation from the Lord of the worlds.	نا زل کیا ہوا ہے رب العالمین کی طرف سے ۔	تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٣﴾
44. And if he (the prophet) had forged about Us some saying.	اور اگر یہ (پیغمبر) بنا لاتا ہماری نسبت بعض باتیں۔	وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ ﴿٤٤﴾
45. We would certainly have seized him by the right hand.	تو ضرور پکڑ لیتے ہم اس کو داہنے ہاتھ کی طرف سے۔	لَاَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِيْنِ ﴿٤٥﴾

46. Then We would certainly have severed his life-artery.	پھر ضرور کاٹ ڈالتے ہم اس کی شہ رگ۔	ثُمَّ لَقَطَعۡنَا مِنۡهُ الۡوَتِيۡنَ ۖ ﴿٤٦﴾
47. Then not any one of you could have held (Us) off from him.	پھر نہ تم میں سے کوئی ہوتا (ہمیں) روکنے والا اس سے ۔	فَمَا مِنۡكُمۡ مِّنۡ اَحَدٍ عَنۡهُ حَاجِزِيۡنَ ﴿٤٧﴾
48. And indeed, it (the Quran) is a reminder for the righteous.	اور بیشک یہ (قران) ایک نصیحت ہے پرہیزگاروں کیلئے۔	وَ اِنَّهٗ لَتَذۡكِرَةٌ لِّلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿٤٨﴾
49. And indeed, We know that among you are those who deny.	اور بیشک ہم جانتے ہیں کہ تم میں سے جھٹلانے والے ہیں۔	وَ اِنَّا لَنَعۡلَمُ اَنَّ مِنۡكُمۡ مُّكَذِّبِيۡنَ ﴿٤٩﴾
50. And indeed, it is an anguish for the disbelievers.	اور بیشک یہ ہے موجب حسرت کافروں کے لئے۔	وَاِنَّهٗ لَحَسۡرَةٌ عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿٥٠﴾
51. And indeed, it is the truth with certainty.	اور بیشک یہ ہے حق یقینی طور پر۔	وَاِنَّهٗ لَحَقُّ الۡيَقِيۡنِ ﴿٥١﴾
52. So, glorify the name of your Lord, the Great.	سو تسبیح کرو نام کی اپنے رب کے جو عظیم ہے۔	فَسَبِّحۡ بِاسۡمِ رَبِّكَ الۡعَظِيۡمِ ﴿٥٢﴾



AlMaarij	المعارج	أَلْمَعَارِج
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. A questioner asked for a punishment bound to befall.	مانگا ایک مانگنے والے نے ایک عذاب جو واقع ہو کر رہے گا۔	سَاَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ۙ﴿۱﴾
2. Upon the disbelievers, of it there is no preventer.	کافروں کے لئے نہیں اسکو کوئی ہٹانے والا۔	لِّلْكٰفِرِيْنَ لَيْسَ لَهٗ دَافِعٌ ۙ﴿۲﴾
3. From Allah, the Owner of the ways of ascent.	اللہ کی طرف سے جو درجات کا مالک ہے۔	مِّنَ اللّٰهِ ذِي الْمَعَارِجِ ؕ﴿۳﴾
4. Ascend the angels and the Spirit to Him in a Day whose measure is fifty thousand years.	چڑھتے ہیں فرشتے اور روح القدس جسکی طرف ایک ایسے دن میں جس کی مقدار ہوگی پچاس ہزار برس۔	تَعْرُجُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَ الرُّوْحُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗ خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ﴿۴﴾
5. So be patient, a gracious patience.	پس صبر کرو ایک اچھا صبر۔	فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيْلًا ﴿۵﴾
6. Indeed, they see it far off.	بیشک وہ دیکھتے ہیں اسکو بہت دور۔	اِنَّهُمْ يَرَوْنَهٗ بَعِيْدًا ۙ﴿۶﴾
7. And We see it near.	اور دیکھ رہے ہیں ہم اسے قریب۔	وَّنَرٰىهُ قَرِيْبًا ؕ﴿۷﴾
8. The day when the sky will be like molten brass.	جس دن ہو جائے گا آسمان جیسے پگھلا ہوا تانبا۔	يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَآءُ كَالْمُهْلِ ۙ﴿۸﴾

9. And the mountains will be like carded wool.	اور ہو جائیں گے پہاڑ جیسے دھنکی ہوئی اون۔	وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝٩
10. And will not ask a friend of a friend.	اور نہ پوچھے گا کوئی دوست کسی دوست کو۔	وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ۝١٠
11. Though they will be shown to each other. The criminal will wish if he could be ransomed from the punishment of that day by his children.	حالانکہ وہ دکھائے جائیں گے ایک دوسرے کو۔ خواہش کریگا مجرم کاش کہ وہ فدیہ میں دیدے عذاب سے بچنے کے لئے اس دن اپنی اولاد۔	يُبَصَّرُونَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ۝١١
12. And his wife, and his brother.	اور اپنی بیوی اور اپنے بھائی۔	وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ۝١٢
13. And his kinsfolk who gave him shelter.	اور اپنا کنبہ وہ جو اسکو پناہ دیتا تھا۔	وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُـْٔوِيهِ ۝١٣
14. And whoever is on the earth, all, then it might save him.	اور جو ہے زمین میں سب۔ پھر اپنے آپکو نجات دلادے۔	وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ۝١٤
15. Nay, indeed, it is the flame of the blazing Fire.	ہرگز نہیں۔ بیشک وہ ہے بھڑکتی ہوئی آگ کی لپٹ۔	كَلَّا إِنَّهَا لَظَىٰ ۝١٥
16. That will eat up the very flesh.	چاٹ جانے والی گوشت پوست کو۔	نَزَّاعَةً لِلشَّوَىٰ ۝١٦
17. Calling him who turned his back and drew away.	بلائے گی اسکو جس نے پیٹھ پھیرلی اور منہ موڑا۔	تَدْعُوا مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّىٰ ۝١٧
18. And collected (wealth) then guarded.	اور جمع کیا (مال) پھر سینت کر رکھا۔	وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰ ۝١٨
19. Indeed, man has been created impatient.	بیشک انسان پیدا کیا گیا ہے بے صبرا۔	إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ۝١٩

20. When affliction befalls him, he is fretful.	جب پہنچتی ہے اسے تکلیف تو گھبرا جاتا ہے۔	اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ﴿٢٠﴾
21. And when good touches him, he is stingy.	اور جب ملتی ہے اسکو خوشحالی تو بخل کرتا ہے۔	وَّاِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوْعًا ﴿٢١﴾
22. Except performers of prayer.	مگر نماز ادا کرنے والے۔	اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ ﴿٢٢﴾
23. Those who are in their prayer steadfast.	وہ جو ہیں اپنی نمازوں میں پابندی کرنیوالے۔	الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. And those in whose wealth there is a known right.	اور وہ جنکے مالوں میں ایک حصہ مقرر ہے۔	وَالَّذِيْنَ فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُوْمٌ ﴿٢٤﴾
25. For the beggar and the deprived.	مانگنے والے کا اور محروم کا۔	لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ ﴿٢٥﴾
26. And those who believe in the day of recompense.	اور وہ جو برحق سمجھتے ہیں روز جزا کو۔	وَالَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٢٦﴾
27. And those who of the punishment of their Lord are fearful.	اور وہ جو عذاب سے اپنے رب کے خوف رکھتے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. Indeed, the punishment of their Lord, none can feel secure.	بیشک عذاب ان کے رب کا بے خوف ہونے کی بات نہیں ۔	اِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَاْمُوْنٍ ﴿٢٨﴾
29. And those who guard their private parts.	اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ﴿٢٩﴾
30. Except with their wives or whom their	مگر اپنی بیویوں کے یا جو ملکیت ہیں	اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ

right hands possess, then indeed they are not blameworthy.	انکے داہنے ہاتھوں کی تو بیشک وہ نہیں ہیں ملامت زدہ۔	اَيۡمَانُهُمۡ فَاِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُوۡمِيۡنَ ﴿۳۰﴾
31. But whoever seeks beyond that, then those are they who are the transgressors.	پس جو ڈھونڈے سوائے اسکے تو ہیں وہ جو حد سے نکل جانے والے ہیں۔	فَمَنِ ابۡتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الۡعَادُوۡنَ ﴿۳۱﴾
32. And those who are to their trusts, and their promise attentive.	اور وہ جو اپنی امانتوں کا اور اپنے عہد کا پاس کرتے ہیں۔	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ لِاَمٰنٰتِهِمۡ وَعَهۡدِهِمۡ رٰعُوۡنَ ۙ ﴿۳۲﴾
33. And those who are in their testimonies upright.	اور وہ جو ہیں اپنی گواہیوں پر قائم رہنے والے۔	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ بِشَهٰدٰتِهِمۡ قَآئِمُوۡنَ ۙ ﴿۳۳﴾
34. And those who to their prayer stand guard.	اور وہ جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں۔	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ عَلٰى صَلَاتِهِمۡ يُحَافِظُوۡنَ ۘ ﴿۳۴﴾
35. Such shall be in the gardens of bliss, honored.	یہی ہیں جو ہوں گے جنتوں میں عزت سے۔	اُولٰٓئِكَ فِىۡ جَنّٰتٍ مُّكۡرَمُوۡنَ ﴿۳۵﴾
36. So, what is with those who disbelieve, to you they are hastening.	تو کیا ہوا ہے انکو جنہوں نے کفر کیا کہ تمہاری طرف دوڑے چلے آتے ہیں۔	فَمَالِ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا قِبَلَكَ مُهۡطِعِيۡنَ ۙ ﴿۳۶﴾
37. From the right and from the left, in groups.	دائیں جانب سے اور بائیں جانب سے گروہ در گروہ ہو کر۔	عَنِ الۡيَمِيۡنِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِيۡنَ ﴿۳۷﴾
38. Does desire every person among them that he will be admitted into the garden of delight.	کیا امید رکھتا ہے ہر شخص ان میں سے کہ وہ داخل کیا جائے گا نعمت کے باغ میں۔	اَيَطۡمَعُ كُلُّ امۡرِئٍ مِّنۡهُمۡ اَنۡ يُّدۡخَلَ جَنَّةَ نَعِيۡمٍ ۙ ﴿۳۸﴾

كَلَّآ ۖ إِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾	ہرگز نہیں۔ بیشک ہم نے پیدا کیا ہے انکو اس سے جسے یہ جانتے ہیں۔	39. Nay, indeed, We have created them from that which they know.
فَلَآ أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ إِنَّا لَقٰدِرُوْنَ ﴿٤٠﴾	پس نہیں۔ قسم کھاتا ہوں میں ربّ کی مشرقوں کے اور مغربوں کے بلاشبہ ہم قادر ہیں۔	40. Not so, I swear by the Lord of the easts and the wests, We indeed have the power.
عَلٰٓى أَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿٤١﴾	اس پر کہ بدل لائیں ہم بہتر ان لوگوں سے ۔ اور نہیں ہیں ہم عاجز کئے جانے والے۔	41. Over that We can replace with better than them, and We are not to be outdone.
فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِىْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٢﴾	تو چھوڑدو انہیں کہ بیہودہ گفتگو میں پڑے رہیں اور کھیل کود میں رہیں حتیٰ کہ پہنچ جائیں اپنے اس دن کو جسکا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے۔	42. So leave them to converse vainly, and amuse themselves, until they meet the Day of theirs which they are being promised.
يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلٰى نُصُبٍ يُّوْفِضُوْنَ ﴿٤٣﴾	جس دن وہ نکلیں گے قبروں سے عجلت سے جیسے کسی مقرر نشان کی طرف وہ دوڑے جا رہے ہیں۔	43. The day when they emerge from the graves in haste as if towards a goal post they are racing.
خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۚ ذٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِىْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٤﴾	جھکی ہوئی ہوں گی ان کی آنکھیں ۔ چھارہی ہوگی ان پر ذلت ۔ یہی ہے وہ دن جسکا ان سے وعدہ کیا جاتا تھا۔	44. Their eyes downcast, humiliation covering them. That is the day which they had been promised.



Noah	نوح	نُوح
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Indeed, We sent Noah to his people that "Warn your people before that there comes upon them a painful punishment."	بیشک ہم نے بھیجا نوح کو اسکی قوم کی طرف کہ ڈرا اپنی قوم کو پیشتر اسکے کہ آجائے ان پر درد دینے والا عذاب۔	اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰی قَوۡمِہٖۤ اَنۡ اَنۡذِرۡ قَوۡمَکَ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمۡ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ ﴿۱﴾
2. He said: "O my people, indeed I am to you a warner, clear and open."	اس نے کہا اے میری قوم بلا شبہ میں ہوں تمہارے لیے ڈرانے والا واضح کھلے طور پر۔	قَالَ یٰقَوۡمِ اِنِّیۡ لَکُمۡ نَذِیۡرٌ مُّبِیۡنٌ ۙ﴿۲﴾
3. "That worship Allah, and fear Him, and obey me."	یہ کہ عبادت کرو اللہ کی اور اس سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔	اَنِ اعۡبُدُوا اللّٰہَ وَ اتَّقُوۡہُ وَ اَطِیۡعُوۡنِ ۙ﴿۳﴾
4. "He will forgive you of your sins, and respite you until a term appointed. Indeed, the term of Allah when it comes, cannot be delayed. If you knew."	وہ معاف کردے گا تمہارے لیے تمہارے گناہ اور مہلت عطا کرے گا تمکو ایک وقت مقرر تک ۔ بیشک اللہ کا مقرر وقت جب آجاتا ہے تو نہیں تاخیر کیجاتی ۔ کاش تم جانتے۔	یَغۡفِرۡ لَکُمۡ مِّنۡ ذُنُوۡبِکُمۡ وَیُؤَخِّرۡکُمۡ اِلٰۤی اَجَلٍ مُّسَمًّی ؕ اِنَّ اَجَلَ اللّٰہِ اِذَا جَآءَ لَا یُؤَخَّرُ ۘ لَوۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴﴾
5. He said: "My Lord, indeed, I called my people night and day."	اس نے کہا میرے ربّ بلا شبہ میں بلاتا رہا اپنی قوم کو رات اور دن۔	قَالَ رَبِّ اِنِّیۡ دَعَوۡتُ قَوۡمِیۡ لَیۡلًا وَّنَہَارًا ۙ﴿۵﴾

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَآءِيْٓ اِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾	لیکن نہ زیادہ ہوا ان میں میرے بلانے سے سوائے (انکا) فرار۔	6. "But increased them not my calling except in (their) flight."
وَاِنِّيْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْٓا اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَ اَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾	اور بلا شبہ جب بھی میں نے انکو بلایا کہ تو معاف فرمائے انکو انہوں نے دے لیں اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں اور اوڑھ لئے اپنے اوپر اپنے کپڑے اور ضد میں اڑ گئے اور تکبر کرنے لگے ۔ بہت زیادہ تکبر۔	7. "And indeed, whenever I called them that You may forgive them, they thrust their fingers into their ears, and covered themselves with their garments, and persisted, and became arrogant with greater arrogance."
ثُمَّ اِنِّيْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾	پھر بیشک میں بلاتا رہا انکو بلند آواز سے ۔	8. "Then indeed, I have called to them aloud."
ثُمَّ اِنِّيْٓ اَعْلَنْتُ لَهُمْ وَاَسْرَرْتُ لَهُمْ اِسْرَارًا ﴿٩﴾	پھر بیشک میں نے اعلانیہ کہا انکو اور رازداری سے سمجھایا انکو پوشیدہ طور پر۔	9. "Then indeed, I publicly proclaimed to them, and I have appealed secretly to them in private."
فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ اِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾	پھر میں نے کہا معافی مانگو اپنے رب سے۔ بیشک وہ ہے بڑا معاف کرنے والا ۔	10. Then I said: "Seek forgiveness from your Lord. Indeed, He is All Forgiving."
يُّرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ﴿١١﴾	اتارے گا وہ آسمان سے تم پر موسلا دھار بارش ۔	11. "He will send from heaven upon you abundant rains."
وَّيُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّ بَنِيْنَ وَ يَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ	اور مدد دیگا تمہیں مالوں سے اور بیٹوں سے اور بنائے گا تمہارے لئے باغات اور بنائے گا تمہارے لئے	12. "And He will help you with wealth and sons, and will provide for you gardens, and will provide for you

rivers.”	نہریں ۔	اَنۡهٰرًا ؕ ﴿۱۲﴾
13. “What is with you that you hope not toward Allah for dignity.”	کیا ہوا ہے تمکو کہ نہیں رکھتے امید تم اللہ سے عظمت کی ۔	مَّا لَكُمۡ لَا تَرۡجُوۡنَ لِلّٰهِ وَقَارًا ﴿۱۳﴾
14. “Although He has created you in successive stages.”	حالانکہ اس نے پیدا کیا ہے تمکو طرح طرح کی حالتوں میں ۔	وَقَدۡ خَلَقَكُمۡ اَطۡوَارًا ﴿۱۴﴾
15. “Did you not see how Allah has created seven heavens, one above the other.”	کیا نہیں تم نے دیکھا کیسے بنائے ہیں اللہ نے سات آسمان اوپر تلے ۔	اَلَمۡ تَرَوۡا كَيۡفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ۙ ﴿۱۵﴾
16. “And made the moon in them a light, and made the sun a lamp.”	اور بنایا چاند کو ان میں روشن اور بنایا سورج کو چراغ ۔	وَجَعَلَ الۡقَمَرَ فِيۡهِنَّ نُوۡرًا ۙ وَّجَعَلَ الشَّمۡسَ سِرَاجًا ﴿۱۶﴾
17. “And Allah has caused you to grow from the earth as a growth.”	اور اللہ نے پیدا کیا ہے تمکو زمین سے سبزے کی طرح سے ۔	وَاللّٰهُ اَنۡۢبَتَكُمۡ مِّنَ الۡاَرۡضِ نَبَاتًا ۙ ﴿۱۷﴾
18. “Then He will return you into it, and He will bring you forth, (a new) forth bringing.”	پھر وہ لوٹا دے گا تمہیں اسی میں اور تمکو نکال کھڑا کرے گا جیسا (ایک نیا) نکالنا ۔	ثُمَّ يُعِيۡدُكُمۡ فِيۡهَا وَ يُخۡرِجُكُمۡ اِخۡرَاجًا ﴿۱۸﴾
19. “And Allah has made for you the earth wide spread.”	اور اللہ نے بنایا تمہارے لئے زمین کو پھیلا ہوا ۔	وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الۡاَرۡضَ بِسَاطًا ۙ ﴿۱۹﴾
20. “That you may walk therein, in the paths, wide open.”	تاکہ چلو پھرو اسکے اندر راستوں میں بڑے کشادہ ۔	لِّتَسۡلُكُوۡا مِنۡهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿۲۰﴾
21. Noah said: “My Lord, indeed they have	کہا نوح نے میرے رب بیشک	قَالَ نُوۡحٌ رَّبِّ اِنَّهُمۡ عَصَوۡنِيۡ

disobeyed me and have followed him, has not increased him whose wealth and whose children except in loss.”	انہوں نے میری نافرمانی کی اور تابع ہوئے اس کے نہیں بڑھایا جسکو اسکے مال نے اور اسکی اولاد نے سوائے نقصان کے ۔	وَاتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهٗ وَ وَلَدُهٗۤ اِلَّا خَسَارًا ﴿۲۱﴾
22. “And they plotted a plot, a mighty one.”	اور وہ چلے چال ایک بہت بڑی ۔	وَمَكَرُوْا مَكْرًا كُبَّارًا ﴿۲۲﴾
23. And they said: “Do not abandon your gods, and do not abandon Wadd, nor Suwaa, nor Yaghuth, and Yauq, and Nasr.”	اور کہا انہوں نے ہرگز نہ چھوڑنا اپنے معبودوں کو اور ہرگز نہ چھوڑنا ودّ کو اور نہ سواع کو اور نہ یغوث کو اور یعوق اور نسر کو ۔	وَ قَالُوْا لَا تَذَرُنَّ اٰلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَّلَا سُوَاعًا ۙ وَّلَا يَغُوْثَ وَ يَعُوْقَ وَ نَسْرًا ﴿۲۳﴾
24. And indeed they have led astray many. And increase not the wrongdoers except in error.	اور بیشک گمراہ کیا ہے انہوں نے بہت سوں کو۔ اور نہ زیادہ کر ظالموں کے لئے مگر گمراہی ۔	وَقَدْ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا ۚ وَ لَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا ضَلٰلًا ﴿۲۴﴾
25. Because of their sins they were drowned, then made to enter into Fire. So they did not find for them besides Allah a helper.	بسبب اپنے گناہوں کے وہ غرق کئے گئے پھر داخل کئے گئے آگ میں ۔ تو نہ پایا انہوں نے اپنے لئے سوائے اللہ کے کوئی مددگار۔	مِّمَّا خَطِيْٓـٰٔتِهِمْ اُغْرِقُوْا فَاُدْخِلُوْا نَارًا ۙ فَلَمْ يَجِدُوْا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْصَارًا ﴿۲۵﴾
26. And Noah said: “My Lord, leave not on the earth from among the disbelievers any dweller.”	اور کہا نوح نے میرے ربّ نہ چھوڑ زمین پر کافروں میں سے کوئی بسنے والا۔	وَ قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ دَيَّارًا ﴿۲۶﴾
27. “Indeed if you leave them, they would lead astray Your servants and not beget except sinners, disbelievers.”	بیشک اگر تو نے چھوڑ دیا انکو تو یہ گمراہ کریں گے تیرے بندوں کو اور نہ جنیں گے سوائے بدکار ناشکرے ۔	اِنَّكَ اِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْٓا اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿۲۷﴾

رَّبِّ اغْفِرْلِیْ وَلِوَالِدَیَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَیْتِیَ مُؤْمِنًا وَّ لِلْمُؤْمِنِیْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِیْنَ اِلَّا تَبَارًا ﴿۲۸﴾	میرے رب معاف فرما مجھ کو اور میرے والدین کو اور جو داخل ہوا میرے گھر میں ایمان لا کر اور ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کو ۔ اور نہ بڑھا ظالموں کے لئے مگر زیادہ تباہی ۔	**28. "My Lord, forgive me and my parents and whoever has entered my house as a believer, and believing men and believing women, and increase not the wrongdoers except in ruin."**







AlJinn	الجن	أَلْجِن
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Say (O Prophet): "It has been revealed to me that listened a group of the jinn." Then they said: "Indeed we have heard a wonderful Quran."	کہدو (اے پیغمبر ﷺ) وحی کی گئی میری طرف کہ سنا ایک جماعت نے جنوں کی ۔ تو کہنے لگے بلا شبہ ہم نے سنا ہے ایک عجیب قرآن ۔	قُلْ اُوْحِيَ اِلَيَّ اَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوْٓا اِنَّا سَمِعْنَا قُرْاٰنًا عَجَبًا ۙ﴿١﴾
2. "It guides to the right way, so we have believed in it. And never shall we associate with our Lord anyone."	جو ھدایت دیتا ہے بھلائی کی طرف سو ایمان لائے ہم اس پر۔اور ہرگز نہیں ہم شریک کریں گے اپنے رب کے ساتھ کسی کو۔	يَّهْدِيْٓ اِلَى الرُّشْدِ فَاٰمَنَّا بِهٖ ۭ وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَآ اَحَدًا ۙ﴿٢﴾
3. "And that exalted is the majesty of our Lord. He has not taken a wife, nor a son."	اور یہ کہ بہت بلند ہے شان ہمارے رب کی ۔ نہیں بنایا اس نے کسی کو بیوی اور نہ اولاد۔	وَّاَنَّهٗ تَعٰلٰى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَّلَا وَلَدًا ۙ﴿٣﴾
4. "And that has been saying our foolish one against Allah an atrocious lie."	اور یہ کہ کہتا رہا ہے ہم میں سے کوئی بیوقوف اللہ کے بارے میں خلاف حق بات ۔	وَّاَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا عَلَى اللّٰهِ شَطَطًا ۙ﴿٤﴾

5. "And that we thought that never would utter the mankind and the jinn against Allah a lie."	اور یہ کہ ہمارا خیال تھا کہ ہرگز نہیں بولیں گے انسان اور جن اللہ کی نسبت کوئی جھوٹ۔	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۙ ﴿٥﴾
6. "And that there were people among the mankind who used to seek refuge with individuals among the jinn, so they increased them (jinn) in revolt."	اور یہ کہ تھے بعض لوگ انسانوں میں جو پناہ لیا کرتے تھے بعض ہستیوں کی جنات میں سے تو بڑھادیا انہوں نے انکی (جنوں کی) سرکشی۔	وَّاَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۙ ﴿٦﴾
7. "And that they had thought, same as you thought, that never would Allah raise anyone (from the dead)."	اور یہ کہ انہوں نے گمان کیا تھا جس طرح تم نے گمان کیا ہے کہ ہرگز نہیں اٹھائے گا اللہ کسی کو (مرنے کے بعد)۔	وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۙ ﴿٧﴾
8. "And that we have sought the heaven, but found it filled with stern guards and burning flames."	اور یہ کہ ہم نے ٹٹولا آسمان کو تو پایا اسکو بھرا ہوا مضبوط چوکیداروں اور شعلوں سے۔	وَّاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَآءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا ۙ ﴿٨﴾
9. "And that we used to sit there in stations for hearing but whoever listens now, he finds for him a burning flam lying in ambush."	اور یہ کہ بیٹھا کرتے تھے ہم وہاں مقامات پر سننے کے لئے سو جو کوئی سنتا ہے اب تو پاتا ہے اپنے لئے ایک شعلہ تیار۔	وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا ۙ ﴿٩﴾
10. "And that we do not know whether evil is intended for those on earth, or	اور یہ کہ نہیں معلوم ہمیں کہ برائی مقصود ہے ان کے ساتھ جو زمین	وَّاَنَّا لَا نَدْرِيْٓ اَشَرٌّ اُرِيْدَ بِمَنْ فِي الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ

رَشَدًا ﴿١٠﴾	میں ہیں یا ارادہ کیا ہے انکے لئے انکے رب نے راہ راست کا۔	intended for them their Lord of the right way."
وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ كُنَّا طَرَآئِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾	اور یہ کہ ہم میں بعض ہیں نیک اور ہم میں بعض ہیں دوسری طرح کے ہم ہیں کئی طریقوں میں بٹے ہوئے۔	11. "And that among us are righteous, and among us are otherwise. We are in many ways divided."
وَّ اَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِي الْاَرْضِ وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ﴿١٢﴾	اور یہ کہ ہم نے گمان کیا تھا کہ ہرگز نہیں عاجز کر سکتے ہم اللہ کو زمین میں اور نہ ہی عاجز کر سکتے ہم اسکو بھاگ کر۔	12. "And that we thought that neither can we escape Allah in the earth, nor can we escape Him by flight."
وَّاَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى اٰمَنَّا بِهٖ فَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِرَبِّهٖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾	اور یہ کہ جب سنی ہم نے ہدایت ایمان لے آئے ہم اس پر۔ سو جو ایمان لائے اپنے رب پر تو نہ اسکو خوف ہو گا نقصان کا اور نہ ظلم کا۔	13. "And that when we heard the guidance, we believed in it. So whoever believes in his Lord, will then not fear deprivation, nor injustice."
وَّ اَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَ مِنَّا الْقٰسِطُوْنَ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٤﴾	اور یہ کہ ہم میں ہیں فرمانبردار اور ہم میں ہیں نافرمان۔ سو وہ جس نے فرمانبرداری کی تو وہی ہیں جنہوں نے قصد کیا سیدھے راستے کا۔	14. "And that among us are those who have surrendered, and among us are unjust. So he who surrendered, then such have sought the right way."
وَاَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾	اور جو کہ نافرمان ہوئے تو وہ بن گئے دوزخ کا ایندھن۔	15. "And as for the unjust, they will be firewood for Hell."
وَّاَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَاَسْقَيْنٰهُمْ مَّآءً غَدَقًا ﴿١٦﴾	اور یہ کہ اگر وہ قائم رہتے سیدھے راستے پر تو ہم انکے پینے کو دیتے پانی	16. And that if they were steadfast on the way, We would have

given them to drink water in abundance.	کثرت سے۔	
17. That We might try them by that and whoever turns away from the remembrance of his Lord, He shall cause him to enter in a severe punishment.	تاکہ ہم انکی آزمائش کریں اس سے اور جو منہ پھیرے گا یاد سے اپنے رب کی۔ داخل کرے گا وہ اسکو سخت عذاب میں۔	لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾
18. And that the mosques are for Allah, so do not invoke along with Allah anyone.	اور یہ کہ مسجدیں اللہ کے لیے ہیں تو نہ پکارو اللہ کے ساتھ کسی اور کو۔	وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾
19. And that when stood up the servant of Allah invoking Him, they almost came upon him, crowding.	اور یہ کہ جب کھڑا ہوا اللہ کا بندہ اسکی عبادت کو تو قریب تھا کہ وہ آپڑتے اس پر ہجوم در ہجوم۔	وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾
20. Say: "I only call upon my Lord, and I do not associate with Him anyone."	کہدو بس میں تو پکارتا ہوں اپنے رب کو اور نہیں شریک بناتا اسکا کوئی اور۔	قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾
21. Say: "Indeed, I have no power for you to cause any harm, nor any good."	کہدو بلاشبہ نہیں اختیار رکھتا میں تمہارے لئے کسی نقصان کا اور نہ کسی بھلائی کا۔	قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾
22. Say: "Indeed, never can protect me from Allah anyone, and never can I find other than Him any refuge."	کہدو بلاشبہ ہرگز نہیں پناہ دے سکتا مجھے اللہ سے کوئی۔ اور ہرگز نہیں میں پاسکتا ہوں اسکے سوا کوئی جائے پناہ۔	قُلْ إِنِّي لَن يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾
23. "But (upon me is) to convey from Allah	لیکن (میرے ذمہ ہے) پہنچا دینا اللہ	إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَن

and His messages. And whoever disobeys Allah and His Messenger, then indeed, for him is the fire of Hell, they shall abide therein forever."	کی طرف سے اور اسکے پیغامات کا اور جو نافرمانی کرے اللہ اور اسکے رسول کی تو بلاشبہ اسکے لئے ہے جہنم کی آگ وہ رہیں گے اس میں ہمیشہ۔	يَّعْصِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ ﴿٢٣﴾
24. Until when they see that which they are promised, then they shall know who is weaker in helpers and fewer in number.	یہاں تک کہ جب وہ دیکھ لیں جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے تب وہ جان لیں گے کہ کون ہے کمزور مددگاروں کے لحاظ سے اور کم ہے شمار میں۔	حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾
25. Say: "I do not know if it is near that which you are promised, or has appointed for it my Lord a lengthy term."	کہدو نہیں جانتا میں آیا وہ قریب ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے یا کر دی ہے اسکی میرے رب نے مدت دراز۔	قُلْ اِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْٓ اَمَدًا ﴿٢٥﴾
26. The Knower of the unseen, so He does not reveal His unseen to anyone.	جاننے والا ہے غیب کا سو وہ نہیں ظاہر کرتا اپنے غیب پر کسی کو۔	عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰى غَيْبِهٖٓ اَحَدًا ۙ ﴿٢٦﴾
27. Except whom He has chosen of messengers. Then indeed, He appoints before him and behind him guards.	سوائے جس کو وہ پسند فرمائے رسولوں میں تو بیشک وہ مقرر کر دیتا ہے اسکے آگے اور اسکے پیچھے نگہبان۔	اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ يَسْلُكُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا ۙ ﴿٢٧﴾
28. That He may know that indeed they have conveyed the messages of their Lord, and He has	تاکہ وہ معلوم کر لے کہ بلا شبہ انہوں نے پہنچا دیئے ہیں پیغامات اپنے رب کے اور اس نے احاطہ کر رکھا	لِّيَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَ اَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَ

encompassed whatever is with them, and He has enumerated all things in count.	ہے اسکا جو انکے پاس ہے اوراس نے شمار کر رکھا ہے ہر چیز کو گن کر۔	اَحۡصٰی کُلَّ شَیۡءٍ عَدَدًا ﴿۲۸﴾







AlMuzzammil	المزّمل	أَلْمُزَّمِّل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. O you wrapped up in garments.	اے کپڑوں میں لپٹنے والے۔	يٰٓاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ۙ﴿۱﴾
2. Stand (in prayer) at night except a little.	کھڑے رہا کرو (نماز میں) رات کو مگر تھوڑا۔	قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا ۙ﴿۲﴾
3. Half of it, or lessen from it a little.	اسکا نصف یا کم کرلو اس سے تھوڑا۔	نِّصْفَهٗٓ اَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلًا ۙ﴿۳﴾
4. Or add to it, and recite the Quran with measured recitation.	یا زیادہ کرلو اس پر اور پڑھا کرو قرآن ٹھہر ٹھہر کر۔	اَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَ رَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا ؕ﴿۴﴾
5. Indeed, We shall send down upon you a heavy word.	بیشک ہم نازل کریں گے تم پر ایک بھاری کلام۔	اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا ﴿۵﴾
6. Indeed, the rising by night is more effective for controlling the self, and more suitable for words.	بیشک اٹھنا رات کا ہے یہ بہت کارگر قابو کرنے کے لیے نفس کو اور بہت درست ہے کلام کے لیے۔	اِنَّ نَاشِئَةَ الَّيْلِ هِيَ اَشَدُّ وَطْاً وَّ اَقْوَمُ قِيْلًا ؕ﴿۶﴾
7. Indeed, for you in the day is a prolonged occupation.	بیشک تمہیں دن کو ہے بہت طویل مصروفیت۔	اِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيْلًا ؕ﴿۷﴾

8. And remember the name of your Lord, and devote yourself to Him with complete devotion.	اور ذکر کرو نام کا اپنے رب کے اور متوجہ ہو اسی کی طرف سب سے بے تعلق ہو کر۔	وَ اذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيْلًا ۝٨
9. Lord of the east and the west, there is no god except Him, so take Him as a Disposer of affairs.	ربّ مشرق اور مغرب کا۔ نہیں کوئی معبود سوائے اسکے تو اسی کو بناؤ کارساز۔	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيْلًا ۝٩
10. And be patient over what they say, and depart from them, a departure which is noble.	اور صبر کرو اسپر جو یہ کہتے ہیں اور علیحدگی اختیار کرو ان سے۔ ایسی علیحدگی جو احسن طور پر ہو۔	وَ اصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيْلًا ۝١٠
11. And leave Me and those who deny, the prosperous ones, and give them respite a little.	اور چھوڑ دو مجھے اور جھٹلانے والوں کو جو دولتمند ہیں اور انکو مہلت دے دو تھوڑی سی۔	وَذَرْنِيْ وَالْمُكَذِّبِيْنَ اُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيْلًا ۝١١
12. Indeed, with us are heavy shackles, and a blazing Fire.	بیشک ہمارے پاس ہیں بھاری بیڑیاں اور بھڑکتی آگ۔	اِنَّ لَدَيْنَآ اَنْكَالًا وَّجَحِيْمًا ۝١٢
13. And food that chokes and a punishment which is painful.	اور کھانا گلے میں اٹکنے والا اور عذاب درد دینے والا۔	وَّ طَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَّ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝١٣
14. On the Day, shake violently the earth and the mountains, and the mountains become a heap of sand, pouring.	جس دن کانپنے لگیں زمین اور پہاڑ اور پہاڑ ہو جائیں ٹیلے ریت کے جھڑتے ہوئے۔	يَوْمَ تَرْجُفُ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا ۝١٤
15. Indeed, We have sent to you a	بیشک ہم نے بھیجا ہے تمہاری	اِنَّآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا

messenger as a witness over you, just as We had sent to Pharaoh a messenger.	طرف ایک رسول گواہ بنا کر تم پر جس طرح ہم نے بھیجا تھا فرعون کی طرف ایک رسول ۔	شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا ﴿١٥﴾
16. Then Pharaoh disobeyed the messenger. So We seized him with a seizure which was firm.	سو نا فرمانی کی فرعون نے رسول کی تو پکڑ لیا ہم نے اسکو ایک پکڑ میں جو بڑی سخت تھی۔	فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا ﴿١٦﴾
17. Then how will you protect yourselves, if you disbelieve, on the Day that will make the children white haired.	توکس طرح بچو گے تم اگر تم انکار کرو گے اس دن سے جو کر دے گا بچّوں کو بوڑھا۔	فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا ﴿١٧﴾
18. The heaven will break apart therefrom. This is His promise that will be fulfilled.	آسمان پھٹ جائے گا جس سے۔ یہ ہے اسکا وعدہ جو پورا ہو کر رہے گا۔	اَلسَّمَآءُ مُنْفَطِرٌ بِهٖ كَانَ وَعْدُهٗ مَفْعُوْلًا ﴿١٨﴾
19. Indeed, this is an admonition. So whoever wills, let him take to his Lord a path.	بیشک یہ تو ہے نصیحت ۔ سو جو چاہے اختیار کر لے اپنے رب کی طرف راستہ ۔	اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿١٩﴾
20. Indeed, your Lord knows that you stand (in prayer) nearly two thirds of the night, and half of it, and one third of it, and a group of those with you, And Allah measures the night and the day. He knows that you will not be able to keep	بیشک تمہارا رب جانتا ہے کہ تم کھڑے ہوتے ہو (نماز میں) قریب دو تہائی رات اور اسکی نصف اور اسکی ایک تہائی اور ایک جماعت ان لوگوں میں جو تمہارے ساتھ ہیں ۔ اور اللہ اندازہ رکھتا ہے رات اور دن کا ۔ اسے معلوم ہے کہ نہ تم اسکا شمار	اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَ نِصْفَهٗ وَثُلُثَهٗ وَ طَآئِفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ وَ اللّٰهُ يُقَدِّرُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ

فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا
تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ عَلِمَ اَنْ
سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى
وَاٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِي الْاَرْضِ
يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاٰخَرُوْنَ
يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ فَاقْرَءُوْا
مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ
وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ
قَرْضًا حَسَنًا وَ مَا تُقَدِّمُوْا
لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ
اللّٰهِ هُوَ خَيْرًا وَّ اَعْظَمَ اَجْرًا وَ
اسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ
رَّحِيْمٌ ﴿٢٠﴾

کر سکو گے تو اس نے مہربانی کی تم
پر۔ پس پڑھ لیا کرو جتنا تم سے آسانی
سے ہو سکے قرآن میں سے۔ اسے
معلوم ہے کہ ہونگے تم میں بیمار۔ اور
بعض دوسرے سفر کرینگے زمین میں
تلاش میں اللہ کے فضل کی۔ اور
بعض دوسرے لڑیں گے اللہ کی راہ
میں ۔ تو پڑھ لیا کرو جتنا تم سے آسانی
سے ہو سکے اس میں سے۔ اور قائم
کرتے رہو نماز اور ادا کرتے رہو زکوٰۃ اور
قرض دیتے رہو اللہ کو قرض حسنہ۔
اور جو آگے بھیجو گے تم اپنے لئے
عمل نیک اسکو پاؤ گے موجود اللہ کے
پاس ۔ یہی بہتر اور بہت عظیم ہے
صلے میں۔ اور مغفرت مانگتے رہو اللہ
سے ۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے
مہربان ہے۔

count of it, so He has turned to you in mercy. So recite what is easy for you of the Quran. He knows that there will be among you sick, and others traveling in the land seeking from Allah's bounty, and others fighting in the cause of Allah. So recite what is easy for you from it. And establish the prayer and give the poor due, and loan Allah a goodly loan. And whatever you may send forward for yourselves of good, you shall find it with Allah. That is better and greater in reward. And seek forgiveness from Allah. Indeed Allah is All Forgiving, All Merciful.



AlMuddassir	المدّثر	أَلْمُدَّثِّر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. O you enveloped (in garments).	اے لپٹنے والے (کپڑوں میں)۔	يٰٓاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۙ﴿۱﴾
2. Arise and warn.	اٹھو اور خبردار کرو۔	قُمْ فَاَنْذِرْ ۙ﴿۲﴾
3. And your Lord, proclaim His greatness.	اور اپنے رب کی بڑائی بیان کرو۔	وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ۙ﴿۳﴾
4. And your garments, keep pure.	اور اپنے کپڑے پاک رکھو۔	وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ۙ﴿۴﴾
5. And the uncleanliness, avoid.	اور گندگی سے الگ ہی رہو۔	وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۙ﴿۵﴾
6. And do not confer favor expecting more.	اور نہ کرو احسان زیادہ کی غرض سے۔	وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ۙ﴿۶﴾
7. And for the sake of your Lord be patient.	اور اپنے رب کی خاطر صبر کرتے رہو۔	وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ؕ﴿۷﴾
8. Then when is blown, the Trumpet.	پھر جب پھونکا جائے گا صور میں۔	فَاِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ ۙ﴿۸﴾
9. So that day shall be a difficult Day.	تو وہ دن ہوگا مشکل کا دن۔	فَذٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ ۙ﴿۹﴾
10. For the disbelievers, not easy.	کافروں پر نہ ہوگا آسان۔	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ ﴿۱۰﴾
11. Leave Me and the one whom I created	چھوڑ دو مجھے اور اسکو جسے میں نے پیدا	ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا ۙ﴿۱۱﴾

alone.	کیا اکیلا۔	
12. And I granted him wealth in abundance.	اور دیا میں نے اسکو مال کثرت سے۔	وَّجَعَلْتُ لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا ۙ﴿۱۲﴾
13. And sons present (with him).	اور بیٹے حاضر (اسکے پاس)۔	وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا ۙ﴿۱۳﴾
14. And made smooth for him the way to leadership.	اور ہموار کی اسکے لئے راہ سرداری کی۔	وَمَهَّدْتُّ لَهٗ تَمْهِيْدًا ۙ﴿۱۴﴾
15. Then he desires that I should give more.	پھر بھی وہ طمع رکھتا ہے کہ میں اور زیادہ دوں۔	ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ۙ﴿۱۵﴾
16. By no means, indeed he has been to Our verses obstinate.	بلکہ نہیں، یقیناً وہ ہے ہماری آیتوں سے عناد رکھنے والا۔	كَلَّا ؕ اِنَّهٗ كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيْدًا ؕ﴿۱۶﴾
17. I shall soon make him ascend a hard ascent.	عنقریب میں اسے چڑھاؤں گا ایک کٹھن چڑھائی۔	سَاُرْهِقُهٗ صَعُوْدًا ؕ﴿۱۷﴾
18. Indeed, he pondered and devised a plan.	یقیناً اسنے غوروفکر کیا اور ایک بات ٹھہرالی۔	اِنَّهٗ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۙ﴿۱۸﴾
19. So may he be destroyed, how he devised a plan.	تو مارا جائے وہ کیسی اس نے بات ٹھہرالی۔	فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۙ﴿۱۹﴾
20. Then, may he be destroyed, how he devised a plan.	پھر وہ مارا جائے کیسی اس نے بات ٹھہرالی۔	ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۙ﴿۲۰﴾
21. Then he looked.	پھر اس نے نگاہ کی۔	ثُمَّ نَظَرَ ۙ﴿۲۱﴾
22. Then he frowned and scowled.	پھر تیوری چڑھائی اور منہ بگاڑا۔	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۙ﴿۲۲﴾

23. Then he turned his back and was arrogant.	پھر پیٹھ پھیرلی اور تکبر کیا۔	ثُمَّ اَدۡبَرَ وَاسۡتَكۡبَرَ ۙ﴿۲۳﴾
24. Then he said: "Nothing is this but a magic, handed down from the past."	پھر کہنے لگا نہیں ہے یہ مگر ایک جادو جو پہلے سے ہوتا آیا ہے۔	فَقَالَ اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا سِحۡرٌ يُّؤۡثَرُ ۙ﴿۲۴﴾
25. Nothing is this but the word of a mortal.	نہیں ہے یہ مگر کلام ایک بشر کا۔	اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا قَوۡلُ الۡبَشَرِ ؕ﴿۲۵﴾
26. Soon I shall cast him into Hell.	عنقریب داخل کرونگا اسکو سقر میں۔	سَاُصۡلِيۡهِ سَقَرَ ﴿۲۶﴾
27. And what will make you know what is Hell.	اور کیا تم سمجھے کہ کیا ہے سقر۔	وَمَاۤ اَدۡرٰىكَ مَا سَقَرُ ؕ﴿۲۷﴾
28. Neither it spares, nor does it leave.	نہ باقی رکھے گی اور نہ چھوڑے گی۔	لَا تُبۡقِىۡ وَلَا تَذَرُ ﴿۲۸﴾
29. It scorches the man.	جھلسا دینے والی آدمی کو۔	لَوَّاحَةٌ لِّلۡبَشَرِ ﴿۲۹﴾
30. Over it are nineteen (guards).	اس پر ہیں انیس (داروغہ)۔	عَلَيۡهَا تِسۡعَةَ عَشَرَ ؕ﴿۳۰﴾
31. And We have not appointed the guards of the Fire except angels. And We have not made their number except as a trial for those who disbelieved.	اور نہیں بنائے ہم نے داروغہ دوزخ کے مگر فرشتے۔ اور نہیں مقرر کیا ان کا شمار مگر ایک آزمائش ان کے لئے جنہوں نے کفر کیا۔	وَ مَا جَعَلۡنَاۤ اَصۡحٰبَ النَّارِ اِلَّا مَلٰٓئِكَةً ۙ وَّ مَا جَعَلۡنَا عِدَّتَهُمۡ اِلَّا فِتۡنَةً لِّلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا ۙ
That arrive at certainty those who were given the Scripture and may increase believers' faith.	تاکہ یقین کرلیں وہ جن کو دی گئی تھی کتاب اور زیادہ ہو ایمان والوں کا ایمان۔	لِيَسۡتَيۡقِنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ وَيَزۡدَادَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِيۡمَانًا
And will not doubt those who were given	اور نہ کریں شک وہ لوگ جن کو دی	وَّلَا يَرۡتَابَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ

the Scripture, and the believers.	گئی تھی کتاب اور وہ جو ایمان لائے۔	وَالْمُؤْمِنُوْنَ
And that may say those in whose hearts is a disease, and the disbelievers: "What does intend Allah by this as a parable."	اور تاکہ کہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے اور جو کافر ہیں کہ کیا ہے مقصود اللہ کا اس مثال سے۔	وَلِيَقُوْلَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْكٰفِرُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا
Thus does lead astray Allah whom He wills, and guides whom He wills. And none knows the hosts of your Lord except Him. And this is not but a reminder to mankind.	اسی طرح گمراہ کرتا ہے اللہ جسکو چاہتا ہے اور ہدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے۔ اور نہیں کوئی جانتا لشکروں کو تمہارے رب کے سوا اسکے۔ اور نہیں یہ مگر یاد دہانی انسانوں کیلئے۔	كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَمَا يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ ۭ وَمَا هِيَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْبَشَرِ ۝
32. Nay, verily: By the moon.	ہرگز نہیں، قسم ہے چاند کی۔	كَلَّا وَالْقَمَرِ ۝
33. And the night when it departs.	اور رات کی جب وہ رخصت ہو۔	وَالَّيْلِ اِذْ اَدْبَرَ ۝
34. And the morning when it brightens.	اور صبح کی جب وہ روشن ہو جائے۔	وَالصُّبْحِ اِذَآ اَسْفَرَ ۝
35. Indeed, that is one of the mighty (afflictions).	بیشک وہ ہے ایک بڑی (آفتوں) میں۔	اِنَّهَا لَاِحْدَى الْكُبَرِ ۝
36. A warning to mankind.	ڈرانے کی چیز انسان کیلئے۔	نَذِيْرًا لِّلْبَشَرِ ۝
37. Unto whoever who desires among you to go forward or stay behind.	ہر اس شخص کیلئے جو چاہے تم میں سے کہ آگے بڑھے یا پیچھے رہے۔	لِمَنْ شَاۗءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّتَقَدَّمَ اَوْ يَتَاَخَّرَ ۝
38. Every soul, for what it has earned,	ہر شخص اپنے کمائے ہوئے کے	كُلُّ نَفْسٍۢ بِمَا كَسَبَتْ

will be retained.	باعث رہن ہو گا۔	رَهِيْنَةٌ ﴿٣٨﴾
39. Except the people of the right hand.	مگر لوگ داہنی طرف والے۔	اِلَّآ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ ﴿٣٩﴾
40. In Gardens, they will ask one another.	جنتوں میں۔ پوچھتے ہونگے آپس میں۔	فِيْ جَنّٰتٍ يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿٤٠﴾
41. Of the criminals.	مجرموں سے۔	عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٤١﴾
42. What has brought you into Hell.	کیا لے گیا تمہیں دوزخ میں۔	مَا سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ ﴿٤٢﴾
43. They will say: "We were not among those who prayed."	وہ کہیں گے نہ تھے ہم نماز پڑھنے والوں میں۔	قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ ﴿٤٣﴾
44. "Nor did we feed the poor."	اور نہ ہم کھانا کھلاتے تھے مسکین کو۔	وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ ﴿٤٤﴾
45. "And we used to talk vain with those who talked vain."	اور ہم فضول باتیں کرتے تھے فضول باتیں کرنیوالوں کے ساتھ مل کر۔	وَكُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَآئِضِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. "And we used to deny the Day of Recompense."	اور جھٹلاتے تھے ہم روز جزا کو۔	وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٤٦﴾
47. "Until there came to us the inevitable."	یہاں تک کہ آگئی ہمیں یقینی شے۔	حَتّٰٓى اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ ﴿٤٧﴾
48. So shall not benefit them intercession of the intercessors.	تو نہ دے گی فائدہ انہیں سفارش سفارش کرنے والوں کی۔	فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيْنَ ﴿٤٨﴾
49. Then what is with them that from the admonition they turn away.	پس کیا ہوا ہے انکو کہ نصیحت سے وہ روگرداں ہو رہے ہیں۔	فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ﴿٤٩﴾
50. As if they are donkeys, frightened.	گویا کہ ہیں گدھے بدکے ہوئے۔	كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾

فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾	بھاگ جاتے ہیں جو شیر سے ۔	51. Fleeing away from a lion.
بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّؤْتٰى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾	بلکہ چاہتا ہے ہر شخص ان میں سے کہ دیا جائے اسکو صحیفہ کھلا ہوا ۔	52. But desires every person among them that he should be given scroll, spread out.
كَلَّا بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ الْاٰخِرَةَ ﴿٥٣﴾	ہرگز نہیں ۔ بلکہ نہیں خوف رکھتے وہ آخرت کا ۔	53. Nay, verily: but they do not fear the Hereafter.
كَلَّآ اِنَّهٗ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾	ہرگز نہیں ، بیشک یہ (قران) ہے ایک نصیحت ۔	54. Nay, verily: indeed this (Quran) is an admonition.
فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿٥٥﴾	پس جو چاہے اس سے نصیحت لے ۔	55. So whoever wills, will take admonition.
وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾	اور نہ نصیحت لیں گے وہ مگر یہ کہ چاہے اللہ ۔ وہی ہے لائق ڈرنے کے اور مالک معاف کرنے پر ۔	56. And they will not take admonition except that Allah wills. He is worthy to be feared, and worthy to forgive.



AlQiamah	القیامہ	أَلْقِيَـٰمَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
1. Nay, I swear by the Day of Resurrection.	نہیں، قسم کھاتا ہوں میں روز قیامت کی۔	لَآ أُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَـٰمَةِ ۝١
2. And nay, I swear by the reproaching self.	اور نہیں، قسم کھاتا ہوں میں ملامت کرنیوالے نفس کی۔	وَلَآ أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ۝٢
3. Does man think that never shall We assemble his bones.	کیا خیال کرتا ہے انسان کہ ہرگز نہیں اکٹھی کریں گے ہم اسکی ہڈیاں۔	أَيَحْسَبُ الْإِنسَانُ أَلَّن نَّجْمَعَ عِظَامَهُۥ ۝٣
4. Yes, We have the power of restoring his very fingertips.	ہاں، ہمیں قدرت ہے اسپر کہ درست کر دیں اسکی انگلیوں کے پور پور۔	بَلَىٰ قَـٰدِرِينَ عَلَىٰٓ أَن نُّسَوِّيَ بَنَانَهُۥ ۝٤
5. But desires man to commit evil in the time in front of him.	بلکہ چاہتا ہے انسان کہ بد اعمالی کرتا رہے آئندہ بھی۔	بَلْ يُرِيدُ الْإِنسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُۥ ۝٥
6. He asks, when will be the Day of Resurrection.	وہ پوچھتا ہے کب ہو گا دن قیامت کا۔	يَسْـَٔلُ أَيَّانَ يَوْمُ الْقِيَـٰمَةِ ۝٦
7. So when dazzles the vision.	سو جب چندھیا جائے بصارت۔	فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۝٧
8. And eclipses the moon.	اور گہنا جائے چاند۔	وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۝٨

9. And are brought together the sun and the moon.	اور جمع کر دیئے جائیں سورج اور چاند۔	وَ جُمِعَ الشَّمۡسُ وَ الۡقَمَرُ ۙ﴿۹﴾
10. Man will say on that day: "Where is the place to escape."	انسان کہے گا اس دن کہ کہاں ہے بھاگنے کی جگہ۔	یَقُوۡلُ الۡاِنۡسَانُ یَوۡمَئِذٍ اَیۡنَ الۡمَفَرُّ ﴿۱۰﴾
11. By no means, there is no refuge.	ہرگز نہیں ، نہیں ہے کوئی جائے پناہ۔	کَلَّا لَا وَزَرَ ؕ﴿۱۱﴾
12. Unto your Lord that Day shall be the place of rest.	تیرے رب کے پاس اس دن جا ٹھہرنا ہے۔	اِلٰی رَبِّکَ یَوۡمَئِذِ ۣ الۡمُسۡتَقَرُّ ؕ﴿۱۲﴾
13. Man shall be informed that Day of what he sent before and left behind.	بتا دیا جائے گا انسان کو اس دن وہ جو اس نے آگے بھیجا اور پیچھے چھوڑا۔	یُنَبَّؤُا الۡاِنۡسَانُ یَوۡمَئِذٍۭ بِمَا قَدَّمَ وَ اَخَّرَ ؕ﴿۱۳﴾
14. But man, against himself, will be a witness.	بلکہ انسان اپنی جان پر خود ہی با خبر ہوگا۔	بَلِ الۡاِنۡسَانُ عَلٰی نَفۡسِہٖ بَصِیۡرَۃٌ ۙ﴿۱۴﴾
15. Even if he offers his excuses.	اگرچہ کہ پیش کرتا رہے اپنی معذرت۔	وَّ لَوۡ اَلۡقٰی مَعَاذِیۡرَہٗ ؕ﴿۱۵﴾
16. Move not concerning it (the Quran) your tongue (O prophet) to make haste therewith.	نہ حرکت دیا کرو اس (قران) کے لئے اپنی زبان کو (اے پیغمبر ﷺ) تاکہ جلدی کرو اس کے لئے۔	لَا تُحَرِّکۡ بِہٖ لِسَانَکَ لِتَعۡجَلَ بِہٖ ؕ﴿۱۶﴾
17. Indeed, upon Us is its collection, and its recitation.	بیشک ہمارے ذمے ہے اس کا جمع کرنا اور اس کا پڑھانا۔	اِنَّ عَلَیۡنَا جَمۡعَہٗ وَ قُرۡاٰنَہٗ ۚ صلے ﴿۱۷﴾
18. So, when We recite it, then follow its recitation.	سو جب ہم اسے پڑھا کریں تو پیروی کرو اسکی قراءت کی۔	فَاِذَا قَرَاۡنٰہُ فَاتَّبِعۡ قُرۡاٰنَہٗ ﴿۱۸﴾

19. Then indeed, it is upon Us its explanation.	پھر بیشک ہمارے ذمے ہے اسکے معانی کا بیان۔	ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهٗ ﴿١٩﴾
20. By no means, but you love the worldly life.	ہرگز نہیں، بلکہ تم محبت رکھتے ہو دنیا کی زندگی سے۔	كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾
21. And leave the Hereafter.	اور چھوڑے دیتے ہو آخرت کو۔	وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ ﴿٢١﴾
22. (Some) faces that Day shall be radiant.	(بعض) چہرے اس دن ہوں گے بارونق۔	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿٢٢﴾
23. Toward their Lord, looking at.	اپنے رب کیطرف دیکھتے ہوں گے۔	اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾
24. And (some) faces that Day shall be gloomy.	اور (بعض) چہرے اس دن ہوں گے اداس۔	وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍۢ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾
25. Thinking that there will befall upon them a thing back-breaking.	خیال کریں گے کہ آپڑے گا ان پر ایک معاملہ کمر توڑ۔	تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾
26. By no means, when (the soul) reaches the throat.	ہرگز نہیں، جب (جان) پہنچ جائے گلے تک۔	كَلَّآ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾
27. And it is said: "is there any enchanter".	اور کہا جائے، کوئی ہے جھاڑ پھونک کرنے والا۔	وَقِيْلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ﴿٢٧﴾
28. And he thinks that it is time of separation.	اور وہ گمان کرے کہ یہ ہے جدائی کا وقت۔	وَّظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾
29. And joins the leg to the leg.	اور لپٹ جائے پنڈلی پنڈلی سے۔	وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾
30. To your Lord, that Day, is the drive.	اپنے رب کیطرف اس دن چلنا ہے۔	اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ۨ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾

31. So neither he affirmed, nor prayed.	پھر نہ اسنے تصدیق کی اور نہ نماز پڑھی۔	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى ﴿٣١﴾
32. But he denied and turned away.	بلکہ اس نے جھٹلایا اور منہ پھیر لیا۔	وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿٣٢﴾
33. Then he went to his kinsfolk, arrogantly.	پھر چل دیا اپنے گھر والوں کے پاس اکڑتا ہوا۔	ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ﴿٣٣﴾
34. Woe to you, then again woe.	افسوس تیرے اوپر، پھر افسوس ہے۔	اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿٣٤﴾
35. Then woe to you then again woe.	پھر افسوس تیرے اوپر، پھر افسوس۔	ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿٣٥﴾
36. Does man think that he will be left neglected.	کیا خیال کرتا ہے انسان کہ اسے چھوڑ دیا جائے گا یونہی۔	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾
37. Was he not a sperm from semen, which was emitted.	کیا نہ تھا وہ ایک قطرہ منی کا جو ٹپکایا گیا تھا۔	اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى ﴿٣٧﴾
38. Then he was a blood clot, then He formed (him) then proportioned.	پھر ہوا وہ لوتھڑا پھر اس نے بنایا (اسکو) پھر درست کیا۔	ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوّٰى ﴿٣٨﴾
39. Then He made from it two kinds, the male and the female.	پھر اس نے بنادیئے اس سے دو قسمیں۔ مرد اور عورت۔	فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى ﴿٣٩﴾
40. Is not He Able upon giving life to the dead.	کیا نہیں ہے وہ قادر اس پر کہ زندہ کر دے مردوں کو۔	اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ﴿٤٠﴾



AdDahr	الدّھر	أَلدَّهْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Has there passed upon man a period of time that he was not a thing worth mentioning.	کیا گزرا ہے انسان پر ایک وقت زمانے میں کہ وہ نہ تھا کوئی چیز قابل ذکر۔	هَلْ اَتٰى عَلَى الْاِنْسَانِ حِيْنٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُنْ شَيْـًٔا مَّذْكُوْرًا ﴿١﴾
2. Indeed, We created man from a sperm drop mixture, that We may try him, then We made him hearing, seeing.	بیشک پیدا کیا ہم نے انسان کو نطفہ سے ملے جلے ۔تاکہ ہم اسے آزمائیں تو بنادیا ہم نے اسکو سنتا دیکھتا۔	اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ اَمْشَاجٍ ۖ نَّبْتَلِيْهِ فَجَعَلْنٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ﴿٢﴾
3. Indeed, We guided him to the way, whether be he grateful or be he ungrateful.	بیشک ہم نے دکھا دیا اسے راستہ۔ خواہ وہ شکرگذار ہو یا ہو ناشکرا۔	اِنَّا هَدَيْنٰهُ السَّبِيْلَ اِمَّا شَاكِرًا وَّاِمَّا كَفُوْرًا ﴿٣﴾
4. Indeed, We have prepared for the disbelievers chains and collars and a blazing Fire.	بیشک ہم نے تیار کر رکھی ہیں کافروں کے لئے زنجیریں اور طوق اور دہکتی آگ۔	اِنَّا اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَلٰسِلَا۠ وَاَغْلٰلًا وَّسَعِيْرًا ﴿٤﴾
5. Indeed, the righteous shall drink from a cup whose mixture is of camphor.	بیشک نیکوکار پئیں گے جام سے جس میں آمیزش ہوگی کافور کی۔	اِنَّ الْاَبْرَارَ يَشْرَبُوْنَ مِنْ كَاْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوْرًا ﴿٥﴾

6. A spring, shall drink of which the slaves of Allah. They will make it gush forth stream.	ایک چشمہ پئیں گے جس میں سے اللہ کے بندے ۔ رواں کریں گے اس میں سے نہریں ۔	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ يُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِيْرًا ﴿٦﴾
7. (Those) who fulfill (their) vows, and they fear a Day whose evil shall be wide spread.	(وہ) جو پوری کرتے ہیں (اپنی) نذریں اور وہ خوف رکھتے ہیں اس دن سے ہوگی جس کی برائی پھیلی ہوئی ۔	يُوْفُوْنَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُوْنَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهٗ مُسْتَطِيْرًا ﴿٧﴾
8. And who feed with food, for the love of Him, the poor and the orphan and the captive.	اور کھلاتے ہیں کھانا اس کی محبت میں مسکین اور یتیم اور قیدی کو۔	وَيُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ عَلٰى حُبِّهٖ مِسْكِيْنًا وَّيَتِيْمًا وَّاَسِيْرًا ﴿٨﴾
9. Only that, we feed you for the pleasure of Allah. Neither we seek from you any reward, nor gratitude.	کہ محض ہم کھلاتے ہیں تمکو اللہ کی خوشنودی کیلئے ۔ نہ چاہتے ہیں ہم تم سے کوئی بدلہ اور نہ شکرگذاری۔	اِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيْدُ مِنْكُمْ جَزَآءً وَّلَا شُكُوْرًا ﴿٩﴾
10. "Indeed we fear from our Lord a Day, (which is) frowning, distressful."	بیشک ہمیں ڈر ہے اپنے رب سے اس دن کا (جو ہو گا) منہ بگاڑنے والا سخت مصیبت کا ۔	اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوْسًا قَمْطَرِيْرًا ﴿١٠﴾
11. So Allah shall save them from the evil of that Day and give them radiance and joy.	سو بچا لے گا انکو اللہ برائی سے اس دن کی ۔ اور عنایت فرمائے گا انہیں تازگی اور خوشی ۔	فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقّٰىهُمْ نَضْرَةً وَّسُرُوْرًا ﴿١١﴾
12. And will reward them, for what they patiently endured, garden and silk (garments).	اور عطا کرے گا انہیں اس پر جو صبر کیا انہوں نے بہشت اور ریشمی (لباس) ۔	وَجَزٰىهُمْ بِمَا صَبَرُوْا جَنَّةً وَّحَرِيْرًا ﴿١٢﴾
13. They will be	تکئے لگائے بیٹھے ہوں گے وہ اس	مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ لَا

reclining therein upon high couches. They will not see therein burning sun, nor freezing cold.	میں اونچی مسندوں پر ۔ نہ دیکھیں گے اس میں دھوپ کی حدّت اور نہ سردی کی ٹھر۔	يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَّلَا زَمْهَرِيرًا ﴿١٣﴾
14. And shall be near upon them shades thereof, and shall hang its fruits low within reach.	اور قریب ہوں گے ان پر ان کے سائے اور لٹک رہے ہوں گے اسکے پھل جھکے ہوئے ۔	وَ دَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلٰلُهَا وَ ذُلِّلَتْ قُطُوْفُهَا تَذْلِيلًا ﴿١٤﴾
15. And there shall be passed round among them, vessels of silver, and goblets of crystal.	اور گردش کرائے جائیں گے انپر برتن چاندی کے اور آبخورے شیشے کے ۔	وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِاٰنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَّاَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيْرَا ۠ ﴿١٥﴾
16. Crystal from silver, which they will fill in due measure.	شیشے چاندی کے جنہیں وہ بھر ینگے ٹھیک اندازے کے مطابق ۔	قَوَارِيْرَا ۠ مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوْهَا تَقْدِيْرًا ﴿١٦﴾
17. And they will be given to drink therein a cup whose mixture is of ginger.	اور انکو پلایا جائے گا اس میں ایسا جام جس میں آمیزش ہوگی سونٹھ کی ۔	وَيُسْقَوْنَ فِيْهَا كَاْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيْلًا ﴿١٧﴾
18. A fountain therein named Salsabil.	ایک چشمہ اس میں جس کا نام ہے سلسبیل ۔	عَيْنًا فِيْهَا تُسَمّٰى سَلْسَبِيْلًا ﴿١٨﴾
19. And will be going round among them boys of everlasting youth. When you see them, you would think them pearls scattered.	اور آتے جاتے ہوں گے ان میں لڑکے ہمیشہ نو عمر رہنے والے ۔ جب تم ان کو دیکھو تو تم خیال کرو انکو موتی بکھرے ہوئے ۔	وَ يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ اِذَا رَاَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُوْرًا ﴿١٩﴾
20. And when you look there, you would see delight, and a kingdom, magnificent.	اور جب تم ویکھو وہاں تو دیکھو گے نعمت اور سلطنت عظیم الشان ۔	وَاِذَا رَاَيْتَ ثَمَّ رَاَيْتَ نَعِيْمًا وَّمُلْكًا كَبِيْرًا ﴿٢٠﴾

21. Upon them shall be the garments of fine silk which is green, and of brocade. And they shall be adorned with bracelets of silver. And their Lord shall give them to drink a pure wine.	ہوں گے ان پر لباس باریک ریشم کے جو سبز ہو اور اطلس کے ۔ اور انہیں پہنائے جائیں گے کنگن چاندی کے ۔ اور ان کا رب پلائے گا انکو نہایت پاکیزہ شراب ۔	عٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّاِسْتَبْرَقٌ ۫ وَّحُلُّوْٓا اَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا ﴿٢١﴾
22. Indeed, this is for you a reward, and your endeavor has been appreciated.	بیشک یہ ہے تمہارا صلہ اور ہوئی تمہاری محنت قابل قدر۔	اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَّ كَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُوْرًا ﴿٢٢﴾
23. Indeed, it is We who have sent down to you (O Muhammad) the Quran in stages.	بیشک ہم ہی ہیں نازل کیا ہے تم پر (اے نبی ﷺ) قرآن بتدریج ۔	اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ تَنْزِيْلًا ﴿٢٣﴾
24. So be patient for the command of your Lord, and do not obey from among them, sinner or ungrateful.	پس صبر کرو اپنے رب کے فیصلے کیلئے اور نہ اطاعت کرنا ان میں سے کسی گناہگار یا ناشکرے کی ۔	فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَ لَا تُطِعْ مِنْهُمْ اٰثِمًا اَوْ كَفُوْرًا ﴿٢٤﴾
25. And remember the name of your Lord, morning and evening.	اور ذکر کرتے رہو اپنے رب کے نام کا صبح اور شام ۔	وَ اذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ﴿٢٥﴾
26. And during the night, prostrate before Him, and glorify Him at night for long duration.	اور رات کو سجدے کرو اسکے آگے اور تسبیح کرتے رہو اسکی رات میں بڑی دیر تک۔	وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهٗ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا ﴿٢٦﴾
27. Indeed, these people love the quickly attainable (world), and leave behind them a	بیشک یہ لوگ محبوب رکھتے ہیں جلد حاصل ہونیوالی (دنیا) کو اور چھوڑ دیتے	اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُوْنَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا

heavy Day.	ہیں اپنے پس پشت بھاری دن کو۔	ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾
28. It is We who have created them, and We have made strong their joints. And when We will, We can replace with others like them with complete change.	ہم ہی نے پیدا کیا انکو اور ہم نے مضبوط کئے انکے جوڑ ۔ اور جب ہم چاہیں تو بدل دیں انہی کی طرح کے دوسرے مکمل تبدیلی سے۔	نَّحْنُ خَلَقْنٰهُمْ وَشَدَدْنَآ اَسْرَهُمْ وَ اِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ اَمْثَالَهُمْ تَبْدِيْلًا ﴿٢٨﴾
29. Indeed, this is a reminder. So whoever wills, let him take to his Lord a way.	بیشک یہ ہے نصیحت ۔ پس جو چاہے اختیار کرلے اپنے رب کیطرف راستہ ۔	اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿٢٩﴾
30. And you cannot will except that Allah wills. Indeed, Allah is All knowing, All Wise.	اور نہیں تم چاہ سکتے مگر یہ کہ منظور ہو اللہ کو۔ بیشک اللہ ہے جاننے والا حکمت والا ۔	وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿٣٠﴾
31. He admits whom He wills into His mercy. And the wrongdoers, He has prepared for them a painful punishment.	وہ داخل کرلیتا ہے جسکو چاہتا ہے اپنی رحمت میں ۔ اور جو ظالم ہیں تیار کر رکھا ہے اس نے انکے لئے دکھ دینے والا عذاب ۔	يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ وَالظّٰلِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٣١﴾



AlMursalat	المرسلات	أَلْمُرْسَلَٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By those (winds) which are sent forth in succession.	قسم ہے ان (ہواؤں) کی جو چلائی جاتی ہیں سبج سبج۔	وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا ۙ﴿۱﴾
2. Which then blow violently.	پھر چلتی ہیں زور پکڑ کر۔	فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا ۙ﴿۲﴾
3. And scatter (the clouds) by lifting them.	اور پھیلاتی ہیں (بادلوں کو) ابھار کر۔	وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا ۙ﴿۳﴾
4. Then split (them) asunder.	پھر جدا کر دیتی ہیں (انکو) پھاڑ کر۔	فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا ۙ﴿۴﴾
5. Then infuse (hearts with) the remembrance (of Allah).	پھر ڈالتی ہیں (دلوں میں) یاد (اللہ کی)۔	فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ۙ﴿۵﴾
6. As an excuse or as a warning.	عذر دور کرنے یا ڈرانے کو۔	عُذْرًا اَوْ نُذْرًا ۙ﴿۶﴾
7. Indeed, that you are being promised, must come to pass.	بیشک جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے وہ ضرور ہو کر رہے گا۔	اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَوَاقِعٌ ؕ﴿۷﴾
8. Then, when the stars lose their lights.	پس جب تارے ماند پڑ جائیں۔	فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْ ۙ﴿۸﴾
9. And when the heaven is cleft asunder.	اور جب آسمان پھاڑ دیا جائے۔	وَاِذَا السَّمَآءُ فُرِجَتْ ۙ﴿۹﴾
10. And when the mountains are blown	اور جب پہاڑ ریزہ ریزہ کر کے اڑا دیئے	وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ۙ﴿۱۰﴾

away as dust.	جائیں۔	
11. And when the messengers' time of appointment has come.	اور جب رسولوں کی حاضری کا وقت آجائے۔	وَاِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْ ۝١١
12. For what day was it postponed.	کس دن کے لئے تاخیر کی گئی ہے۔	لِاَيِّ يَوْمٍ اُجِّلَتْ ۝١٢
13. For the Day of Decision.	اس دن کے لئے جو فیصلے کا ہے۔	لِيَوْمِ الْفَصْلِ ۝١٣
14. And what do you know what the Day of Decision is.	اور کیا تمہیں خبر کہ کیا ہے دن فیصلے کا۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ۝١٤
15. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝١٥
16. Did We not destroy the former people.	کیا نہیں ہلاک کردیا ہم نے پہلے لوگوں کو۔	اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِيْنَ ۝١٦
17. Then We follow them up with those of latter.	پھر ہم بھیج دیتے ہیں انکے پیچھے بعد والوں کو۔	ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْاٰخِرِيْنَ ۝١٧
18. Thus do We deal with the criminals.	ایسا ہی کیا کرتے ہیں ہم مجرموں کے ساتھ۔	كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ۝١٨
19. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝١٩
20. Did We not create you from a fluid which is worthless.	کیا نہیں پیدا کیا ہم نے تمکو پانی سے جو حقیر ہے۔	اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ۝٢٠
21. Then We kept it in a secure place.	پھر رکھ دیا اس کو ایک محفوظ جگہ میں۔	فَجَعَلْنٰهُ فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ۝٢١
22. For an appointed term.	ایک وقت معین تک۔	اِلٰى قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ۝٢٢

23. Then We did measure, so excellent (are We) to measure.	پھر ہم نے اندازہ مقرر کیا سو خوب (ہم ہیں) اندازہ مقرر کرنے والے ۔	فَقَدَرْنَا ۖ فَنِعْمَ الْقٰدِرُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٤﴾
25. Have We not made the earth a receptacle.	کیا نہیں بنایا ہم نے زمین کو سمیٹنے والی ۔	اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا ۙ ﴿٢٥﴾
26. For the living and the dead.	زندوں اور مردوں کو۔	اَحْيَآءً وَّ اَمْوَاتًا ۙ ﴿٢٦﴾
27. And We placed in there lofty mountains and gave you to drink sweet water.	اور رکھ دیئے ہم نے اس میں اونچے اونچے پہاڑ اور پلایا تم کو میٹھا پانی ۔	وَّجَعَلْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ شٰمِخٰتٍ وَّ اَسْقَيْنٰكُمْ مَّآءً فُرَاتًا ؕ ﴿٢٧﴾
28. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٨﴾
29. Go off to that which you used to deny.	چلو اس چیز کی طرف جسے تم جھٹلایا کرتے تھے ۔	اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢٩﴾
30. Go off to the shadow which has three columns.	چلو اس سایہ کی طرف جسکی ہیں تین شاخیں ۔	اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى ظِلٍّ ذِيْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ۙ ﴿٣٠﴾
31. Neither cool shade, nor availing against the flame.	نہ ٹھنڈی چھاؤں اور نہ بچانے والا شعلوں سے۔	لَّا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِيْ مِنَ اللَّهَبِ ؕ ﴿٣١﴾
32. Indeed, it throws off sparks (as huge) as castles.	بیشک وہ اڑاتی ہے چنگاریاں (اتنی بڑی) جیسے محل۔	اِنَّهَا تَرْمِيْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾
33. As if they were camels of yellow color.	گویا وہ ہیں اونٹ زرد رنگ کے ۔	كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ صُفْرٌ ؕ ﴿٣٣﴾

34. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. This is the Day they shall not speak.	یہ ہے وہ دن کہ نہ بول سکیں گے۔	هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. And it will not be permitted for them to offer any excuses.	اور نہ اجازت دی جائے گی انکو کہ عذر کر سکیں۔	وَ لَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. This is the Day of Decision. We have gathered you and the former people.	یہی ہے دن فیصلے کا۔ جمع کیا ہے ہم نے تمکو اور پہلے لوگوں کو۔	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنٰكُمْ وَالْاَوَّلِيْنَ ﴿٣٨﴾
39. So, if you have a plan, then plan against Me.	پس اگر تمہارے پاس ہے کوئی چال تو مجھ سے کر چلو۔	فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيْدُوْنِ ﴿٣٩﴾
40. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. Indeed, the righteous (shall be) amidst shades and springs.	بیشک پرہیزگار (ہوں گے) سایوں میں اور چشموں میں۔	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ ظِلٰلٍ وَّعُيُوْنٍ ﴿٤١﴾
42. And fruits from whatever they desire.	اور پھل ایسے جو انکو مرغوب ہوں۔	وَّفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Eat and drink with your heart's content for what you used to do.	کھاؤ اور پیو مزے سے انکے بدلے میں جو عمل تم کرتے رہے تھے۔	كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. Indeed, thus We reward the doers of good.	بیشک ایسا ہی ہم بدلہ دیتے ہیں نیکوں کو۔	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٤٤﴾

45. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. Eat and enjoy for a while, indeed, you are criminals.	کھا لو اور فائدے اٹھا لو تھوڑا بیشک تم ہی مجرم ہو۔	كُلُوْا وَتَمَتَّعُوْا قَلِيْلاً اِنَّكُمْ مُّجْرِمُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٧﴾
48. And when it is said to them, bow down (before Allah) they do not bow down.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ جھکو (اللہ کے آگے) تو نہیں جھکتے۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا لَا يَرْكَعُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٩﴾
50. Then in what statement after this will they believe.	تو اب کونسی بات پر اس کے بعد وہ ایمان لائیں گے۔	فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۢ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٠﴾



AnNaba	النبا	أَلنَّبَا
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. About what are they inquiring.	کس بارے میں یہ پوچھتے ہیں۔	عَمَّ یَتَسَآءَلُوۡنَ ﴿۱﴾
2. Concerning the news, the great one.	اس خبر کی نسبت جو بہت بڑی ہے۔	عَنِ النَّبَاِ الۡعَظِیۡمِ ﴿۲﴾
3. That they, about which, are disagreeing.	وہ یہ جس میں اختلاف کر رہے ہیں۔	الَّذِیۡ ہُمۡ فِیۡہِ مُخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Nay, they shall soon know.	ہرگز نہیں وہ عنقریب جان لیں گے۔	کَلَّا سَیَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴﴾
5. Then nay, they shall soon know.	پھر ہرگز نہیں وہ عنقریب جان لیں گے۔	ثُمَّ کَلَّا سَیَعۡلَمُوۡنَ ﴿۵﴾
6. Have We not made the earth resting place.	کیا نہیں ہم نے بنایا زمین کو بچھونا۔	اَلَمۡ نَجۡعَلِ الۡاَرۡضَ مِہٰدًا ﴿۶﴾
7. And the mountains as stakes.	اور پہاڑوں کو میخیں۔	وَّالۡجِبَالَ اَوۡتَادًا ﴿۷﴾
8. And We have created you as pairs.	اور ہم نے پیدا کیا تم کو جوڑا جوڑا۔	وَّخَلَقۡنٰکُمۡ اَزۡوَاجًا ﴿۸﴾
9. And We have made your sleep (a means) for rest.	اور بنایا ہم نے تمہاری نیند کو (موجب) آرام۔	وَّجَعَلۡنَا نَوۡمَکُمۡ سُبَاتًا ﴿۹﴾
10. And We have made the night as a covering.	اور بنایا ہم نے رات کو پردہ۔	وَّجَعَلۡنَا الَّیۡلَ لِبَاسًا ﴿۱۰﴾

11. And We have made the day for livelihood.	اور بنایا ہم نے دن کو معاش کے لئے ۔	وَّجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾
12. And We have built above you seven strong (heavens).	اور بنائے ہم نے تمہارے اوپر سات مضبوط (آسمان) ۔	وَّبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾
13. And We have made a lamp, bright.	اور بنایا ہم نے ایک چراغ روشن ۔	وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا ﴿١٣﴾
14. And We sent down from the rain clouds water in abundance.	اور نازل کیا ہم نے نچڑتے بادلوں سے پانی موسلادھار ۔	وَّ اَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾
15. That We may produce thereby grain and vegetation.	تاکہ ہم پیدا کریں اس سے اناج اور نباتات ۔	لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّ نَبَاتًا ﴿١٥﴾
16. And gardens of thick growth.	اور باغات گھنے ۔	وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا ﴿١٦﴾
17. Indeed, the Day of Judgment is an appointed time.	بیشک فیصلے کا دن ہے ایک وقت مقرر ۔	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيْقَاتًا ﴿١٧﴾
18. The day when the Trumpet is blown, then you shall come forth in multitudes.	جس دن پھونکا جائے گا صور میں تو تم آموجود ہوگے فوج در فوج ۔	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ فَتَاْتُوْنَ اَفْوَاجًا ﴿١٨﴾
19. And the heaven will be opened, so will be as gates.	اور آسمان کھولا جائے گا تو ہو جائے گا جیسے دروازے ۔	وَّ فُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا ﴿١٩﴾
20. And the mountains will be moved, so they will be as a mirage.	اور چلائے جائیں گے پہاڑ تو وہ ہو جائیں گے جیسے سراب ۔	وَّ سُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾
21. Indeed, Hell is a place of ambush.	بیشک دوزخ ہے گھات میں ۔	اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

22. For the rebellious, a dwelling place.	سرکشوں کیلئے ٹھکانہ۔	لِّلطّٰغِيْنَ مَاٰبًا ۙ﴿۲۲﴾
23. They shall remain lodged therein for ages.	پڑے رہیں گے اس میں مدتوں۔	لّٰبِثِيْنَ فِيْهَآ اَحْقَابًا ﴿۲۳﴾
24. They shall not taste therein coolness, nor drink.	نہ چکھیں گے وہ مزہ اس میں ٹھنڈک کا اور نہ ہی پینے کی کوئی چیز۔	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّلَا شَرَابًا ۙ﴿۲۴﴾
25. Except boiling water and wounds discharge.	سوائے کھولتا پانی اور بدبودار پیپ۔	اِلَّا حَمِيْمًا وَّغَسَّاقًا ۙ﴿۲۵﴾
26. A recompense, appropriate (of deeds).	بدلہ ہے موافق (اعمال کا)۔	جَزَآءً وِّفَاقًا ؕ﴿۲۶﴾
27. Indeed, they were not expecting any reckoning.	بیشک یہ امید نہیں رکھتے تھے حساب کی۔	اِنَّهُمْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ حِسَابًا ۙ﴿۲۷﴾
28. And they had denied Our verses as utterly false.	اور جھٹلاتے تھے ہماری آیتوں کو جھوٹ جیسا۔	وَّكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كِذَّابًا ؕ﴿۲۸﴾
29. And every thing have We recorded in a Book.	اور ہر چیز کو ہم نے محفوظ کر رکھا ہے ایک کتاب میں۔	وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ كِتٰبًا ۙ﴿۲۹﴾
30. So taste, for never shall We increase you except in torment.	سو مزہ چکھو۔ پس ہرگز نہیں بڑھاتے جائیں گے ہم تم پر مگر عذاب۔	فَذُوْقُوْا فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا ﴿۳۰﴾
31. Indeed, for the righteous there is an abode of success.	بیشک پرہیزگاروں کے لئے ہے مقام کامیابی۔	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ مَفَازًا ۙ﴿۳۱﴾
32. Gardens and grapevines.	باغات اور انگور۔	حَدَآئِقَ وَاَعْنَابًا ۙ﴿۳۲﴾
33. And maidens of equal age.	اور نوخیز عورتیں ہم عمر۔	وَّكَوَاعِبَ اَتْرَابًا ۙ﴿۳۳﴾
34. And cup filled to the brim.	اور جام چھلکتا ہوا۔	وَّكَاْسًا دِهَاقًا ؕ﴿۳۴﴾

35. They shall not hear therein idle talk, nor falsehood.	نہ سنیں گے وہ وہاں بیہودہ بات اور نہ جھوٹ ۔	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا كِذّٰبًا ﴿٣٥﴾
36. A reward from your Lord, a generous gift due by account.	صلہ تمہارے رب کی طرف سے انعام حساب کے مطابق ۔	جَزَآءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾
37. Lord of the heavens and the earth, and whatever is between them, the Beneficent, They possess no power before Him to speak.	رب آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے ۔ بڑا مہربان نہیں اختیار ہوگا ان کو اس کے سامنے بات کرنے کا ۔	رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾
38. The Day shall stand, the Spirit and the angels, in ranks. They shall not speak except him whom permits the Merciful and who speaks what is right.	جس دن کھڑے ہوں گے روح اور فرشتے صف باندھ کر ۔ نہ بول سکیں گے مگر وہ اجازت بخشے جسکو رحمٰن اور وہ کہے بات بھی درست ۔	يَوْمَ يَقُوْمُ الرُّوْحُ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا ۙ لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾
39. That is the true day. So whoever wills, let him take with his Lord a place.	وہ دن برحق ہے ۔ پس جو چاہے بنا لے اپنے رب کے پاس ٹھکانہ ۔	ذٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا ﴿٣٩﴾
40. Indeed, We have warned you of the torment which is near. The day, man will see what have sent forth his hands, and will say the disbeliever: "Would that I were dust."	بیشک ہم نے آگاہ کر دیا ہے تمکو عذاب سے جو قریب ہے ۔ جس دن دیکھ لیگا ہر شخص وہ جو آگے بھیجا ہوگا اس کے ہاتھوں نے اور کہے گا کافر کہ کاش میں ہوتا مٹی ۔	اِنَّآ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا ۖ يَّوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ وَ يَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ تُرٰبًا ﴿٤٠﴾



AnNaziat	النازعات	أَلنَّٰزِعَٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ
1. By those (angels) who pull out (soul) with violence.	قسم ہے ان (فرشتوں) کی جو کھینچ لیتے ہیں (روح) سختی سے۔	وَٱلنَّٰزِعَٰتِ غَرۡقٗا ١
2. And those who draw out gently.	اور ان کی جو نکالتے ہیں آسانی سے۔	وَٱلنَّٰشِطَٰتِ نَشۡطٗا ٢
3. And those who glide about swiftly.	اور انکی جو تیرتے جاتے ہیں تیزی سے۔	وَٱلسَّٰبِحَٰتِ سَبۡحٗا ٣
4. Then hasten out as in race (to carry command).	پھر سبقت لے جاتے ہیں دوڑ کر (حکم لے جانے کو)۔	فَٱلسَّٰبِقَٰتِ سَبۡقٗا ٤
5. Then conduct the affairs.	پھر انتظام کرتے ہیں معاملات کا۔	فَٱلۡمُدَبِّرَٰتِ أَمۡرٗا ٥
6. The Day when the shaking will be caused by a violent jolt.	جس دن ہلا ڈالے گا زلزلے کا جھٹکا۔	يَوۡمَ تَرۡجُفُ ٱلرَّاجِفَةُ ٦
7. Which is followed by another jolt.	اس کے پیچھے آئے گا دوسرا جھٹکا۔	تَتۡبَعُهَا ٱلرَّادِفَةُ ٧
8. Hearts on that Day shall tremble with fear.	دل اس دن خوف سے کانپ رہے ہوں گے۔	قُلُوبٞ يَوۡمَئِذٖ وَاجِفَةٌ ٨

9. Their eyes humbled.	انکی آنکھیں جھکی ہوئی ہوں گی۔	اَبۡصَارُهَا خَاشِعَةٌ ۝٩
10. They say: "Shall we really be restored to our former state."	یہ کہتے ہیں کیا ہم ضرور لوٹائے جائیں گے پہلی حالت میں۔	يَقُوۡلُوۡنَ ءَاِنَّا لَمَرۡدُوۡدُوۡنَ فِى الۡحَافِرَةِ ۝١٠
11. "Is it, when we shall have become rotten bones, hollow."	کیا جب ہم ہو جائیں گے ہڈیاں کھوکھلی۔	ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً ۝١١
12. They say: "It would then be a return with sheer loss."	کہتے ہیں یہ پھر ہو گا لوٹنا سراسر نقصان کا۔	قَالُوۡا تِلۡكَ اِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ۝١٢
13. Then only, it would be a shout, once.	توبس وہ ہوگی ڈانٹ ایک بار۔	فَاِنَّمَا هِىَ زَجۡرَةٌ وَّاحِدَةٌ ۝١٣
14. Then they all will suddenly be upon the earth.	اس وقت وہ سب آجمع ہوں گے میدان میں۔	فَاِذَا هُمۡ بِالسَّاهِرَةِ ۝١٤
15. Has there reached you the story of Moses.	کیا تم کو پہنچی ہے حکایت موسیٰ کی۔	هَلۡ اَتٰىكَ حَدِيۡثُ مُوۡسٰى ۝١٥
16. When his Lord called out him in the sacred valley of Tuwa.	جب پکارا اسکو اس کے رب نے پاک میدان میں طوٰی کے۔	اِذۡ نَادٰٮهُ رَبُّهٗ بِالۡوَادِ الۡمُقَدَّسِ طُوًى ۝١٦
17. Go to Pharaoh, indeed he has become rebellious.	جاؤ فرعون کے پاس یقیناً وہ سرکش ہوگیا ہے۔	اِذۡهَبۡ اِلٰى فِرۡعَوۡنَ اِنَّهٗ طَغٰى ۝١٧
18. Then say: "Would you (be willing) to that you become purified."	پھر کہو کہ کیا تو (چاہتا ہے) یہ کہ پاک ہو جائے۔	فَقُلۡ هَلۡ لَّكَ اِلٰٓى اَنۡ تَزَكّٰى ۝١٨
19. "And I may guide you to your Lord, so you may have fear."	اور میں تجھے راہ دکھاؤں تیرے رب کی تاکہ تجھ کو خوف پیدا ہو۔	وَاَهۡدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ فَتَخۡشٰى ۝١٩

20. Then he showed him the great sign.	پھر اس نے دکھائی اسکو بڑی نشانی۔	فَاَرٰىهُ الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى ﴿٢٠﴾
21. But he denied and disobeyed.	مگر اس نے جھٹلایا اور نہ مانا۔	فَكَذَّبَ وَعَصٰى ﴿٢١﴾
22. Then he turned back, striving hard.	پھر لوٹ گیا۔ کوشش کرنے لگا۔	ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى ﴿٢٢﴾
23. So gathered he then summoned.	سو اس نے اکٹھا کیا پھر پکارا۔	فَحَشَرَ فَنَادٰى ﴿٢٣﴾
24. Then proclaimed: "I am your Lord, the highest."	پھر کہنے لگا میں ہوں تمہارا رب سب سے بڑا۔	فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى ﴿٢٤﴾
25. So Allah seized him in an exemplary punishment for the life after and the former.	تو اللہ نے پکڑ لیا اسکو عبرتناک سزا میں آخرت اور دنیا کی۔	فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾
26. Indeed, in this is a sure lesson for him who fears.	بیشک اس میں ہے بڑی عبرت اس کے لئے جو ڈر رکھتا ہے۔	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ﴿٢٦﴾
27. Are you harder to create, or the heaven, He built it.	کیا تمہارا مشکل ہے بنانا یا آسمان کا۔ اس نے اسکو بنایا۔	ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَآءُ بَنٰىهَا ﴿٢٧﴾
28. He raised its vault high, then proportioned it.	اونچا کیا اس کی چھت کو پھر اس کا توازن قائم کیا۔	رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا ﴿٢٨﴾
29. And He darkened its night and He brought forth its day.	اور تاریک بنائی اسکی رات اور ظاہر کیا اسکے دن کو۔	وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا وَاَخْرَجَ ضُحٰىهَا ﴿٢٩﴾
30. And the earth, after that, He spread out.	اور زمین کو اسکے بعد پھیلا دیا۔	وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا ﴿٣٠﴾
31. He brought out, from within it, its	نکالا اس میں سے اسکا پانی اور اسکا	اَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعٰىهَا

water and its pasture.	چارہ۔	ص ﴿۳۱﴾
32. And the mountains, He fixed them firmly.	اور پہاڑ۔ اسنے انکو مضبوط قائم کردیا۔	وَالْجِبَالَ اَرْسٰىهَا ۙ﴿۳۲﴾
33. A sustenance for you and for your cattle.	فائدے کو تمہارے لئے اور تمہارے مویشیوں کے لئے۔	مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ؕ﴿۳۳﴾
34. Then, when there comes the greatest catastrophe.	پھر جب آئے گی بہت بڑی آفت۔	فَاِذَا جَآءَتِ الطَّآمَّةُ الْكُبْرٰى ۖ﴿۳۴﴾
35. That Day man shall remember what he strove for.	اس دن انسان یاد کرے گا جو کچھ وہ کرتا رہا۔	يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ مَا سَعٰى ۙ﴿۳۵﴾
36. And Hellfire shall be laid open for everyone who sees.	اور دوزخ سامنے لا کر رکھ دی جائے گی ہر دیکھنے والے کے۔	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِمَنْ يَّرٰى ﴿۳۶﴾
37. Then as for him who had rebelled.	پس یہ کہ وہ جس نے سرکشی کی۔	فَاَمَّا مَنْ طَغٰى ۙ﴿۳۷﴾
38. And preferred the life of the world.	اور مقدم رکھا زندگی کو اس دنیا کی۔	وَاٰثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۙ﴿۳۸﴾
39. Then indeed, Hellfire is his abode.	توبیشک دوزخ ہے اس کا ٹھکانہ۔	فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِىَ الْمَاْوٰى ؕ﴿۳۹﴾
40. And as for him who had feared to stand before his Lord and restrained himself from evil desires.	اور یہ کہ وہ جو ڈرتا رہا کھڑے ہونے سے اپنے رب کے سامنے اور روکتا رہا نفس کو بے جا خواہشوں سے۔	وَاَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى ۙ﴿۴۰﴾
41. Then indeed, Paradise is his abode.	توبیشک بہشت ہے اس کا ٹھکانہ۔	فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِىَ الْمَاْوٰى ؕ﴿۴۱﴾
42. They ask you (O prophet), about the	یہ تم سے پوچھتے ہیں (اے پیغمبر	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ

Hour. When is its appointed time.	(ﷺ) قیامت کے بارے میں کہ کب ہے اس کا وقوع۔	مُرْسٰهَا ؕ ﴿٤٢﴾
43. So what (concerned) are you of mentioning it.	سو کیا (کام) تم کو اس کے ذکر سے۔	فِيْمَ اَنْتَ مِنْ ذِكْرٰهَا ؕ ﴿٤٣﴾
44. With your Lord is (the knowledge) of the term thereof.	تمہارے رب کے پاس ہے (علم) اس کے واقع ہونے کا۔	اِلٰى رَبِّكَ مُنْتَهٰهَا ؕ ﴿٤٤﴾
45. You are only a warner to him who fears it.	تم تو صرف ڈر سنانے والے ہو اسی کو جو اس سے ڈر رکھتا ہے۔	اِنَّمَاۤ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰهَا ﴿٤٥﴾
46. As though they, on the day they see it, had not stayed except an evening or the morning thereof.	گویا کہ وہ جس دن اسکو دیکھیں گے نہیں رہے تھے مگر ایک شام یا اسکی صبح۔	كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْۤا اِلَّا عَشِيَّةً اَوْ ضُحٰهَا ﴿٤٦﴾



Abasa	عبس	عَبَسَ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. He (prophet) frowned and turned away.	اس (پیغمبر ﷺ) نے تیوری چڑھائی اور منہ پھیر لیا۔	عَبَسَ وَتَوَلّٰۤی ﴿۱﴾
2. Because there came to him the blind man.	کہ اس کے پاس آیا ایک نابینا۔	اَنۡ جَآءَہُ الۡاَعۡمٰی ﴿۲﴾
3. And what would make you know that he might be purified.	اور کیا تم کو خبر شاید وہ پاکیزگی حاصل کرتا۔	وَمَا یُدۡرِیۡکَ لَعَلَّہٗ یَزَّکّٰۤی ﴿۳﴾
4. Or be reminded, then might benefit him the reminding.	یا وہ نصیحت حاصل کرتا تو اسے فائدہ دیتا نصیحت کرنا۔	اَوۡ یَذَّکَّرُ فَتَنۡفَعَہُ الذِّکۡرٰی ﴿۴﴾
5. As for him who thinks himself self-sufficient.	یہ کہ وہ جو پرواہ نہیں کرتا۔	اَمَّا مَنِ اسۡتَغۡنٰی ﴿۵﴾
6. Then to him you give attention.	سو تم اسکی طرف توجہ کرتے ہو۔	فَاَنۡتَ لَہٗ تَصَدّٰی ﴿۶﴾
7. Though no (blame) upon you if he is not purified.	حالانکہ نہیں (الزام) تم پر اگر نہ وہ سنورے۔	وَمَا عَلَیۡکَ اَلَّا یَزَّکّٰی ﴿۷﴾
8. And as for him who came to you striving.	اور یہ کہ وہ جو آیا تمہارے پاس دوڑتا ہوا۔	وَاَمَّا مَنۡ جَآءَکَ یَسۡعٰی ﴿۸﴾

9. And he fears (Allah).	اور وہ ڈرتا ہے (اللہ سے)۔	وَهُوَ يَخْشٰى ۙ﴿٩﴾
10. So from him you are distracted.	تو اس سے تم بے رخی کرتے ہو۔	فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى ﴿١٠﴾
11. Nay indeed, this (Quran) is a reminder.	ہرگز نہیں بیشک یہ (قرآن) ہے ایک نصیحت۔	كَلَّاۤ اِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ﴿١١﴾
12. So whoever wills, let him remember it.	پس جو چاہے اسے یاد رکھے۔	فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿١٢﴾
13. (Recorded) in scrolls, honored.	(لکھا ہوا) ورقوں میں قابل تکریم۔	فِىْ صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ۙ﴿١٣﴾
14. Exalted, purified.	بلند مرتبہ پاکیزہ۔	مَّرْفُوْعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۙ﴿١٤﴾
15. In the hands of scribes (angels).	ہاتھوں میں کاتبوں (فرشتوں) کے۔	بِاَيْدِىْ سَفَرَةٍ ۙ﴿١٥﴾
16. Noble, virtuous.	معزّز نیکوکار۔	كِرَامٍۢ بَرَرَةٍ ؕ﴿١٦﴾
17. Be destroyed man, how ungrateful he is.	مارا جائے انسان کیسا وہ ناشکرا ہے۔	قُتِلَ الْاِنْسَانُ مَاۤ اَكْفَرَهٗ ؕ﴿١٧﴾
18. From what a thing did He create him.	کس چیز سے اس نے اسے بنایا۔	مِنْ اَىِّ شَىْءٍ خَلَقَهٗ ؕ﴿١٨﴾
19. From a sperm drop, He created him, then set his destiny.	ایک نطفے سے۔ اس نے اسے بنایا پھر اسکی تقدیر مقرر کی۔	مِنْ نُّطْفَةٍ ؕ خَلَقَهٗ فَقَدَّرَهٗ ۙ﴿١٩﴾
20. Then the path, He made easy for him.	پھر راستہ آسان کر دیا اسنے اسکے لئے۔	ثُمَّ السَّبِيْلَ يَسَّرَهٗ ۙ﴿٢٠﴾
21. Then He caused him to die, then put him in his grave.	پھر اسکو موت دی پھر اسے اسکی قبر میں رکھوایا۔	ثُمَّ اَمَاتَهٗ فَاَقْبَرَهٗ ۙ﴿٢١﴾
22. Then when He wills. He will resurrect	پھر جب وہ چاہے گا اسے اٹھا کھڑا	ثُمَّ اِذَا شَآءَ اَنْشَرَهٗ ؕ﴿٢٢﴾

him.	کریگا۔	
23. Nay, he has not done what He commanded him.	ہرگز نہیں۔ اس پر عمل نہ کیا جو حکم دیا اس نے اسکو۔	كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ اَمَرَهٗ ؕ ﴿٢٣﴾
24. Then let man look at his food.	تو نظر کرے انسان اپنے کھانے کی طرف۔	فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلٰى طَعَامِهٖٓ ۙ ﴿٢٤﴾
25. Indeed, We poured down water in abundance.	بیشک ہم نے برسایا پانی فراوانی سے۔	اَنَّا صَبَبْنَا الْمَآءَ صَبًّا ۙ ﴿٢٥﴾
26. Then We split the earth in clefts.	پھر ہم نے پھاڑا زمین کو چیر کر۔	ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا ۙ ﴿٢٦﴾
27. Then We caused to grow within it grain.	پھر ہم نے اگایا اس میں اناج۔	فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا ۙ ﴿٢٧﴾
28. And grapes and vegetables.	اور انگور اور ترکاری۔	وَّعِنَبًا وَّقَضْبًا ۙ ﴿٢٨﴾
29. And olives and dates.	اور زیتون اور کھجوریں۔	وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا ۙ ﴿٢٩﴾
30. And gardens, dense (with trees).	اور باغات گھنے (درختوں سے)۔	وَّحَدَآئِقَ غُلْبًا ۙ ﴿٣٠﴾
31. And fruits and fodder.	اور پھل اور چارا۔	وَّفَاكِهَةً وَّاَبًّا ۙ ﴿٣١﴾
32. A sustenance for you and for your cattle.	سامان زیست تمہارے لئے اور تمہارے مویشیوں کیلئے۔	مَّتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ؕ ﴿٣٢﴾
33. Then when comes the deafening blast.	تو جب آئے گی بہرہ کرنے والی آواز۔	فَاِذَا جَآءَتِ الصَّآخَّةُ ۘ ﴿٣٣﴾
34. That Day man shall flee from his brother.	اس دن بھاگے گا آدمی اپنے بھائی سے۔	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيْهِ ۙ ﴿٣٤﴾

35. And his mother and his father.	اور اپنی ماں اور اپنے باپ سے۔	وَاُمِّهٖ وَاَبِيْهِ ﴿٣٥﴾
36. And his wife and his children.	اور اپنی بیوی اور اپنی اولاد سے۔	وَصَاحِبَتِهٖ وَبَنِيْهِ ﴿٣٦﴾
37. For every man of them, on that Day, shall have enough concern to make him heedless of others.	ہر شخص کو ان میں سے اس دن ایک فکر ہوگی جو اسے دوسروں سے بے نیاز کر دیگی۔	لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَاْنٌ يُّغْنِيْهِ ﴿٣٧﴾
38. (Many) faces, that Day, shall be bright.	(کتنے ہی) چہرے اس دن چمک رہے ہونگے۔	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾
39. Laughing, rejoicing.	ہنستے ہوئے شاداں۔	ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾
40. And (many) faces, that Day, shall have dust upon them.	اور (کتنے ہی) چہرے ہونگے اس دن جن پر گرد پڑ رہی ہوگی۔	وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾
41. Covering them will be darkness.	چڑھ رہی ہوگی ان پر سیاہی۔	تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾
42. Such are those, the disbelievers, the wicked ones.	یہی لوگ ہونگے وہ جو کفر کرنے والے بدکردار ہیں۔	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾



AtTakweer	التکویر	أَلتَّكۡوِير
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. When the sun is folded up.	جب سورج لپیٹ دیا جائے۔	اِذَا الشَّمۡسُ كُوِّرَتۡ ۙ﴿۱﴾
2. And when the stars lose their luster.	اور جب ستارے بے نور ہو جائیں۔	وَاِذَا النُّجُوۡمُ انۡكَدَرَتۡ ۙ﴿۲﴾
3. And when the mountains are set in motion.	اور جب پہاڑ چلائے جائیں۔	وَاِذَا الۡجِبَالُ سُيِّرَتۡ ۙ﴿۳﴾
4. And when the full term she camels are left untended.	اور جب حاملہ اونٹنیاں چھوڑ دی جائیں۔	وَاِذَا الۡعِشَارُ عُطِّلَتۡ ۙ﴿۴﴾
5. And when the wild beasts are gathered.	اور جب وحشی جانور جمع کئے جائیں۔	وَاِذَا الۡوُحُوۡشُ حُشِرَتۡ ۙ﴿۵﴾
6. And when the oceans are set ablaze.	اور جب سمندر آگ ہو جائیں۔	وَاِذَا الۡبِحَارُ سُجِّرَتۡ ۙ﴿۶﴾
7. And when the souls are re-united (with the bodies).	اور جب روحیں ملا دی جائیں (جسموں سے)۔	وَاِذَا النُّفُوۡسُ زُوِّجَتۡ ۙ﴿۷﴾
8. And when the infant girl, buried alive, is asked.	اور جب زندہ دفنا دی گئی بچّی سے پوچھا جائے۔	وَاِذَا الۡمَوۡءٗدَةُ سُئِلَتۡ ۙ﴿۸﴾
9. For what sin she was murdered.	کس گناہ پر وہ قتل کر دی گئی۔	بِاَىِّ ذَنۡۢبٍ قُتِلَتۡ ۚ﴿۹﴾

10. And when the records are unfolded.	اور جب دفتر کھولے جائیں۔	وَاِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۙ﴿۱۰﴾
11. And when the sky is unveiled.	اور جب آسمان کا پردہ ہٹادیا جائے۔	وَاِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ۙ﴿۱۱﴾
12. And when Hell is set ablaze.	اور جب جہنم بھڑکائی جائے۔	وَاِذَا الْجَحِيْمُ سُعِّرَتْ ۙ﴿۱۲﴾
13. And when Paradise is brought near.	اور جب بہشت قریب لائی جائے۔	وَاِذَا الْجَنَّةُ اُزْلِفَتْ ۙ﴿۱۳﴾
14. Shall know each soul what it brought.	جان لے گا ہر شخص کیا وہ لیکر آیا۔	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ اَحْضَرَتْ ؕ﴿۱۴﴾
15. Nay, so I swear by the stars that retreat.	نہیں پس ۔میں قسم کھاتا ہوں ستاروں کی جو پیچھے ہٹ جاتے ہیں۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ۙ﴿۱۵﴾
16. They move swiftly and disappear.	جو چلتے ہیں اور غائب ہوجاتے ہیں۔	الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ۙ﴿۱۶﴾
17. And the night when it departs.	اور رات جب وہ رخصت ہوتی ہے۔	وَالَّيْلِ اِذَا عَسْعَسَ ۙ﴿۱۷﴾
18. And the dawn when it breathes up.	اور صبح جب وہ سانس لیتی ہے۔	وَالصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ ۙ﴿۱۸﴾
19. Indeed, this word (Quran) is (brought) by a noble messenger.	بیشک یہ کلام (قرآن) ہے (لایا ہوا) عالی مقام پیغامبر کا۔	اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ۙ﴿۱۹﴾
20. Possessor of power, with the Owner of the Throne in rank.	صاحب قوت ۔ مالک عرش کے نزدیک بلند مرتبہ۔	ذِىْ قُوَّةٍ عِنْدَ ذِى الْعَرْشِ مَكِيْنٍ ۙ﴿۲۰﴾
21. He is obeyed and is trustworthy.	اسکی اطاعت کی جاتی ہے اور امانتدار ہے۔	مُّطَاعٍ ثَمَّ اَمِيْنٍ ؕ﴿۲۱﴾
22. And is not your companion (prophet) a madman.	اور نہیں ہے تمہارا رفیق (پیغمبر ﷺ) دیوانہ۔	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُوْنٍ ﴿۲۲﴾

23. And indeed, he has seen him (angel) on the clear horizon.	اور بیشک اس نے دیکھا ہے اس (فرشتے) کو کھلے افق پر۔	وَلَقَدْ رَاٰهُ بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ ﴿٢٣﴾
24. And he is not, (of revealing) of the unseen, a withholder.	اور نہیں ہے وہ (ظاہر کرنے میں) غیب کی باتوں کو بخیل۔	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ ﴿٢٤﴾
25. And this is not the word of Satan, accursed.	اور نہیں ہے یہ کلام شیطان مردود کا۔	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿٢٥﴾
26. Where then are you going.	پھر کدھر تم چلے جا رہے ہو۔	فَاَيْنَ تَذْهَبُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. This is not else than a reminder to the worlds.	نہیں ہے یہ مگر نصیحت تمام اہل جہاں کے لئے۔	اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٧﴾
28. For him who wills among you to take a straight path.	ہر اس کے لئے جو چاہے تم میں سے سیدھی راہ چلنا۔	لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّسْتَقِيْمَ ﴿٢٨﴾
29. And you shall not will, except that wills Allah, Lord of the worlds.	اور نہ چاہو گے تم مگر یہ کہ چاہے اللہ رب العالمین۔	وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٩﴾



AlInfitar	الانفطار	أَلْاِنْفِطار
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. When the heaven splits asunder.	جب آسمان پھٹ جائے گا۔	اِذَا السَّمَآءُ انْفَطَرَتْ ۝١
2. And when the stars scatter.	اور جب تارے جھڑ پڑیں گے۔	وَاِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۝٢
3. And when the seas are erupted.	اور جب سمندر ابل پڑیں گے۔	وَاِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝٣
4. And when the graves are turned upside down.	اور جب قبریں اکھیڑ دی جائیں گی۔	وَاِذَا الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ ۝٤
5. (Then) shall know each soul what it has sent forward and (what) has left behind.	(تب) جان لے گا ہر شخص کیا اسنے آگے بھیجا تھا اور (کیا) پیچھے چھوڑا۔	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَاَخَّرَتْ ۝٥
6. O mankind, what has deceived you concerning your Lord, the Gracious.	اے انسان کس چیز نے دھوکا دیا ہے تجھ کو اپنے رب کے بارے میں جو کریم ہے۔	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ ۝٦
7. He who created you, then He fashioned you, then He proportioned you.	وہی جس نے تجھے بنایا پھر تیرے اعضاء کو درست کیا پھر متناسب بنایا تجھے۔	الَّذِيْ خَلَقَكَ فَسَوّٰىكَ فَعَدَلَكَ ۝٧
8. In whatever form He willed, He put you	جس صورت میں اسنے چاہا تجھے جوڑ دیا۔	فِيْٓ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ۝٨

together.		
9. Nay, but you deny the (Day of) Recompense.	ہرگز نہیں بلکہ تم جھٹلاتے ہو جزا اور سزا (کے دن) کو۔	كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ۙ ﴿٩﴾
10. And indeed, over you are guardians.	اور بیشک تم پر ہیں نگہبان۔	وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ۙ ﴿١٠﴾
11. Honorable scribes.	معزز لکھنے والے۔	كِرَامًا كَاتِبِينَ ۙ ﴿١١﴾
12. They know whatever you do.	وہ جانتے ہیں جو کچھ تم کرتے ہو۔	يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾
13. Indeed the righteous shall be in delight.	بیشک نیکوکار نعمتوں میں ہونگے۔	إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾
14. And indeed, the wicked shall be in Hellfire.	اور بیشک بدکردار دوزخ میں ہونگے۔	وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ۙ ﴿١٤﴾
15. They shall enter in it on the Day of Recompense.	وہ داخل ہوں گے اس میں اس دن جو جزا اور سزا کا ہے۔	يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾
16. And they shall not be there from absent.	اور نہیں ہونگے وہ اس سے غائب۔	وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ۖ ﴿١٦﴾
17. And what do you know what is the Day of Recompense.	اور کیا تمہیں معلوم کہ کیا ہے جزا اور سزا کا دن۔	وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۙ ﴿١٧﴾
18. Then, what do you know what is the Day of Recompense.	پھر کیا تمہیں معلوم کہ کیا ہے جزا اور سزا کا دن۔	ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ۖ ﴿١٨﴾
19. A Day, shall have no power, a soul over another soul, at all. And the command that Day is with Allah.	وہ دن کہ نہ اختیار ہوگا کسی جان کو کسی جان پر کچھ بھی۔ اور حکم اس دن اللہ کا ہوگا۔	يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا ۖ وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ﴿١٩﴾



AlMutaffifin	المطفّفين	أَلْمُطَفِّفِين
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Woe to those who give less (in weight and measure).	خرابی ہے کمی کرنے والوں کے لئے (ناپ تول میں)۔	وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِيْنَ ۙ﴿١﴾
2. Those who when they take by measure from people, take in full.	وہ لوگ جب وہ ناپ کر لیں لوگوں سے تو پورا لیں۔	الَّذِيْنَ اِذَا اكْتَالُوْا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُوْنَ ۖ﴿٢﴾
3. And when they give them by measure or weigh for them, they cause loss.	اور جب ناپ کر دیں انہیں یا تول کر دیں انہیں توکم کرکے دیں۔	وَاِذَا كَالُوْهُمْ اَوْ وَّزَنُوْهُمْ يُخْسِرُوْنَ ؕ﴿٣﴾
4. Do not they think that indeed they will be raised again.	کیا وہ نہیں خیال کرتے کہ بیشک وہ اٹھائے جانے والے ہیں۔	اَلَا يَظُنُّ اُولٰٓئِكَ اَنَّهُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ ۙ﴿٤﴾
5. On a tremendous day.	ایک بہت بڑے دن میں۔	لِيَوْمٍ عَظِيْمٍ ۙ﴿٥﴾
6. The Day when mankind shall stand before the Lord of the worlds.	جس دن لوگ کھڑے ہوں گے رب العالمین کے سامنے۔	يَّوْمَ يَقُوْمُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ؕ﴿٦﴾
7. Nay, indeed, the record of the wicked is in sijjeen.	ہر گز نہیں ۔ بیشک اعمال نامہ بدکاروں کا سجین میں ہے۔	كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْفُجَّارِ لَفِيْ سِجِّيْنٍ ؕ﴿٧﴾

8. And what do you know what is sijjeen.	اور کیا تم جانتے ہو کہ کیا ہے سجین ۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سِجِّيْنٌ ۝٨
9. A record, inscribed.	ایک دفتر لکھا ہوا ۔	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ۝٩
10. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کی ۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝١٠
11. Those who deny the Day of Recompense.	وہ لوگ جو جھٹلاتے ہیں جزاء و سزا کے دن کو ۔	الَّذِيْنَ يُكَذِّبُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝١١
12. And none denies it except every transgressor sinful.	اور نہیں جھٹلاتا اس کو مگر ہر وہی حد سے گذر جانے والا گنہگار ۔	وَمَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ۝١٢
13. When are recited to him Our verses, he says: "Tales of the ancient peoples."	جب سنائی جاتی ہیں اسکو ہماری آیتیں کہتا ہے افسانے ہیں پہلے لوگوں کے ۔	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝١٣
14. Nay, but there is rust upon their hearts of that which they were earning.	ہرگز نہیں ۔ بلکہ زنگ ہے انکے دلوں پر اسکا جو وہ کماتے رہے ہیں ۔	كَلَّا بَلْ رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝١٤
15. Nay, indeed, from their Lord on that Day, they shall be debarred.	ہرگز نہیں ۔ بیشک اپنے رب سے اس دن وہ روک دیے جائیں گے ۔	كَلَّآ اِنَّهُمْ عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّمَحْجُوْبُوْنَ ۝١٥
16. Then surely they shall enter the Hellfire.	پھر بیشک وہ داخل ہونگے جہنم میں ۔	ثُمَّ اِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيْمِ ۝١٦
17. Then it will be said: "This is that you used to deny of."	پھر کہا جائے گا یہ وہی ہے تم جسکو جھٹلاتے تھے ۔	ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ۝١٧
18. Nay, indeed, the record of the righteous is in illiyeen.	ہرگز نہیں ۔ بیشک اعمال نامہ نیکوکاروں کا علیین میں ہے ۔	كَلَّآ اِنَّ كِتٰبَ الْاَبْرَارِ لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ ۝١٨

19. And what do you know what is illiyuun.	اور کیا تم جانتے ہو کہ کیا ہے علیون۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا عِلِّيُّوْنَ ﴿١٩﴾
20. A record, inscribed.	ایک دفتر لکھا ہوا۔	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ﴿٢٠﴾
21. To which bear witness, those nearest.	شہادت دیتے ہیں جسکی مقرّبین۔	يَّشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿٢١﴾
22. Indeed, the righteous shall be in delight.	بیشک نیکوکار ہوں گے نعمتوں میں۔	اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ﴿٢٢﴾
23. On high couches they shall be looking.	بلند مسندوں پر۔ دیکھ رہے ہوں گے۔	عَلَى الْاَرَآئِكِ يَنْظُرُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. You shall recognize in their faces the radiance of delight.	تم پہچان لو گے ان کے چہروں پر تازگی نعمت کی۔	تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيْمِ ﴿٢٤﴾
25. They shall be given to drink of a pure wine, sealed.	ان کو پلائی جائے گی شراب خالص سربمہر۔	يُسْقَوْنَ مِنْ رَّحِيْقٍ مَّخْتُوْمٍ ﴿٢٥﴾
26. Whose seal is musk. And for this let them strive, those who want to strive.	جسکی مہر ہوگی مشک کی۔ اور اسی کی رغبت کریں رغبت کرنے والے۔	خِتٰمُهٗ مِسْكٌ ۭ وَفِيْ ذٰلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And that is the mixture of Tasneem.	اور اس میں آمیزش ہوگی تسنیم کی۔	وَمِزَاجُهٗ مِنْ تَسْنِيْمٍ ﴿٢٧﴾
28. A spring, from whereof shall drink, those nearest (to Allah).	ایک چشمہ ہے پئیں گے جس میں سے مقرّب (اللہ کے)۔	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. Indeed, those who committed crimes, they had been doing, at those who believed, laughing.	بیشک وہ لوگ جنہوں نے جرم کئے وہ کیا کرتے تھے اُن لوگوں پر جو ایمان لائے ہنسی۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا كَانُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَضْحَكُوْنَ ﴿٢٩﴾
30. And when they passed by them, they	اور جب گذرتے انکے پاس سے تو	وَاِذَا مَرُّوْا بِهِمْ يَتَغَامَزُوْنَ ﴿٣٠﴾

would wink at one another.	نظروں سے اشارے کرتے تھے۔	
31. And when they returned to their folks, they returned jesting.	اور جب لوٹتے تھے اپنے گھر والوں کیطرف تو لوٹتے تھے اتراتے ہوئے۔	وَإِذَا انقَلَبُوٓا۟ إِلَىٰٓ أَهْلِهِمُ ٱنقَلَبُوا۟ فَكِهِينَ ﴿٣١﴾
32. And when they saw them, they would say: “Surely, these are those gone astray.”	اور جب ان کو دیکھتے تو کہتے تھے بیشک یہ لوگ ہیں جو گمراہ ہوگئے۔	وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوٓا۟ إِنَّ هَٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّونَ ﴿٣٢﴾
33. And they had not been sent over them as guardians.	اور وہ نہیں بھیجے گئے تھے ان پر نگراں بنا کر۔	وَمَآ أُرْسِلُوا۟ عَلَيْهِمْ حَٰفِظِينَ ﴿٣٣﴾
34. So today those who believed are laughing at the disbelievers.	تو آج وہ لوگ جو ایمان لائے تھے کافروں پر ہنس رہے ہیں۔	فَٱلْيَوْمَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ مِنَ ٱلْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ ﴿٣٤﴾
35. On high couches, they shall be looking.	بلند مسندوں پر۔ دیکھ رہے ہوں گے۔	عَلَى ٱلْأَرَآئِكِ يَنظُرُونَ ﴿٣٥﴾
36. Have duly been recompensed the disbelievers for what they used to do.	کیا پورا بدلہ مل گیا کافروں کو اسکا جو یہ کرتے تھے۔	هَلْ ثُوِّبَ ٱلْكُفَّارُ مَا كَانُوا۟ يَفْعَلُونَ ﴿٣٦﴾



AlInshiqaq	الانشقاق	أَلْاِنْشِقاق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. When the heaven splits asunder.	جب آسمان پھٹ جائے گا۔	اِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ ۙ ﴿١﴾
2. And listens to its Lord, and it was obliged to do so.	اور سن لے گا اپنے رب کو اور اسکو لازم بھی یہی ہے۔	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۙ ﴿٢﴾
3. And when the earth is stretched out.	اور جب زمین پھیلادی جائے گی۔	وَاِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ ۙ ﴿٣﴾
4. And has cast out what was within it, and becomes empty.	اور نکال کر باہر ڈالدے گی جو کچھ اس میں ہے اور خالی ہوجائے گی۔	وَاَلْقَتْ مَا فِيْهَا وَتَخَلَّتْ ۙ ﴿٤﴾
5. And listens to its Lord, and it was obliged to do so.	اور سن لے گی اپنے رب کو اور اسکو لازم بھی یہی ہے۔	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۙ ﴿٥﴾
6. O mankind, indeed you are laboring toward your Lord, with a sure exertion, so you shall meet Him.	اے انسان بیشک تجھے تکلیف اٹھانا ہے اپنے رب کی طرف خوب تکلیف۔ پھر تو اس سے جا ملے گا۔	يٰٓاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلٰقِيْهِ ۚ ﴿٦﴾
7. Then as for him who is given his record in his right hand.	پس یہ کہ جس کو دیا جائے گا اس کا نامہ اعمال اس کے داہنے ہاتھ میں۔	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ ۙ ﴿٧﴾
8. Then soon he shall be judged, an	پس عنقریب اس سے حساب لیا	فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا

easy reckoning.	جائے گا، ایک آسان حساب ۔	يَّسِيْرًا ۙ ﴿٨﴾
9. And he shall return to his family, rejoicing.	اور وہ لوٹے گا اپنے اہل و عیال میں خوش خوش ۔	وَّيَنْقَلِبُ اِلٰٓى اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ؕ ﴿٩﴾
10. And as for him who is given his record behind his back.	اور یہ کہ جس کو دیا جائے گا اس کا نامہ اعمال اسکی پیٹھ کے پیچھے سے ۔	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ وَرَآءَ ظَهْرِهٖ ۙ ﴿١٠﴾
11. Then soon he shall call for death.	تو عنقریب وہ پکارے گا موت کو ۔	فَسَوْفَ يَدْعُوْا ثُبُوْرًا ۙ ﴿١١﴾
12. And he shall enter a blazing Fire.	اور داخل ہو گا وہ دہکتی آگ میں ۔	وَّيَصْلٰى سَعِيْرًا ؕ ﴿١٢﴾
13. Indeed, he had been among his family, rejoicing.	بیشک وہ رہتا تھا اپنے اہل و عیال ہی میں خوش خوش ۔	اِنَّهٗ كَانَ فِيْٓ اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ؕ ﴿١٣﴾
14. Indeed, he thought that never is the return.	بیشک وہ تو خیال کرتا تھا کہ ہرگز نہیں لوٹنا ۔	اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ۚ ﴿١٤﴾
15. Nay but, indeed, his Lord was ever watching him.	کیوں نہیں بیشک اسکا رب اسکو دیکھ رہا تھا ۔	بَلٰٓى ۚ اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِيْرًا ؕ ﴿١٥﴾
16. So no, I swear by the twilight.	پس نہیں میں قسم کھاتا ہوں شام کی سرخی کی ۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۙ ﴿١٦﴾
17. And the night and what it gathers.	اور رات کی اور جو وہ اکٹھا کر لیتی ہے ۔	وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۙ ﴿١٧﴾
18. And the moon when it becomes full.	اور چاند کی جب وہ پورا ہو جائے ۔	وَالْقَمَرِ اِذَا اتَّسَقَ ۙ ﴿١٨﴾
19. You will surely embark upon state after state.	تم ضرور چڑھو گے درجہ بدرجہ ۔	لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ؕ ﴿١٩﴾

20. Then, what is with them, they do not believe.	تو کیا ہوا ان لوگوں کو کہ نہیں وہ ایمان لاتے۔	فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾
21. And when is recited to them, the Quran, they do not fall prostrate. *(AsSajda)*	اور جب پڑھا جاتا ہے انکے سامنے قرآن تو نہیں سجدہ کرتے۔ (آیت سجدہ)	وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾
22. But those who disbelieved, they deny.	بلکہ وہ جنہوں نے کفر کیا جھٹلاتے ہیں۔	بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾
23. And Allah knows best of that which they keep (in their hearts).	اور اللہ خوب جانتا ہے اسکو جو وہ رکھتے ہیں (اپنے دلوں میں)۔	وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾
24. So, give them the tidings of a punishment which is painful.	تو خبر سنا دو انکو عذاب کی جو دکھ دینے والا ہے۔	فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾
25. Except those who believed and did righteous deeds, for them is a reward uninterrupted.	مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال۔ ان کے لئے ہے اجر نہ ختم ہونے والا۔	إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾



AlBurooj	البروج	أَلْبُرُوج
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By the heaven with mansions of stars.	آسمان کی قسم جو برجوں والا ہے۔	وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الْبُرُوْجِ ۝١
2. And the day, promised.	اور وہ دن جس کا وعدہ ہے۔	وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ ۝٢
3. And the witness and that which is witnessed.	اور شہادت دینے والے کی اور وہ جسکی شہادت دی جائے۔	وَشَاهِدٍ وَّمَشْهُوْدٍ ۝٣
4. Destroyed were the people of the ditch.	ہلاک کر دیئے گئے خندقوں والے۔	قُتِلَ اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ۝٤
5. The fire fed by the fuel.	آگ جھونکی ہوئی ایندھن کی۔	النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ۝٥
6. When they sat by it.	جب وہ اسکے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔	اِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُوْدٌ ۝٦
7. And they, to what they were doing with the believers, were themselves witnesses.	اور وہ اسپر جو کر رہے تھے اہل ایمان کے ساتھ۔ وہ اسکو خود دیکھ رہے تھے۔	وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ شُهُوْدٌ ۝٧
8. And they resented them not except that they believed in Allah, the All Mighty, the Self Praiseworthy.	اور نہیں بدلہ لیا ان سے مگر یہ کہ وہ ایمان لائے تھے اللہ پر جو غالب سب خوبیوں والا ہے۔	وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّآ اَنْ يُّؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۝٨

9. He, to whom belongs the dominion of the heavens and the earth. And Allah, over all things, is a witness.	وہ جس کی بادشاہی ہے آسمانوں اور زمین میں اور اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	الَّذِیۡ لَهٗ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ شَهِيۡدٌ ؕ ﴿۹﴾
10. Indeed, those who tortured the believing men and the believing women, then did not repent, for them is the punishment of Hell, and for them is the punishment of burning.	بیشک وہ لوگ جنہوں نے تکلیفیں دیں مومن مردوں اور مومن عورتوں کو پھر نہ کی توبہ تو ان کو ہو گا عذاب دوزخ کا اور ان کو ہو گا عذاب جلنے کا۔	اِنَّ الَّذِيۡنَ فَتَنُوا الۡمُؤۡمِنِيۡنَ وَ الۡمُؤۡمِنٰتِ ثُمَّ لَمۡ يَتُوۡبُوۡا فَلَهُمۡ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمۡ عَذَابُ الۡحَرِيۡقِ ؕ ﴿۱۰﴾
11. Indeed, those who believed and did righteous deeds, for them are Gardens, flow beneath which rivers. That is the supreme success.	بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ان کے لئے ہیں باغات بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ یہی ہے بڑی کامیابی۔	اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمۡ جَنّٰتٌ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ؕ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡكَبِيۡرُ ؕ ﴿۱۱﴾
12. Indeed, the grip of your Lord is very severe.	بیشک گرفت تمہارے رب کی بہت سخت ہے۔	اِنَّ بَطۡشَ رَبِّكَ لَشَدِيۡدٌ ؕ ﴿۱۲﴾
13. Indeed, it is He who originates, and He will repeat.	بیشک وہی ہے جو پہلی مرتبہ پیدا کرتا ہے اور وہی دوبارہ لوٹا دے گا۔	اِنَّهٗ هُوَ يُبۡدِئُ وَيُعِيۡدُ ۚ ﴿۱۳﴾
14. And He is the All Forgiving, the All Loving.	اور وہ ہے بخشنے والا بہت محبت کرنے والا۔	وَهُوَ الۡغَفُوۡرُ الۡوَدُوۡدُ ۙ ﴿۱۴﴾
15. Owner of the Throne, the Exalted.	عرش کا مالک بڑی عظمت والا۔	ذُو الۡعَرۡشِ الۡمَجِيۡدُ ۙ ﴿۱۵﴾
16. Doer of whatever He intends.	کر گذرنے والا جو چاہتا ہے۔	فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيۡدُ ؕ ﴿۱۶﴾

17. Has there reached you news of the hosts.	کیا پہنچی ہے تمکو خبر لشکروں کی ۔	هَلۡ اَتٰىكَ حَدِيۡثُ الۡجُنُوۡدِ ۙ﴿۱۷﴾
18. Pharaoh and Thamud.	فرعون اور ثمود کی۔	فِرۡعَوۡنَ وَثَمُوۡدَ ؕ﴿۱۸﴾
19. But those who disbelieved, (persist) in denying.	بلکہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا (لگے ہیں) جھٹلانے میں ۔	بَلِ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا فِىۡ تَكۡذِيۡبٍ ۙ﴿۱۹﴾
20. While Allah, from all around them, is encompassing.	حالانکہ اللہ انکو ہرطرف سے گھیرے ہوئے ہے۔	وَّاللّٰهُ مِنۡ وَّرَآئِهِمۡ مُّحِيۡطٌ ۚ﴿۲۰﴾
21. Nay but, this is a Quran, Glorious.	بلکہ یہ ہے ایک قرآن عظیم الشان۔	بَلۡ هُوَ قُرۡاٰنٌ مَّجِيۡدٌ ۙ﴿۲۱﴾
22. In the tablet, guarded.	تختی میں حفاظت والی۔	فِىۡ لَوۡحٍ مَّحۡفُوۡظٍ ۧ﴿۲۲﴾



AtTariq	الطارق	أَلطَّارِق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By the heaven and the night comer.	قسم ہے آسمان کی اور رات کو نمودار ہونے والے کی۔	وَالسَّمَآءِ وَالطَّارِقِ ۙ﴿۱﴾
2. And what do you know what is the night comer.	اور کیا تمکو معلوم کیا ہے رات کو نمودار ہونے والا۔	وَمَاۤ اَدۡرٰىكَ مَا الطَّارِقُ ۙ﴿۲﴾
3. The star, piercing bright.	وہ تارا ہے چمکنے والا۔	النَّجۡمُ الثَّاقِبُ ۙ﴿۳﴾
4. There is not any soul but over it is guardian.	نہیں کوئی جان مگر اسپر ہے نگہبان۔	اِنۡ كُلُّ نَفۡسٍ لَّمَّا عَلَيۡهَا حَافِظٌ ؕ﴿۴﴾
5. Then let man see from what he is created.	تو دیکھنا چاہیے انسان کو کس چیز سے وہ پیدا کیا گیا ہے۔	فَلۡيَنۡظُرِ الۡاِنۡسَانُ مِمَّ خُلِقَ ؕ﴿۵﴾
6. He is created from a fluid gushing forth.	پیدا کیا گیا ہے پانی سے اچھلتے ہوئے۔	خُلِقَ مِنۡ مَّآءٍ دَافِقٍ ۙ﴿۶﴾
7. Emerging from between the back bone and the ribs.	جو نکلتا ہے بیچ میں سے پیٹھ اور پسلیوں کے۔	يَّخۡرُجُ مِنۡۢ بَيۡنِ الصُّلۡبِ وَالتَّرَآئِبِ ؕ﴿۷﴾
8. Surely He, to return him, is Able.	بیشک وہ اسکو لوٹا دینے پر قادر ہے۔	اِنَّهٗ عَلٰى رَجۡعِهٖ لَقَادِرٌ ؕ﴿۸﴾
9. A Day when will be scrutinized the secrets.	اسدن جب جانچے جائیں گے راز۔	يَوۡمَ تُبۡلَى السَّرَآئِرُ ۙ﴿۹﴾

10. Then he will not have any power, nor helper.	تو نہ ہو گا اس کا کوئی زور اور نہ مددگار۔	فَمَا لَهٗ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾
11. By the sky that sends down (rain).	قسم ہے آسمان کی جو برساتا ہے (مینہ)۔	وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾
12. And the earth that splits.	اور زمین کی جو پھٹ جاتی ہے۔	وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾
13. Indeed, this is a statement, decisive.	بیشک یہ ہے ایک کلام فیصلہ کن۔	اِنَّهٗ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٣﴾
14. And it is not an amusement.	اور نہیں ہے یہ کوئی مذاق۔	وَّمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾
15. Indeed, they are plotting a plot.	بیشک وہ چل رہے ہیں ایک چال۔	اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا ﴿١٥﴾
16. And I am devising a plan.	اور میں کر رہا ہوں ایک تدبیر۔	وَّاَكِيْدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾
17. So (O Prophet) give a respite to the disbelievers. Give them respite awhile.	تو (اے نبی ﷺ) تم مہلت دو کافروں کو۔ مہلت دیدو ان کو تھوڑی۔	فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾



AlAala	الاعلیٰ	أَلْأَعْلَى
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Glorify the name of your Lord, the Most High.	تسبیح کر نام کی اپنے رب کے جو عالیشان ہے۔	سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ۙ﴿۱﴾
2. He who created then proportioned.	وہ جس نے پیدا کیا پھر درست کیا۔	الَّذِيْ خَلَقَ فَسَوّٰى ۪ۙ﴿۲﴾
3. And He who set a destiny then guided.	اور وہ جسنے تقدیر ٹھہرائی پھر راہ دکھائی۔	وَالَّذِيْ قَدَّرَ فَهَدٰى ۪ۙ﴿۳﴾
4. And He who brought out the pasture.	اور وہ جس نے نکالا چارہ۔	وَالَّذِيْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ۪ۙ﴿۴﴾
5. Then made it stubble, dark black.	پھر بنا دیا اسکو کوڑا سیاہ۔	فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰى ؕ﴿۵﴾
6. We shall make you recite (O Prophet) then you shall not forget.	ہم تمہیں پڑھا دیں گے (اے نبی ﷺ) پھر نہ تم فراموش کروگے۔	سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى ۙ﴿۶﴾
7. Except what Allah wills. Surely, He knows the apparent and that which is hidden.	مگر جو چاہے اللہ۔ بیشک وہ جانتا ہے ظاہر کو اور وہ جو پوشیدہ ہے۔	اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى ؕ﴿۷﴾
8. And We shall make easy for you the easy way.	اور ہم سہولت دیں گے تمکو آسان طریقے کی۔	وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى ۚ﴿۸﴾

9. So admonish, in case benefits the admonition.	سو نصیحت کرتے رہو اگر نافع ہو نصیحت۔	فَذَكِّرْ إِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى ۝٩
10. The admonition will be received by him who fears.	نصیحت حاصل کرے گا وہ جو خوف رکھتا ہے۔	سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ۝١٠
11. And will avoid it the wretched.	اور کترائے گا اس سے بدبخت۔	وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ۝١١
12. He who shall enter the great fire.	وہ جو داخل ہو گا بڑی آگ میں۔	الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرٰى ۝١٢
13. Then neither dying therein, nor living.	پھر نہ مرے گا اسمیں اور نہ جئے گا۔	ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيٰى ۝١٣
14. Truly successful is he who purified.	بیشک فلاح پاگیا وہ جو پاک ہوا۔	قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى ۝١٤
15. And remembered the name of his Lord, then prayed.	اور لیتا رہا نام اپنے رب کا پھر نماز پڑھتا رہا۔	وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلّٰى ۝١٥
16. But you prefer the life of the world.	لیکن تم ترجیح دیتے ہو زندگی کو دنیا کی۔	بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۝١٦
17. Although the Hereafter is better and more lasting.	حالانکہ آخرت بہت بہتر اور باقی رہنے والی ہے۔	وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَّأَبْقٰى ۝١٧
18. Indeed, this is in the former scriptures.	بیشک یہ ہے پہلے صحیفوں میں۔	إِنَّ هٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولٰى ۝١٨
19. The scriptures of Abraham and Moses.	صحیفے ابراہیم اور موسیٰ کے۔	صُحُفِ إِبْرٰهِيمَ وَمُوسٰى ۝١٩



AlGhashia	الغاشیہ	أَلْغَـٰشِيَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
1. Has there reached you the news of the overwhelming.	کیا پہنچی ہے تمکو خبر ڈھانپ لینے والی کی۔	هَلْ أَتَىٰكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾
2. (Many) faces on that Day shall be downcast.	(بہت سے) چہرے اس دن ہوں گے خوفزدہ۔	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾
3. Laboring, weary.	محنت کرنے والے تھکے ماندے۔	عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ﴿٣﴾
4. They will enter the Fire, hot blazing.	داخل ہوں گے آگ میں دہکتی ہوئی۔	تَصْلَىٰ نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾
5. They will be given to drink from a boiling fountain.	پلایا جائے گا انکو ایک کھولتے ہوئے چشمے سے۔	تُسْقَىٰ مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ ﴿٥﴾
6. No food for them except from a thorny dry grass.	نہیں انکے لئے کوئی کھانا سوائے ایک سخت خاردار جھاڑی کا۔	لَّيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِن ضَرِيعٍ ﴿٦﴾
7. Neither will that nourish, nor satisfy against hunger.	نہ جو مفید غذا بنے اور نہ بے نیاز کرے بھوک میں۔	لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِن جُوعٍ ﴿٧﴾
8. (Many) faces on that Day shall be joyful.	(بہت سے) چہرے اس دن ہوں گے شادمان۔	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿٨﴾

9. With their efforts, well pleased.	اپنی محنت کے بدلے راضی۔	لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ۝٩
10. In the Garden, which is elevated.	بہشت میں جو بلند و بالا ہے۔	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝١٠
11. They shall not hear therein idle talk.	نہیں سنیں گے اس میں لغو بات۔	لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ۝١١
12. In it spring will be running.	اس میں چشمہ بہ رہا ہو گا۔	فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝١٢
13. In there will be couches, raised high.	وہاں ہوں گے تخت اونچے اونچے۔	فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝١٣
14. And goblets, placed orderly.	اور ساغر قرینے سے رکھے ہوئے۔	وَّأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ۝١٤
15. And cushions, ranged in rows.	اور گاؤ تکیے قطار در قطار لگے ہوئے۔	وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ۝١٥
16. And fine carpets, spread out.	اور نفیس قالین بچھے ہوئے۔	وَزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ۝١٦
17. Then do they not look at the camels, how they are created.	تو کیا نہیں وہ دیکھتے اونٹوں کی طرف کہ کیسے پیدا کئے گئے ہیں۔	أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ۝١٧ وقفة
18. And at the sky, how it is raised high.	اور آسمان کیطرف کیسا بلند کیا گیا ہے۔	وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝١٨ وقفة
19. And at the mountains, how they are firmly set.	اور پہاڑوں کی طرف کیسے جمائے گئے ہیں۔	وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝١٩ وقفة
20. And at the earth, how it is spread out.	اور زمین کی طرف کہ کیسے بچھائی گئی ہے۔	وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝٢٠ وقفة
21. So (O Prophet) remind, you are only an admonisher.	پس (اے نبی ﷺ) تم نصیحت کرتے رہو۔ بس تم تو ہو ایک ناصح۔	فَذَكِّرْ ۖ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ ۝٢١ ط قف

22. You are not over them a controller.	تم نہیں ہو ان پر داروغہ ۔	لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾
23. But him who turned away and disbelieved.	مگر وہ جس نے منہ پھیرا اور انکار کیا۔	إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾
24. Then will punish him Allah with the greatest punishment.	تو عذاب دے گا اسکو اللہ بہت بڑا عذاب ۔	فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾
25. Indeed, to Us is their return.	بیشک ہمارے پاس ان کا لوٹنا ہے۔	إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾
26. Then indeed, upon Us is their account.	پھر بیشک ہم پر ہے انکا حساب ۔	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾



AlFajr	الفجر	أَلْفَجْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By the dawn.	قسم ہے فجر کی۔	وَالْفَجْرِ ۙ﴿١﴾
2. And the ten nights.	اور دس راتوں کی۔	وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۙ﴿٢﴾
3. And the even and the odd.	اور جفت اور طاق کی۔	وَّالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۙ﴿٣﴾
4. And the night when it departs.	اور رات کی جب وہ جانے لگے۔	وَالَّيْلِ اِذَا يَسْرِ ۚ﴿٤﴾
5. Is there in that an oath for one with sense.	کیا اس میں قسم ہے عقل مند کے لئے۔	هَلْ فِيْ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِيْ حِجْرٍ ؕ﴿٥﴾
6. Have you not considered how dealt your Lord with Aad.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ کیا کیا تمہارے رب نے عاد کے ساتھ۔	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۙ﴿٦﴾
7. Iram of lofty pillars.	ارم دراز ستونوں والے۔	اِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۙ﴿٧﴾
8. That, had never been created the like of which in the lands.	وہ کہ نہیں پیدا گئی تھی اس کی مثل ملکوں میں۔	الَّتِيْ لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۙ﴿٨﴾
9. And Thamud who had carved out the rocks in the valley.	اور ثمود جو تراشتے تھے چٹانیں وادی میں۔	وَثَمُوْدَ الَّذِيْنَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۙ﴿٩﴾

10. And Pharaoh of the stakes.	اور فرعون میخوں والے۔	وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾
11. Those who transgressed in the lands.	وہ جو سرکش ہو رہے تھے ملکوں میں۔	الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ﴿١١﴾
12. And much spread therein corruption.	پس کرتے تھے بہت ان میں فساد۔	فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٢﴾
13. So your Lord poured on them a scourge of punishment.	تو برسا دیا ان پر تمہارے رب نے کوڑا عذاب کا۔	فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾
14. Indeed, your Lord is ever watchful.	بیشک تمہارا رب گھات میں ہے۔	إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾
15. Then as for man, when his Lord tries him, so He honors him and blesses him, then he says: "My Lord has honored me."	مگر یہ کہ انسان۔ جب اس کا رب اسکو آزماتا ہے تو اسے عزت دیتا ہے اور نعمت بخشتا ہے۔ تو وہ کہتا ہے میرے رب نے مجھے عزت بخشی۔	فَأَمَّا الْإِنسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾
16. But when He tries him then restricts for him his provision, so he says: "My Lord has humiliated me."	لیکن پھر جب اسے آزماتا ہے تو تنگ کر دیتا ہے اسپر اسکی روزی تو کہتا ہے کہ میرے رب نے مجھے ذلیل کیا۔	وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ﴿١٦﴾
17. Nay, but you do not honor the orphan.	ہرگز نہیں۔ بلکہ تم خاطر نہیں کرتے یتیم کی۔	كَلَّا بَل لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾
18. And you do not encourage upon the feeding of needy.	اور نہ ترغیب دیتے ہو کھانا کھلانے کی مسکین کو۔	وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿١٨﴾
19. And you devour the inheritance devouring greedily.	اور کھا جاتے ہو میراث کا مال سارے کا سارا سمیٹ کر۔	وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾

20. And you love the wealth with immense love.	اور بہت محبت رکھتے ہو مال کی جی بھر کے۔	وَّتُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾
21. Nay, when the earth is leveled, pounded, crushed.	ہرگز نہیں جب برابر کر دی جائے گی زمین کوٹ کوٹ کر۔	كَلَّآ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾
22. And comes your Lord and the angels rank upon rank.	اور جلوہ فرما ہو گا تمہارا رب اور فرشتے قطار در قطار۔	وَّجَآءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾
23. And brought, (within view) that Day, is Hell. That Day man shall remember, and what (good) to him is the remembrance.	اور لائی جائے گی (سامنے) اس دن دوزخ۔ اس دن انسان سوچے گا اور کیا (فائدہ) اسے سوچنے سے۔	وَجِايْٓءَ يَوْمَئِذٍۢ بِجَهَنَّمَ ۙ يَوْمَئِذٍ يَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكْرٰى ﴿٢٣﴾
24. He will say: "Would that I had sent in advance for this life of mine."	کہے گا کاش میں نے آگے بھیجا ہوتا اپنی اس زندگی کیلئے۔	يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ لِحَيَاتِيْ ﴿٢٤﴾
25. Then on that Day, none can punish (as) His punishment, anyone.	تو اس دن نہ عذاب دے گا اس کا (جیسا) عذاب کوئی اور۔	فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهٗٓ اَحَدٌ ﴿٢٥﴾
26. And none can bind (as) His binding, anyone.	اور نہ جکڑے گا اسکا (جیسا) جکڑنا کوئی اور۔	وَّلَا يُوْثِقُ وَثَاقَهٗٓ اَحَدٌ ﴿٢٦﴾
27. O soul, fully satisfied.	اے جان اطمینان والی۔	يٰٓاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾
28. Return to your Lord, well pleased, and well pleasing.	واپس لوٹ اپنے رب کی طرف۔ تو اس سے راضی وہ تجھ سے راضی۔	ارْجِعِيْٓ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

29. So enter among My servants.	سو تو شامل ہو جا میرے بندوں میں ۔	فَادْخُلِيْ فِيْ عِبٰدِيْ ﴿٢٩﴾
30. And enter My Paradise.	اور داخل ہو جا میری بہشت میں ۔	وَادْخُلِيْ جَنَّتِيْ ﴿٣٠﴾







AlBalad	البلد	أَلْبَلَد
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Nay, I swear by this city (Makkah).	نہیں ۔میں قسم کھاتا ہوں اس شہر (مکّہ) کی۔	لَآ اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿۱﴾
2. And you (O prophet) are a dweller in this city.	اور تم (نبی ﷺ) تو رہتے ہو اسی شہر میں۔	وَاَنْتَ حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ﴿۲﴾
3. And (by) the father and that of his child.	اور (قسم) باپ کی اور اسکی اولاد کی۔	وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ ۙ﴿۳﴾
4. Indeed, We have created man in hardship.	بیشک ہم نے پیدا کیا انسان کو مشقت میں۔	لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ ؕ﴿۴﴾
5. Does he think that never will have power over him, anyone.	کیا وہ خیال کرتا ہے کہ ہرگز نہ قابو پائے گا اس پر کوئی۔	اَيَحْسَبُ اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ اَحَدٌ ۘ﴿۵﴾
6. He says, “I have squandered wealth in heaps.”	کہتا ہے کہ میں نے اڑادیا مال ڈھیروں۔	يَقُوْلُ اَهْلَكْتُ مَالًا لُّبَدًا ؕ﴿۶﴾
7. Does he think that has not seen him, anyone.	کیا اسے گمان ہے کہ نہیں دیکھا اسکو کسی نے۔	اَيَحْسَبُ اَنْ لَّمْ يَرَهٗٓ اَحَدٌ ؕ﴿۷﴾
8. Have We not made for him two eyes.	کیا نہیں دیں ہم نے اسکو دو آنکھیں۔	اَلَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ عَيْنَيْنِ ۙ﴿۸﴾

9. And a tongue and two lips.	اور زبان اور دو ہونٹ ۔	وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ ۙ﴿۹﴾
10. And We have shown him the two ways (of good and evil).	اور دکھا دیئے ہم نے اسکو دونوں راستے (خیر و شر کے) ۔	وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ ۚ﴿۱۰﴾
11. But he has not attempted the steep pass.	مگر نہ گذرا وہ دشوار گھاٹی پر سے ۔	فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۖ﴿۱۱﴾
12. And what do you know what is the steep pass.	اور کیا تم جانو کہ کیا ہے دشوار گھاٹی ۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ؕ﴿۱۲﴾
13. The freeing of a neck from bondage.	چھڑانا کسی اسیر کی گردن کا ۔	فَكُّ رَقَبَةٍ ۙ﴿۱۳﴾
14. Or feeding on a day of severe hunger.	یا کھانا کھلانا فاقے کے دن میں ۔	اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ۙ﴿۱۴﴾
15. An orphan near of kin.	یتیم کو جو رشتہ دار ہو۔	يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ۙ﴿۱۵﴾
16. Or a needy lying in the dust.	یا نادار کو مٹی میں پڑے ہوئے ۔	اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ ؕ﴿۱۶﴾
17. Then being among those who believed and enjoined to patience, and advised one another to mercy.	پھر وہ ہوا ان میں جو ایمان لائے اور نصیحت کی صبر کی اور تلقین کی مہربانی کی ۔	ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ؕ﴿۱۷﴾
18. Such are the people of the right hand.	وہی ہیں دائیں طرف والے ۔	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ؕ﴿۱۸﴾
19. And those who disbelieved in Our signs, such are the people of the left hand.	اور وہ جنہوں نے کفر کیا ہماری آیتوں کا وہی ہیں بائیں طرف والے ۔	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ؕ﴿۱۹﴾
20. Over them the fire will be closed in.	ان پر آگ ہوگی چھائی ہوئی ۔	عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ ۧ﴿۲۰﴾



AshShams	الشمس	أَلشَّمْس
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By the sun and its brightness.	قسم ہے سورج کی اور اسکی روشنی کی۔	وَالشَّمْسِ وَضُحٰىهَا ۝١
2. And the moon when it follows it.	اور چاند کی جب وہ اسکے پیچھے چلے۔	وَالْقَمَرِ اِذَا تَلٰىهَا ۝٢
3. And the day when it shows up its brightness.	اور دن کی جب وہ اسے روشن کر دے۔	وَالنَّهَارِ اِذَا جَلّٰىهَا ۝٣
4. And the night when it covers it up.	اور رات کی جب وہ اسے چھپا لے۔	وَالَّيْلِ اِذَا يَغْشٰىهَا ۝٤
5. And the heaven and He who built it.	اور آسمان کی اور وہ جسنے اسے بنایا۔	وَالسَّمَآءِ وَمَا بَنٰىهَا ۝٥
6. And the earth and He who spread it.	اور زمین کی اور وہ جسنے اسے پھیلایا۔	وَالْاَرْضِ وَمَا طَحٰىهَا ۝٦
7. And the human soul and He who proportioned it.	اور نفس انسانی کی اور وہ جس نے اسے درست کیا۔	وَنَفْسٍ وَّمَا سَوّٰىهَا ۝٧
8. Then inspired it with its wickedness and its righteousness.	پھر الہام کیا اسکو اسکی بدکاری اور اسکی پرہیزگاری۔	فَاَلْهَمَهَا فُجُوْرَهَا وَتَقْوٰىهَا ۝٨
9. Truly successful is he who purified it.	بیشک وہ فلاح پاگیا جسنے اسکو پاک کیا۔	قَدْ اَفْلَحَ مَنْ زَكّٰىهَا ۝٩

10. And truly failed he who corrupted it.	اور بیشک وہ نامراد ہوا جس نے اسے خاک میں ملایا۔	وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسّٰىهَا ؕ ﴿۱۰﴾
11. Denied Thamud because of their transgression.	جھٹلایا ثمود نے اپنی سرکشی کے سبب۔	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِطَغْوٰىهَاۤ ۙ﴿۱۱﴾
12. When was sent forth the most wretched of them.	جب بھیجا گیا ان کا نہایت بدبخت۔	اِذِ انْۢبَعَثَ اَشْقٰىهَا ۙ﴿۱۲﴾
13. Then spoke to them, the messenger of Allah: "(It is) the she camel of Allah and (do not stop) her drink."	تو کہا ان سے اللہ کے رسول نے (یہ ہے) اللہ کی اونٹنی اور (مت روکو) اسکا پینا۔	فَقَالَ لَهُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا ؕ﴿۱۳﴾
14. So they denied him, then hamstrung her (she camel), so a destruction was brought down upon them by their Lord for their sin. So He leveled them (by destruction).	تو انہوں نے جھٹلایا اس کو پھر اس (اونٹنی) کو مار ڈالا۔ تو ہلاکت ڈالی انپر انکے رب نے انکے گناہ کے سبب۔ تو اس نے برابر کر دیا ان کو (نیست و نابود کر کے)۔	فَكَذَّبُوْهُ فَعَقَرُوْهَا ۖ فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا ۙ﴿۱۴﴾
15. And He fears not the consequences thereof.	اور نہیں خوف ہوتا اسے اسکے انجام سے۔	وَلَا يَخَافُ عُقْبٰهَا ﴿۱۵﴾



AlLail	الیل	أَلَّيۡل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By the night when it covers.	قسم ہے رات کی جب وہ چھا جائے۔	وَالَّيۡلِ اِذَا يَغۡشٰى ۙ﴿۱﴾
2. And the day when it appears in brightness.	اور دن کی جب وہ روشن ہو جائے۔	وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ۙ﴿۲﴾
3. And Him who created the male and the female.	اور اس کی جس نے پیدا کئے نر اور مادہ۔	وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالۡاُنۡثٰٓى ۙ﴿۳﴾
4. Indeed, your efforts are diverse.	بیشک تمہاری کوششیں مختلف ہیں۔	اِنَّ سَعۡيَكُمۡ لَشَتّٰى ؕ﴿۴﴾
5. So as for him who gave and feared.	پس یہ کہ وہ جس نے دیا اور ڈرا۔	فَاَمَّا مَنۡ اَعۡطٰى وَاتَّقٰى ۙ﴿۵﴾
6. And believed in goodness.	اور سچ جانا بھلائی کو۔	وَصَدَّقَ بِالۡحُسۡنٰى ۙ﴿۶﴾
7. So We shall make smooth for him the path of ease.	تو توفیق دیں گے ہم اسکو آسان طریقے کی۔	فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلۡيُسۡرٰى ؕ﴿۷﴾
8. And as for him who is miser, and thought himself as free of need.	اور یہ کہ وہ جس نے بخل کیا اور بے نیازی برتی۔	وَاَمَّا مَنۡۢ بَخِلَ وَاسۡتَغۡنٰى ۙ﴿۸﴾
9. And belied to goodness.	اور جھٹلایا بھلائی کو۔	وَكَذَّبَ بِالۡحُسۡنٰى ۙ﴿۹﴾
10. So We shall ease him toward difficulty.	تو ہم پہنچا دینگے اسے سختی میں۔	فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلۡعُسۡرٰى ؕ﴿۱۰﴾

11. And will not avail him his wealth when he falls.	اور نہ کام آئے گا اسکے اس کا مال جب وہ نیچے گرے گا۔	وَ مَا يُغْنِيْ عَنْهُ مَالُهٗۤ اِذَا تَرَدّٰى ؕ ﴿۱۱﴾
12. Indeed, it is upon Us guidance.	بیشک ہمارا ذمہ ہے راہ دکھا دینا۔	اِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى ۖ ﴿۱۲﴾
13. And indeed, Ours are the Hereafter and the present life.	اور بیشک ہماری ہی ہیں آخرت اور دنیا۔	وَاِنَّ لَنَا لَلْاٰخِرَةَ وَالْاُوْلٰى ﴿۱۳﴾
14. So, I have warned you of the Fire which is blazing.	سو میں نے تمکو خبردار کر دیا ہے آگ سے جو بھڑکتی ہوئی ہے۔	فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰى ۚ ﴿۱۴﴾
15. None shall enter in it (to burn) except the most wretched.	نہ داخل ہو گا اس میں (جلنے کو) مگر جو بڑا بدبخت ہے۔	لَا يَصْلٰىهَاۤ اِلَّا الْاَشْقَى ۙ ﴿۱۵﴾
16. He who belied and turned away.	وہ جس نے جھٹلایا اور منہ پھیرا۔	الَّذِيْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ؕ ﴿۱۶﴾
17. And away from it shall be kept the righteous.	اور بچا لیا جائے گا اس سے بڑا پرہیزگار۔	وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى ۙ ﴿۱۷﴾
18. He who gives his wealth to purify.	وہ جو دیتا ہے اپنا مال تاکہ پاک ہو۔	الَّذِيْ يُؤْتِيْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ۚ ﴿۱۸﴾
19. And not of anyone upon him is any favor that is to be returned.	اور نہ کسی کا اس پر ہے کوئی احسان جس کا بدلہ اتارا جائے۔	وَ مَا لِاَحَدٍ عِنْدَهٗ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰۤى ۙ ﴿۱۹﴾
20. Except as seeking the countenance of his Lord, the Exalted.	مگر یہ کہ حاصل کرنے کے لئے رضامندی اپنے رب اعلیٰ کی۔	اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى ۚ ﴿۲۰﴾
21. And soon He will be well pleased.	اور عنقریب وہ خوش ہو جائے گا۔	وَلَسَوْفَ يَرْضٰى ﴿۲۱﴾ ع



AdDuha	الضحیٰ	أَلضُّحَى
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By the morning brightness.	قسم ہے صبح کی روشنی کی۔	وَالضُّحٰى ۙ﴿۱﴾
2. And the night when it covers with darkness.	اور رات کی جب وہ چھا جائے۔	وَالَّيۡلِ اِذَا سَجٰى ۙ﴿۲﴾
3. Has not forsaken you (O prophet), your Lord nor is He displeased.	نہ چھوڑا تمکو (اے نبی ﷺ) تمہارے رب نے اور نہ ناراض ہوا۔	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى ؕ﴿۳﴾
4. And indeed the Hereafter is better for you than the world.	اور بیشک آخرت بہتر ہے تمہارے لئے دنیا سے۔	وَلَلۡاٰخِرَةُ خَيۡرٌ لَّكَ مِنَ الۡاُوۡلٰى ؕ﴿۴﴾
5. And soon shall give you your Lord (much), so you shall be well pleased.	اور عنقریب عطا فرمائے گا تمکو تمہارا رب (بہت) تو تم خوش ہو جاؤ گے۔	وَلَسَوۡفَ يُعۡطِيۡكَ رَبُّكَ فَتَرۡضٰى ؕ﴿۵﴾
6. Did He not find you an orphan, then He sheltered (you).	کیا نہیں پایا اس نے تمہیں یتیم پھر ٹھکانہ دیا (تمہیں)۔	اَلَمۡ يَجِدۡكَ يَتِيۡمًا فَاٰوٰى ۪﴿۶﴾
7. And He found you lost, then He guided.	اور پایا تمہیں ناواقف راہ تو راہ دکھائی۔	وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى ۪﴿۷﴾
8. And He found you poor, then He enriched.	اور پایا تمہیں تنگدست تو غنی کر دیا۔	وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَاَغۡنٰى ؕ﴿۸﴾

9. So as for the orphan, so do not oppress.	پس یہ کہ جو ہوا یتیم تو نہ سختی کرنا۔	فَاَمَّا الۡیَتِیۡمَ فَلَا تَقۡهَرۡ ؕ ﴿۹﴾
10. And as for the beggar, so do not repel.	اور یہ کہ جو ہوا مانگنے والا تو نہ جھڑکی دینا۔	وَاَمَّا السَّآئِلَ فَلَا تَنۡهَرۡ ؕ ﴿۱۰﴾
11. And as for the bounty of your lord, so do proclaim.	اور یہ کہ جو نعمت ہے تیرے رب کی تو بیان کرتے رہنا۔	وَاَمَّا بِنِعۡمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثۡ ﴿۱۱﴾ ع



AshSharah	الشرح	أَلشَّرَح
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. (O Prophet), Have We not opened up for you your breast.	(اے نبی ﷺ) کیا نہیں کھول دیا ہم نے تمہاری خاطر تمہارا سینہ۔	اَلَمۡ نَشۡرَحۡ لَكَ صَدۡرَكَ ۙ﴿۱﴾
2. And We removed from you your burden.	اور ہم نے اتار دیا تم سے تمہارا بوجھ۔	وَوَضَعۡنَا عَنۡكَ وِزۡرَكَ ۙ﴿۲﴾
3. Which had weighed down your back.	جس نے جھکا دی تھی تمہاری کمر۔	الَّذِیۡۤ اَنۡقَضَ ظَهۡرَكَ ۙ﴿۳﴾
4. And We exalted for you, your renown.	اور ہم نے بلند کیا تمہاری خاطر تمہارا ذکر۔	وَرَفَعۡنَا لَكَ ذِكۡرَكَ ؕ﴿۴﴾
5. So indeed, along with hardship, there is ease.	سو بیشک مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے۔	فَاِنَّ مَعَ الۡعُسۡرِ یُسۡرًا ۙ﴿۵﴾
6. Indeed, along with hardship, there is ease.	بیشک مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے۔	اِنَّ مَعَ الۡعُسۡرِ یُسۡرًا ؕ﴿۶﴾
7. So when you have finished, then labor hard (in worship).	سو جب تم فارغ ہوا کرو تو محنت کیا کرو (عبادت میں)۔	فَاِذَا فَرَغۡتَ فَانۡصَبۡ ۙ﴿۷﴾
8. And to your Lord, turn attention.	اور اپنے رب کی طرف راغب رہو۔	وَاِلٰی رَبِّكَ فَارۡغَبۡ ۚ﴿۸﴾





AtTeen	التین	أَلتِّين
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By the fig and the olive.	قسم ہے انجیر کی اور زیتون کی۔	وَالتِّيۡنِ وَالزَّيۡتُوۡنِ ۙ﴿۱﴾
2. And the Mount Sinai.	اور طور سینین کی۔	وَطُوۡرِ سِيۡنِيۡنَ ۙ﴿۲﴾
3. And this city of security (Makkah).	اور اس شہر کی جو امن والا ہے (مکہ)۔	وَهٰذَا الۡبَلَدِ الۡاَمِيۡنِ ۙ﴿۳﴾
4. Certainly, We have created man in the finest of moulds.	بیشک ہم نے پیدا کیا ہے انسان کو بہترین سانچے میں۔	لَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ فِىۡۤ اَحۡسَنِ تَقۡوِيۡمٍ ۖ﴿۴﴾
5. Then We reversed him to the lowest of the low.	پھر لوٹا دیا ہم نے اسکو پست سے پست حالت میں۔	ثُمَّ رَدَدۡنٰهُ اَسۡفَلَ سَافِلِيۡنَ ۙ﴿۵﴾
6. Except those who believed and did righteous deeds. So for them is a reward without end.	مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک عمل تو ان کے لئے ہے اجر بے انتہا۔	اِلَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمۡ اَجۡرٌ غَيۡرُ مَمۡنُوۡنٍ ؕ﴿۶﴾
7. Then what can deny you, after this, as to the judgment.	تو پھر کیا جھٹلا سکتا ہے تجھے اسکے بعد جزا و سزا کو۔	فَمَا يُكَذِّبُكَ بَعۡدُ بِالدِّيۡنِ ؕ﴿۷﴾
8. Is not Allah the most just of the	کیا نہیں ہے اللہ بہتر فیصلہ کرنے	اَلَيۡسَ اللّٰهُ بِاَحۡكَمِ

الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨﴾	والا سب فیصلہ کرنے والوں سے ۔	judges.







AlAlaq	العلق	أَلْعَلَقْ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Read (O prophet) in the name of your Lord who created.	پڑھو (اے نبی ﷺ) نام سے اپنے رب کے جس نے پیدا کیا۔	اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِيْ خَلَقَ ۚ ﴿١﴾
2. Created man from a clot of congealed blood.	پیدا کیا انسان کو جمے ہوئے خون کی پھٹکی سے۔	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۚ ﴿٢﴾
3. Read and your Lord is most Generous.	پڑھو اور تمہارا رب ہے بڑا کریم۔	اِقْرَاْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ۙ ﴿٣﴾
4. He who taught knowledge by the pen.	وہ جس نے علم سکھایا قلم سے۔	الَّذِيْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۙ ﴿٤﴾
5. Taught man that which he did not know.	سکھایا انسان کو جو وہ نہیں جانتا تھا۔	عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ؕ ﴿٥﴾
6. Nay, indeed man certainly transgresses rebelliously.	ہرگز نہیں۔ بیشک انسان ضرور سرکش ہو جاتا ہے۔	كَلَّآ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰٓى ۙ ﴿٦﴾
7. Because he sees (himself) self sufficient.	کہ وہ دیکھتا ہے (خود کو) بے نیاز۔	اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى ؕ ﴿٧﴾
8. Indeed, to your Lord is the return.	بیشک تیرے رب کیطرف لوٹنا ہے۔	اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰى ؕ ﴿٨﴾
9. Have you seen, the one who forbids.	کیا تم نے دیکھا اسکو جو منع کرتا ہے۔	اَرَءَيْتَ الَّذِيْ يَنْهٰى ؕ ﴿٩﴾

10. A servant when he prays.	ایک بندہ کہ جب وہ نماز پڑھتا ہے۔	عَبْدًا اِذَا صَلّٰى ﴿١٠﴾
11. Have you seen, if he be upon guidance.	کیا تم نے دیکھا اگر یہ ہوا ھدایت پر۔	اَرَءَيْتَ اِنْ كَانَ عَلَى الْهُدٰٓى ﴿١١﴾
12. Or enjoins righteousness.	یا حکم کرے پرہیزگاری کا۔	اَوْ اَمَرَ بِالتَّقْوٰى ﴿١٢﴾
13. Have you seen, if he denied and turned away.	کیا تم نے دیکھا اگر اس نے جھٹلایا اور منہ موڑا۔	اَرَءَيْتَ اِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿١٣﴾
14. Does he not know that Allah sees.	کیا اسے نہیں معلوم کہ اللہ دیکھتا ہے۔	اَلَمْ يَعْلَمْ بِاَنَّ اللّٰهَ يَرٰى ﴿١٤﴾
15. Nay, if he does not desist, We shall surely drag (him) by forelock.	ہرگز نہیں۔ اگر وہ نہیں باز آتا تو ہم ضرور گھسیٹ لیں گے (اسکو) پیشانی کے بل۔	كَلَّا لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ ۙ لَنَسْفَعًۢا بِالنَّاصِيَةِ ﴿١٥﴾
16. The forelock, lying, sinful.	پیشانی جو جھوٹی ہے خطا کار ہے۔	نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ﴿١٦﴾
17. So let him call his supporters.	پس بلا لے وہ اپنے حامیوں کو۔	فَلْيَدْعُ نَادِيَهٗ ﴿١٧﴾
18. We shall call the angels of torment.	ہم بلائینگے عذاب کے فرشتوں کو۔	سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ﴿١٨﴾
19. Nay, do not obey him, and prostrate, and draw closer (to Allah). (Sajda)	ہرگز نہیں۔ نہ کہا ماننا اسکا اور سجدہ کرو اور قرب حاصل کرو (اللہ کا)۔ (سجدہ)	كَلَّا لَا تُطِعْهُ وَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ﴿١٩﴾ (سجدہ)



AlQadar	القدر	أَلْقَدْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Indeed, We sent it down (the Quran) in the Night of Power.	بیشک نازل کیا ہم نے اس (قرآن) کو شب قدر میں۔	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۝١
2. And what do you know what is the Night of Power.	اور کیا تمہیں معلوم کہ کیا ہے شب قدر۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۝٢
3. The Night of Power is better than a thousand months.	شب قدر بہتر ہے ہزار مہینوں سے۔	لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۙ خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ ۝٣
4. Descend the angels and the Spirit in it, by the permission of their Lord, with every decree.	اترتے ہیں فرشتے اور روح القدس اس میں حکم سے اپنے رب کے۔ ہر کام کے لئے۔	تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ ۚ مِّنْ كُلِّ اَمْرٍ ۝٤
5. Peace is that (night), until the appearance of the dawn.	سلامتی ہے یہ (رات) طلوع فجر تک۔	سَلٰمٌ هِيَ ۛ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝٥







AlBayyana	البینہ	أَلْبَيِّنَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Would not, those who disbelieve among the People of the Scripture and those who associate, desist until there comes to them clear evidence.	نہ ہونگے وہ لوگ جو کافر ہیں اہل کتاب میں سے اور مشرک باز رہنے والے یہاں تک کہ آجائے انکے پاس کھلی دلیل۔	لَمْ يَكُنِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِيْنَ مُنْفَكِّيْنَ حَتّٰى تَاْتِيَهُمُ الْبَيِّنَةُ ۙ﴿۱﴾
2. A Messenger from Allah reciting purified pages.	ایک رسول اللہ کی طرف سے جو پڑھ کر سناتا ہے پاک اوراق۔	رَسُوْلٌ مِّنَ اللّٰهِ يَتْلُوْا صُحُفًا مُّطَهَّرَةً ۙ﴿۲﴾
3. Within them are written straight (verses).	جن میں لکھی ہوئی ہیں مستحکم (آیتیں)۔	فِيْهَا كُتُبٌ قَيِّمَةٌ ؕ﴿۳﴾
4. And did not divide those who were given the Scripture until after what had come to them a clear evidence.	اور نہیں بٹے فرقوں میں وہ جنہیں دی گئی تھی کتاب مگر اسکے بعد جو کہ آگئی تھی انکے پاس واضح دلیل۔	وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ ؕ﴿۴﴾
5. And they were not commanded except to worship Allah, being sincere to Him in religion, true in faith,	اور نہیں حکم دیا گیا تھا انکو مگر یہ کہ عبادت کریں اللہ کی خالص کرتے ہوئے اسی کیلئے دین کو یکسو ہو کر اور	وَ مَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ۙ حُنَفَآءَ وَيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ

and establish the prayer and give the poor due. And that is the correct religion.	قائم کریں نماز اور ادا کریں زکوٰۃ اور یہی ہے درست دین ۔	وَذٰلِكَ دِيْنُ الْقَيِّمَةِ ۝٥
6. Indeed, those who disbelieved among the People of the Scripture, and those who associate shall be in the fire of Hell, abiding eternally therein. Such are those, the worst of creatures.	بیشک وہ جنہوں نے کفر کیا اہل کتاب میں سے اور مشرکوں میں سے وہ ہونگے آگ میں دوزخ کی۔ ہمیشہ رہیں گے وہ اسی میں ۔ یہی لوگ ہیں وہ بدتر تمام خلقت سے ۔	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ اُولٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ؕ ۝٦
7. Indeed, those who believed and did righteous deeds. Such are those, the best of creatures.	بیشک وہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک عمل۔ یہی لوگ ہیں وہ بہتر تمام خلقت سے ۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ؕ ۝٧
8. Their reward with their Lord shall be Gardens of Eternity, flow beneath which rivers, they shall abide therein forever. Allah being pleased with them and they being pleased with Him. That is for him who feared his Lord.	انکا صلہ انکے رب کے پاس ہونگے باغات ہمیشہ رہنے کے بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ وہ رہیں گے ان میں ہمیشہ ۔راضی ہوا اللہ ان سے اور وہ راضی ہوئے اس سے۔ یہ ہے اسکے لئے جو ڈرا اپنے رب سے۔	جَزَآؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا عَنْهُ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهٗ ۝٨



AlZalzalah	الزلزلہ	أَلزِلزَال
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. When the earth is shaken with its utmost earthquake.	جب زمین ہلا دی جائے گی اپنے بھونچال سے۔	اِذَا زُلۡزِلَتِ الۡاَرۡضُ زِلۡزَالَہَا ۙ﴿۱﴾
2. And the earth throws out its burdens.	اور زمین نکال پھینکے گی اپنے اندر کے بوجھ۔	وَ اَخۡرَجَتِ الۡاَرۡضُ اَثۡقَالَہَا ۙ﴿۲﴾
3. And man says: “What is with it.”	اور انسان کہے گا اس کو کیا ہوا ہے۔	وَ قَالَ الۡاِنۡسَانُ مَا لَہَا ۚ﴿۳﴾
4. That Day it will report its news.	اس روز وہ بیان کر دے گی اپنے حالات۔	یَوۡمَئِذٍ تُحَدِّثُ اَخۡبَارَہَا ۙ﴿۴﴾
5. Because your Lord has inspired it.	کیونکہ تمہارے رب نے حکم بھیجا اسکو۔	بِاَنَّ رَبَّکَ اَوۡحٰی لَہَا ؕ﴿۵﴾
6. That day mankind shall proceed in scattered groups, to be shown their deeds.	اس دن لوگ آئیں گے گروہ در گروہ ۔ تاکہ دکھا دیئے جائیں انکو ان کے اعمال۔	یَوۡمَئِذٍ یَّصۡدُرُ النَّاسُ اَشۡتَاتًا ۙ لِّیُرَوۡا اَعۡمَالَہُمۡ ؕ﴿۶﴾
7. So whoever does an atom’s weight of good, shall see it.	تو جس نے کی ہوگی ذرہ بھر نیکی وہ اسکو دیکھ لے گا۔	فَمَنۡ یَّعۡمَلۡ مِثۡقَالَ ذَرَّۃٍ خَیۡرًا یَّرَہٗ ﴿۷﴾

8. And whoever does an atom's weight of evil, shall see it.	اور جس نے کی ہوگی ذرہ بھر برائی وہ اسکو دیکھ لے گا۔	وَ مَنْ يَّعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَّرَهٗ ۝٨ ع







AlAdiat	العادیات	أَلْعَٰدِيَٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
1. By the (horses) who run with panting.	قسم ہے سرپٹ دوڑنے والے (گھوڑوں) کی جو ہانپ اٹھتے ہیں۔	وَالْعَٰدِيَٰتِ ضَبْحًا ﴿١﴾
2. Then produce sparks by striking (their hoofs).	پھر آگ نکالتے ہیں (اپنے نعل) مار کر۔	فَالْمُورِيَٰتِ قَدْحًا ﴿٢﴾
3. Then charge suddenly in the morning.	پھر اچانک چھاپہ مارتے ہیں صبح کو۔	فَالْمُغِيرَٰتِ صُبْحًا ﴿٣﴾
4. Then raise up thereby dust.	پھر اڑاتے ہیں اس سے گرد۔	فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا ﴿٤﴾
5. Then penetrate thereby into the midst (of enemy).	پھر جا گھستے ہیں اس حالت میں مجمع میں (دشمن کے)۔	فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾
6. Indeed, mankind is to his Lord very ungrateful.	بیشک انسان اپنے رب کا بڑا ناشکرا ہے۔	إِنَّ الْإِنسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾
7. And indeed he, to that, is himself a witness.	اور بیشک وہ اس پر خود گواہ ہے۔	وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾
8. And indeed he, for the love of the worldly	اور بیشک وہ محبت میں مال کی	وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾

wealth, is very intense.	بہت شدید ہے۔	
9. So does he not know when shall be brought out that which is in the graves.	توکیا نہیں وہ جانتا جب نکالا جائے گا وہ جو قبروں میں ہے۔	اَفَلَا يَعْلَمُ اِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُوْرِ ۙ﴿۹﴾
10. And shall be made manifest that which is in the breasts.	اور ظاہر کر دیا جائے گا وہ جو سینوں میں ہے ۔	وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُوْرِ ۙ﴿۱۰﴾
11. Indeed their Lord, of them on that day, shall be well informed.	بیشک ان کا رب ان سے اس دن خوب واقف ہو گا۔	اِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَىِٕذٍ لَّخَبِيْرٌ ۧ﴿۱۱﴾



AlQaria	القارعہ	أَلْقَارِعَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. The striking calamity.	کھڑکھڑانے والی۔	اَلْقَارِعَةُ ۙ﴿۱﴾
2. What is the striking calamity.	کیا ہے کھڑکھڑانے والی۔	مَا الْقَارِعَةُ ﴿۲﴾
3. And what do you know what is the striking calamity.	اور کیا جانو تم کہ کیا ہے کھڑکھڑانے والی۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْقَارِعَةُ ﴿۳﴾
4. The Day when people shall be like moths scattered.	اس دن جب ہوں گے لوگ پروانوں جیسے بکھرے ہوئے۔	يَوْمَ يَكُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ ۙ﴿۴﴾
5. And the mountains shall be like wool carded.	اور ہو جائیں گے پہاڑ جیسے رنگ برنگی اون دھنکی ہوئی۔	وَ تَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوْشِ ﴿۵﴾
6. Then as for him whose scales are heavy.	پس یہ کہ وہ شخص وزن دار ہوں گے جس کے اعمال۔	فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ ۙ﴿۶﴾
7. So he shall be in a state of pleasure.	تو وہ ہوگا عیش میں پسندیدہ۔	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿۷﴾
8. And as for him whose scales are light.	اور یہ کہ وہ شخص ہلکے ہوں گے جس کے اعمال۔	وَاَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ ۙ﴿۸﴾

فَأُمُّهُۥ هَاوِيَةٌ ۝٩	تو اس کا ٹھکانہ ہے ہاویہ۔	9. So his refuge shall be the deep pit.
وَمَآ أَدْرَىٰكَ مَا هِيَهْ ۝١٠	اور کیا جانو تم کہ کیا ہے وہ۔	10. And what do you know what that is.
نَارٌ حَامِيَةٌۢ ۝١١	آگ دہکتی ہوئی۔	11. A fire raging.







AtTakasur	التکاثر	أَلتَّكَاثُر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. diverts you the mutual rivalry for (worldly) increase.	غفلت میں ڈالے رکھا تمکو آپس میں زیادہ (مال) کی ہوس نے۔	اَلۡهٰٮكُمُ التَّكَاثُرُ ۙ﴿۱﴾
2. Until you visit the graves.	یہانتک کہ جا دیکھیں تم نے قبریں۔	حَتّٰى زُرۡتُمُ الۡمَقَابِرَ ؕ﴿۲﴾
3. Nay, soon you shall know.	ہرگز نہیں عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا۔	كَلَّا سَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ ۙ﴿۳﴾
4. Then nay, soon you shall know.	پھر ہرگز نہیں عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا۔	ثُمَّ كَلَّا سَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ ؕ﴿۴﴾
5. Nay, if you knew with a knowledge of surety.	ہرگز نہیں اگر تم جانتے علم یقینی سے۔	كَلَّا لَوۡ تَعۡلَمُوۡنَ عِلۡمَ الۡيَقِيۡنِ ؕ﴿۵﴾
6. You shall surely see Hell.	تم ضرور دیکھو گے دوزخ کو۔	لَتَرَوُنَّ الۡجَحِيۡمَ ۙ﴿۶﴾
7. Then you shall surely see it with the eye of certainty.	پھر تم اسکو ضرور دیکھ لو گے یقین کی آنکھ سے۔	ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيۡنَ الۡيَقِيۡنِ ۙ﴿۷﴾
8. Then, you shall surely be asked that day about the blessings.	پھر ضرور پوچھا جائے گا تم سے اس دن نعمت کے بارے میں۔	ثُمَّ لَتُسۡـَٔلُنَّ يَوۡمَئِذٍ عَنِ النَّعِيۡمِ ﴿۸﴾





AlAsr	العصر	أَلْعَصْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By the time.	قسم ہے زمانے کی۔	وَالْعَصْرِ ۙ﴿۱﴾
2. Indeed, man is in loss.	بیشک انسان خسارے میں ہے۔	اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ ۙ﴿۲﴾
3. Except those who believed and did righteous deeds, and advised each other to truth, and advised each other to patience.	سوائے انکے جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک عمل اور آپس میں تلقین کرتے رہے حق کی اور آپس میں تاکید کرتے رہے صبر کی۔	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ تَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۙ وَ تَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ﴿۳﴾







AlHumazah	الهمزة	أَلْهُمَزَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Woe to every slanderer, backbiter.	خرابی ہے ہر اسکی جو طعنے دینے والا غیبت کرنے والا ہے۔	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝١
2. He who gathered wealth and counted it.	وہ جس نے جمع کیا مال اور گن گن کر رکھا ہے اسے۔	الَّذِيْ جَمَعَ مَالًا وَّعَدَّدَهٗ ۝٢
3. He thinks that his wealth will make him last forever.	وہ خیال کرتا ہے کہ اس کا مال اسکی ہمیشہ کی زندگی کا موجب ہو گا۔	يَحْسَبُ اَنَّ مَالَهٗٓ اَخْلَدَهٗ ۝٣
4. Nay, he will surely be thrown into the crushing place.	ہرگز نہیں وہ ضرور جھونک دیا جائے گا حطمہ میں۔	كَلَّا لَيُنْۢبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ۝٤
5. And what do you know what is the crushing place.	اور کیا سمجھے تم کیا ہے حطمہ۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحُطَمَةُ ۝٥
6. The Fire of Allah, kindled.	آگ اللہ کی بھڑکائی ہوئی۔	نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ ۝٦
7. Which leaps up over the hearts.	جو جا پہنچے گی دلوں تک۔	الَّتِيْ تَطَّلِعُ عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ ۝٧
8. Indeed that upon them will be closed down.	بیشک وہ ان پر بند کر دی جائیگی۔	اِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ ۝٨

9. In columns, stretched forth.	ستونوں میں اونچے اونچے ۔	فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝٩







AlFeel	الفیل	أَلْفِيل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Have you not seen how dealt your Lord with the people of the elephant.	کیا نہیں دیکھا تم نے کیا کیا تمہارے رب نے ہاتھی والوں کے ساتھ۔	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ ۝١
2. Did He not make their plot in vain.	کیا نہیں کر دیا اس نے ان کا داؤں غلط۔	اَلَمْ يَجْعَلْ كَيْدَهُمْ فِيْ تَضْلِيْلٍ ۝٢
3. And He sent down on them birds in flocks.	اور بھیج دیئے اس نے ان پر پرندے جھنڈ کے جھنڈ۔	وَّاَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا اَبَابِيْلَ ۝٣
4. Striking them with stones of baked clay.	جو پھینکتے تھے ان پر پتھریاں کھنگر کی ۔	تَرْمِيْهِمْ بِحِجَارَةٍ مِّنْ سِجِّيْلٍ ۝٤
5. Then He made them like straw eaten up.	تو اس نے کر دیا ان کو ایسا بھس جیسے کھایا ہوا۔	فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَّاْكُوْلٍ ۝٥



Quresh	قریش	قُرَيْش
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. For the accustomed security of the Quraish.	اس بنا پر مانوس کردیا قریش کو۔	لِاِيْلٰفِ قُرَيْشٍ ۙ﴿١﴾
2. Their accustomed security to the journeys in the winter and the summer.	یعنی مانوس کرکے انکو سفر سے جاڑے اور گرمی کے۔	اٖلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾
3. So they should worship the Lord of this House.	پس انہیں چاہیے عبادت کریں رب کی اس گھر کے۔	فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ۙ﴿٣﴾
4. He who has fed them against hunger, and made them secure from fear.	وہ جس نے کھانا کھلایا انکو بھوک میں اور امن بخشا انکو خوف سے۔	الَّذِيْٓ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ ۙ وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾





AlMaoon	الماعون	أَلْمَاعُون
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Have you seen him who denies the Recompense.	کیا دیکھا تم نے اس شخص کو جو جھٹلاتا ہے جزا اور سزا کو۔	اَرَءَيْتَ الَّذِىْ يُكَذِّبُ بِالدِّيْنِ ۝١
2. For that is he who drives away the orphan.	سو یہ وہی شخص ہے جو دھکے دیتا ہے یتیم کو۔	فَذٰلِكَ الَّذِىْ يَدُعُّ الْيَتِيْمَ ۝٢
3. And does not encourage upon the feeding of the poor.	اور نہیں ترغیب دیتا کھانا کھلانے پر نادار کو۔	وَ لَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ الْمِسْكِيْنِ ۝٣
4. Then woe unto those who pray.	تو خرابی ہے ایسے نمازیوں کی۔	فَوَيْلٌ لِّلْمُصَلِّيْنَ ۝٤
5. Those who are of their prayer heedless.	وہ جو اپنی نماز کی طرف سے غافل رہتے ہیں۔	الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُوْنَ ۝٥
6. Those who would be seen.	وہ جو ریاکاری کرتے ہیں۔	الَّذِيْنَ هُمْ يُرَآءُوْنَ ۝٦
7. And withhold from supplying small needs.	اور نہیں دیتے برتنے کی چھوٹی چیزیں۔	وَ يَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ ۝٧







AlKausar	الکوثر	أَلْكَوْثَر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Indeed, We have granted you (O prophet) AlKausar.	بیشک ہم نے تمکو عطا فرمائی (اے نبی ﷺ) الکوثر ۔	اِنَّآ اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ ۝١
2. So pray to your Lord and sacrifice.	تو نماز پڑھا کرو اپنے رب کے لئے اور قربانی کیا کرو۔	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝٢
3. Indeed, your enemy is the one cut off from the root.	بیشک تمہارا دشمن و ہی بے نام رہے گا۔	اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ۝٣







AlKafiroon	الکافرون	أَلْكَٰفِرُونَ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
1. Say: (O prophet) “O disbelievers.”	کہدو (اے پیغمبر ﷺ) اے کافروں۔	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾
2. “I do not worship that which you worship.”	نہیں میں عبادت کرتا جن کی تم عبادت کرتے ہو۔	لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾
3. “Nor are you worshippers of that which I worship.”	اور نہیں تم عبادت کرنے والے جس کی میں عبادت کرتا ہوں۔	وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾
4. “Nor am I a worshipper of that which you worship.”	اور نہیں میں عبادت کرنے والا جنکی تم عبادت کرتے ہو۔	وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿٤﴾
5. “Nor are you worshippers of that which I worship.”	اور نہیں تم عبادت کرنے والے جس کی میں عبادت کرتا ہوں۔	وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾
6. “For you is your religion, and for me is my religion.”	تمہارے لئے ہے تمہارا دین اور میرے لئے میرا دین۔	لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾







AnNasr	النصر	أَلنَّصر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. When comes help of Allah and victory (is attained).	جب آجائے مدد اللہ کی اور فتح (حاصل ہو جائے)۔	اِذَا جَآءَ نَصۡرُ اللّٰہِ وَ الۡفَتۡحُ ۙ﴿۱﴾
2. And (O prophet) you see the people entering into the religion of Allah in multitudes.	اور (اے نبی ﷺ) تم دیکھ لو لوگوں کو کہ داخل ہو رہے ہیں اللہ کے دین میں فوج در فوج۔	وَ رَاَیۡتَ النَّاسَ یَدۡخُلُوۡنَ فِیۡ دِیۡنِ اللّٰہِ اَفۡوَاجًا ۙ﴿۲﴾
3. Then glorify with praise of your Lord, and ask for His forgiveness. Indeed, He is ever accepting repentance.	تو تسبیح کرو حمد کے ساتھ اپنے رب کی اور اس سے مغفرت مانگو۔ بیشک وہ ہے بہت توبہ قبول کرنے والا۔	فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّکَ وَ اسۡتَغۡفِرۡہُ ؕ اِنَّہٗ کَانَ تَوَّابًا ﴿۳﴾



AlLahab	اللھب	أَللَهَبْ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. May be ruined the hands of Abu Lahab, and ruined is he.	ٹوٹ گئے ہاتھ ابولھب کے اور وہ ہلاک ہوگیا۔	تَبَّتۡ یَدَاۤ اَبِیۡ لَهَبٍ وَّ تَبَّ ؕ ﴿۱﴾
2. Will not avail him his wealth and that which he earned.	نہ کام آیا اس کے اس کا مال اور وہ جو اس نے کمایا۔	مَاۤ اَغۡنٰی عَنۡهُ مَالُهٗ وَ مَا کَسَبَ ؕ ﴿۲﴾
3. Soon he shall enter into a Fire of blazing flame.	جلد وہ داخل ہو گا آگ میں بھڑکتی ہوئی۔	سَیَصۡلٰی نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۚ ﴿۳﴾
4. And his wife, the carrier of firewood.	اور اسکی بیوی جو اٹھائے پھرتی ہے ایندھن۔	وَّ امۡرَاَتُهٗ ؕ حَمَّالَةَ الۡحَطَبِ ﴿۴﴾
5. Around her neck (will be) a rope of twisted palm-fiber.	اس کے گلے میں (ہو گی) رسّی مونج کی۔	فِیۡ جِیۡدِهَا حَبۡلٌ مِّنۡ مَّسَدٍ ﴿۵﴾



AlIkhlas	الاخلاص	أَلْإِخْلَاص
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Say: “He is Allah, the One.”	کہو وہ اللہ ہے یکتا۔	قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۚ ﴿١﴾
2. “Allah, the Self Sufficient.”	اللہ بے نیاز ہے۔	اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۚ ﴿٢﴾
3. “Neither He begets, nor was He begotten.”	نہ اسکی اولاد اور نہ وہ کسی کی اولاد۔	لَمْ يَلِدْ ۙ وَلَمْ يُوْلَدْ ۙ ﴿٣﴾
4. “Nor is there to Him any equivalent.”	اور نہیں ہے اس کا کوئی ہمسر۔	وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ۚ ﴿٤﴾



AlFalaq	الفلق	أَلْفَلَق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Say: "I seek refuge with the Lord of the daybreak."	کہو میں پناہ مانگتا ہوں صبح کے رب کی۔	قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ۙ﴿۱﴾
2. "From the evil of that which He created."	شر سے ان چیزوں کی جو اس نے پیدا کیں۔	مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۙ﴿۲﴾
3. "And from the evil of the darkness when it spreads."	اور شر سے اندھیرے کی جب وہ چھا جائے۔	وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۙ﴿۳﴾
4. "And from the evil of the blowers into knots."	اور شر سے پھونکنے والیوں کی گرہوں میں۔	وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِی الْعُقَدِ ۙ﴿۴﴾
5. "And from the evil of an envious one when he envies."	اور شر سے حاسد کی جب وہ حسد کرنے لگے۔	وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿۵﴾



AnNaas	الناس	أَلنَّاس
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Say: “I seek refuge with the Lord of mankind.”	کہو میں پناہ مانگتا ہوں انسانوں کے رب کی۔	قُلۡ اَعُوۡذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۙ﴿۱﴾
2. “The King of mankind.”	انسانوں کے بادشاہ کی۔	مَلِکِ النَّاسِ ۙ﴿۲﴾
3. “The God of mankind.”	انسانوں کے معبود کی۔	اِلٰہِ النَّاسِ ۙ﴿۳﴾
4. “From the evil of the whisperer who withdraws.”	شر سے وسوسہ ڈالنے والے کے جو بار بار پلٹ کر آتا ہے۔	مِنۡ شَرِّ الۡوَسۡوَاسِ ۙ الۡخَنَّاسِ ۪ۙ﴿۴﴾
5. “Who whispers into the hearts of mankind.”	جو وسوسے ڈالتا ہے انسانوں کے دلوں میں۔	الَّذِیۡ یُوَسۡوِسُ فِیۡ صُدُوۡرِ النَّاسِ ۙ﴿۵﴾
6. “From among the jinn and mankind.”	وہ جنات میں سے ہو خواہ انسانوں میں سے۔	مِنَ الۡجِنَّۃِ وَ النَّاسِ ﴿۶﴾